

دار النهاية



دار النهاية

# كتاب

1126



HARLEQUIN



[www.elromancia.com](http://www.elromancia.com)

## مرمية

أذربيجان

ميراندا لي

# الملاحة

ظنلت ديللي البريئة انها ستكون سعيدة

بخطتها المزيفة من شاعر مشهور، لكن الامور

تغيرت عندما مات في ظروف غريبة وغامضة.

ووجدت نفسها تقبل دعوة لزيارة والدته

الضرير، فاستقبلتها ابنتها راول ببرود

شديد لاقتناعه بأن ديللي هي سبب موت أخيه،

لكنها استطاعت اقناعه بعكس ذلك.

سوريا: ٦٠ ل.س - الكويت: ٧٥٠ - البحرين: ١ دينار - قطر: ١٠ دراهم -  
السعودية: ١٠ ريالات - الامارات: ١٠ دراهم - الاردن: ١.٥ دينار - المغرب:  
٨ درهم مغربي - سلطنة عمان: ١ ريال - تونس ٢ دينار

« نحن لا نعرف الكثير عنك يا دليلة . »  
 « ماذا تودين ان تعرفي ؟ »  
 « ابدئي بوصف نفسك . »  
 « ارتدي فستانًا اخضر ، طويلة القامة وشعري احمر . »  
 « هذا ليس كافيًا راول ، انا مضطربة ان التجيء اليك ، ستكون انت عيني . صفها لي . »  
 حدجها بنظرة وقحة بعد ان اسند ظهره بارتياح وقال : « البشرة ناعمة جداً ، لون العينين رمادي شاحب ، لا يتلاءم مع لون الشعر ، الانف عادي ... اما فمها ... كبير ، ولو كنت سارسمه لبدأت بمسح حمرة الشفاه عنه ... »  
 كان صوته ساخراً بوضوح وكان اضطرابها كان سبباً في انتعاشه .

## ميراندالي

ولدت ونشأت ميراندا في نيو ساوث وايلز في اوستراليا. عملت لفترة قصيرة عازفة على آلة الفيلونسيل في فرقة موسيقية، ثم انتقلت إلى العمل في برمجة الكمبيوتر. بعد زواجها انتقلت للعيش في الريف، وكان ان قلل من الفرص المتاحة للعمل هناك. لكن الاهتمام ببناتها الثلاث شغل وقتها تماماً. وبعد تشجيع اسرتها ابتدأت بالكتابة سنة ١٩٨٢.

## الفصل الاول

«عليك ان تتزوجي عملك» هذا ما قاله لها عمها قبل اربع سنوات ، عندما عرض على ديللي ايفريت ان تعمل معه في دار النشر التي يملكها ، وها هو يعود الان الى تكرار قوله هذا قبل ان يرسلها الى فرنسا ، لتأدية مهمة غريبة الى حد ما.

وبما انها كانت قد تزوجت عملها فعلا ، فقد قبلت ان تعيش كذبة ولمدة سنة كاملة امام الرأي العام ، كذبة جعلتها تربط اسمها باسم ذلك الشخص المعروف جداً رايس مورغان ، كذبة اعتقدت انها تستطيع ان تنساها بعد موت هذا الشخص . انها ترتجف عندما تستعيد ذكري تلك الاشهر الصعبة ، او لربما ويكل بساطة كان ذلك بسبب الرياح التي تهب على رصيف المحطة . لأن الهواء مازال باردا في اواخر الربيع ، وهي ترتدي معطفاً خفيفاً من الصوف الذهبي اللون مما يضفي على شعرها الاشقر انعكاساً نحاسياً . ولم تستطع ان تحتمل الجو المعيناً بالدخان في صالة الانتظار ، لأن القطار الذي أقلها الى هنا ، هذه الزاوية الواقعة الى الشمال الشرقي من الهضبة المركزية ، كان قد وصل قبل موعده المحدد ببضع دقائق .

قرية سان جوست كانت معلقة في الجبل الذي يبعد

الاعتماد على احكامها . وظللت علاقتهم افلاطونية ، بعد عدة محاولات غزلية من دون اقتناع كبير من طرف رايس .

وفي الحقيقة ، رايس لم يكن في حاجة على الاطلاق الى ان يغازل ديللي ، ولا اللواتي يقعن تحت سحر جاذبيته بشكل مؤكّد ، لأنّه كان محاطاً دائماً بمجموعة من المعجبات اللواتي يتشوّقن الى ان يحظين باعجابه . فشعره الغزلي جعله مشهوراً جداً ، وعرف عنه بأنه محب لا يقارن ، وانه هو نفسه ثمرة حب ام فرنسيّة واب انكليزي .

عم ديللي اتّه فكرة ان يعلن خطوبة ابنة أخيه الى رايس مورغان ، لكي يحميه من نفسه ، ولكنّي يحارب سمعته كفاو للنساء ، وحضور ديللي مجموعة من المحاضرات التي نظمت عبر الولايات المتحدة الاميركية لرايس جنبه بعض هذه الشائعات . ديللي كانت متّردة تجاه فكرة عمها ، لكن رايس وجد ان هذه المسرحية تتناسب مع مزاجه لأنّها سمحت له بأن يبعد النساء اللواتي يضايقنه من دون ان تمنعه من الاهتمام باللواتي يكرث لهن .

كل شيء سار كما كان متوقعاً . صحبة ديللي احبّت معظم المعجبات برايس لكن الاشياء بدأت تسوء باقترابها من نهاية اللعبة التي انتهت بمحنة . بالنسبة لـ ديللي ، موت الشاعر مورغان وضع نهاية

قليلاً عن المحطة ، محاطة بجدار من الاحجار الجافة . اسطحة بيوتها حمراء ، لكن البيوت مرصوفة الواحدة تلو الأخرى ، ومعتمة ، مما اعطى ديللي انطباعاً بانّها امتداد طبيعي لأرض بركانية .

رايس تحدث عن الهضبة المركزية في بعض الاحيان في اعماله ، واما الهمبة الجبلية شعرت ديللي وكأنّها شاهدتها من قبل ، مع انّها لم تزرها سابقاً على الاطلاق . انّها تعرف هذه البلاد بفضل قصائد رايس مورغان حيث انّها تعرف امه .

واحسست ديللي بأن خيال رايس يراقبها ، ويبتسم لها بصمت ، كما كان يفعل احياناً ، بوجهه الجميل الذي تغطي جزءاً منه خصلة شعر سوداء طويلة .

رايس مورغان الذي كان عليها ان تدعّي بانّها خطيبته . لماذا قبلت ان تلعب هذا الدور ؟ عمّها كان عائلتها الوحيدة ، ولم تنجدب ديللي الى خوض المغامرات التي لا مستقبل لها والتي ترضي ابناء جيلها من الشباب ، وفي النتيجة تزوجت عملها لأنّها كانت تعشقه . ومن ناحية أخرى ، لترد الجميل لعمها الذي تولى رعايتها بعد موت اهلها وهي طفلة صغيرة .

رايس مورغان احد الكتاب الرئيسيين في السلسلة التي تديرها ديللي والتي سحرت باعماله ومؤلفاته اما بالنسبة اليه فقد كان سعيداً لأنّه يستطيع

لدورها خطيبة . اخفت هذه الحقيقة حتى عن امه، التي كتبت الى ولفريد ايفريرد لكي تدعو ابنه اخيه الى الاقامة في قصرها في الهضبة المركزية ، لتطلع على مجموعة القصائد وبعض الوثائق غير المنشورة كان قد ارسلها رايس خلال السنة الى قصر امه التي لم تكن راضية بدورها عن ارسال هذه المواد الى انكلترا ، وانها ستسعد بالتعرف الى خطيبة ابنها .  
«ارفض رفضاً قاطعاً» .

هذا ما صرحت به لعمها قبل اسبوعين .

«الا تقيم وزناً لما استفكر بي امه؟ يبدو انك نسيت انني من اهدتها مجموعته الشعرية الاخيرة والتي كتبها بجرأة لم يكتب بها من قبل .»

«نحن جميعاً نعرف انك لم تكوني ملهمته ، ولكنه وجد فيك تجديداً بعد كل النساء الآخريات ، ولقد ساعدته كثيراً ليضع الكتاب بالشكل المطلوب ، ولهذا السبب اهداك اياته ..»

«لكن والدته تجهل هذا ، وهي تتصور اسباباً أخرى ، وانا متأكدة من انها تنظر الي كمستهترة .»

«اوجيوني دوبريان آخر شخص يمكن ان يصادم بمثل هذا . ان مغامراتها مع والد رايس مورغان كانت سبباً في تغيير يوميات ذلك العصر ! لقد كانت الحدث الاكثر شهرة على مدى عقد ، برغم ان تلك الفترة شهدت كثيراً من الاحاديث المهمة الأخرى . تصوري

الاثر : الممثلة الفرنسية الاكثر شهرة تهجر زوجها وابنها الفتى مهنتها من اجل علاقة حب مع مؤلف درامي لا يملك قرشاً ، بالإضافة الى ان اصله ينتمي الى منطقة الغال . لا بالتأكيد ، انها لن تفك في أنك فتاة طائشة .»

«وبافي العائلة؟»

«انها تعيش وحدها في القصر ، ولم تخرج منه منذ سنوات . اقبلي يا ديللي وسيكون ذلك عملاً طيباً متى لأنها وحيدة وستسعد بالتعرف الى الفتاة التي احبها ابنها .»

«الفتاة التي تتصور بأنها كانت حبيبة ابنها . صحت ديللي كلام عمها ، وانتهت بأن تقبل المهمة .

«الأنسة ايفريرت؟»

هذا السؤال اخرج ديللي من تأملها ، والتفت مبتسمة ، على اعتبار ان هذا هو سائق مضيفتها . رجل طويل القامة ، نظر اليها بخشونة ، متفحضاً اياها بعينين سوداويتين حادتين بلون صخور البازلت .  
سألته :

«هل انت في خدمة السيدة دوبريان .»

لم يجب ، بل اكتفى بالنظر الى ثيابها الانية بعين ناقدة ، الثياب التي اعتبرتها مشرفة للقاء اوجيوني دوبريان . ثم تمعن في حقيبتي السفر الكبيرتين ، مما

يعني انها تفكر في اقامة طويلة في القصر لكي تدقق في وثائق رئيس .

هذا الاستقبال البارد اقلق ذلك الشاب الذي ارسل لاستقبالها . هناك شيء في وجهه يشبه الجبال المنتصبة خلفه ، شيء من البدائية ، من الخشونة كان مظهراً كأرض ملائمة بالحصى ، عقد ناتنة ، خدود غائرة ، شعر طويل يتراقص في الهواء . رجل يبدو في الخامسة والثلاثين من العمر ، اي يكبرها بعشر سنوات ، وبما انه لم يجب على سؤالها فلا شك انه لا يعرف الانكليزية .

كررت السؤال بالفرنسية : « هل انت في خدمة السيدة دوبريان ؟ »

« تعالى معي . »

أخذ الحقيبة الاكبر حجماً وسار على امتداد الرصيف من دون ان يبدي اهتماماً .

تمتمت وهي تتبعه بصعوبة :

« لو كان يعمل لدى لطربته . » من المؤكد انه من الصعب التعاقد مع سائق يلائم هذا المكان النائي بعيد في منطقة الأفيرن من الهضبة المركزية ، ولكن لماذا تتساهل السيدة دوبريان مع مثل هذه التصرفات اللامبالية ؟

كان يرتدي سروولاً لا شكل له وسترة جلدية شبه بالية ويشكله هذا يبدو انه شخص مؤهل ليقوم بعدة

اعمال ! واملت ديللي بأن لا ينطبق سلوكه هذا على كل خدم القصر ، لانه اذا كان هو المثال فستقتضي بضعة اسباب متبعة .

كان يمشي بخطوات كبيرة مما اضطر ديللي ان ترکض لكي تلحق به . تزحلقت ولوت رجلها ، التفت اليها اثناء توقفه امام معرض سيارات الرينو ولم يجد استعداداً لمساعدتها . تقدمت بهدوء وحاولت ان تظهر سخطها وان لا تخرج ، منزعجة من كونها لم تتنعل حذاء اسهل للمشي .

وعندما وصلت الى السيارة ، كان قد وضع الحقائب في الصندوق ، ولا يزال يمسك بالباب منتظرًا ان تأخذ مكانها في المقعد الامامي .

هذا ما كانت ستفعله بشكل اعتيادي مكتفية بهز كتفيها امام هذه الوقاحة ، ولكن موقفه اخرجها عن طورها .

« سأجلس في الخلف . »

هذا ما قالته ، ناسية انه لا يفهم الانكليزية . لم يجب ، وكان يمكنها ان تكرر ما قالته بالفرنسية ، ولكنها كانت منفعة جداً فالlict بحقيقةها على المقعد الامامي وفتحت بعصبية الباب الخلفي وصعدت .

أغلق السائق الباب الامامي من دون ان يتحمل عناء اغلاق الباب الخلفي ، وجلس الى مقود السيارة واحست ديللي بالاهانة فاغلق الباب الخلفي بكل

قواها، ووضعت حقيبة يدها على المقعد بعد ان ازاحت غطاء قديماً، ثم جلست في الزاوية المعاكسة للسائق. ظل الرجل ثابتاً في مكانه، يداه متشنجتان على المقود وكأنه يبذل مجهوداً كبيراً لا ظهار هدوئه. هل سببت له احراجاً بتكلمتها بالانكليزية؟ هل يعتقد انها تستعذر له؟ وإذا كان الامر كذلك فلينتظر طال الانتظار، واصبح الموقف مخزياً. وحاولت ديلالي ان تستعيد في ذاكرتها تعبيراً بالفرنسية لتعطيه الامر بالانطلاق، ولكنها لم توفق.

«انا جاهزة».

وبلا اية كلمة ادار المحرك وانطلق، ولا حظت ديلالي يديه الناعتين اللتين لا علاقة لهما ببقية مظهره ولكي يكمل المناورة التفت اليها وحدجها بنظرة مريبة.

فكرت ديلالي ان تشکوه الى السيدة دوبريان ثم تخلت عن الفكرة لأنها لا تود ان تفتح اقامتها في القصر بشكل غير لائق، وقررت ان تنتقم لنفسها بطريقة غير مؤذية ارضاء لذاتها.

«انت شخص فظ، وقح ومبتدل».

هذا ما قالته بالانكليزية وهي تلفظ كل مقطع بعناية وبنبرة ناعمة. لقد كان رد فعلها طفوليأً، ولكنه خف عنها بعض الشيء.

اجتازت العربية سان جوست ، وبدا السائق وكأنه يخرج مباشرة من العصور الوسطى كأحد اسيادها القساة ، او بالاحرى عليها ان تخيله قروياً يحرس بعض عنزات او نائماً في خيمته مع الحيوانات .

تابعت العربية ، فالطريق يتسلق الجبل محاطاً بخشب السنديان من اليمين وبالمراعي المنحدرة حتى النهر من اليسار وفجأة ترك الطريق المعبدة ليسلك طريقاً ضيقاً تتعرج بين الصخور .

بعد قليل ، لمحت ديلالي عن بعد كتلة معتمة لقصر معلق على طرف تلة ، وكان الفضول اقوى من مشاعرها فتوجهت الى السائق مختارة كلماتها بعناية بحيث لا تترك له مجالاً في النهاية ليسخر من فرنسيتها .

«هل هذا هو القصر الذي في الاعلى؟»

«يبدو انه لا يفوتك شيء».

اجابها بالانكليزية وبلهجة ساخرة . علت الحمرة وجهها ، انه اذاً متمكن من الانكليزية .

«انا آسفه لأنني نعترك بالوقاحة ، ولكن لماذا لم تقل لي انك تتكلم الانكليزية؟»

«ولماذا اقول لك؟»

«يبدو لي ان هذا امر طبيعي ! او على الاقل كنت اغفيتني من الاحساس بانني كنت مضحكة .»

اجابها ببرود :

سماعها هذه الجملة الحمقاء، كما لاحظت مجدداً ان الرجل كان متورطاً، فقد اصابعه كانت بيضاء من جراء ضغطها على مقود السيارة، وبدالها انه هو ايضاً يبذل مجهوداً كبيراً لكي لا ينفجر من الانفعال.

لماذا يكرهها الى هذا الحد؟ من هذا الشخص المتعجرف؟ انها متأكدة الآن من انه ليس السائق، هل يستغل منصباً كهذا، ويوجي مظهره بأنه يقضى معظم وقته في الهواء الطلق. اذا ماذا يمكن ان يكون مكانه في القصر؟ وقررت ديللي ان تثير غضبه.

«هل انت دائمأ على هذه الدرجة من الوقاحة؟ لا اعتقد انك تجرو ان تسلك هذا السلوك مع سيدتك، فالسيدة دوبريان لن تتساهل بهذا الامر، وبصراحة فإن سلوكك هذا غير مقبول وغير مفهوم..»

«يا آنسة، بما انك لست سيدتي والامل ضعيف في ان تصبحي ذلك، فكل ما يمكن ان تفكري فيه لا يهمني على الاطلاق..»

هذا الجواب ذو المعنيين جعلها تحرر غضباً، وغضت على شفتها لتمنع نفسها من الاجابة.

لا تزال ديللي ممتلئة سخطاً، ولكنها تجاهلت الوقاحة، وركزت انتباها على القصر. لقد أصبح واضحاً امامها الان، انه قصر معلق على الصخور وكأنه خرج منها، مبني من نوع من الاحجار

«انت تتدبرين امورك بشكل جيد ولا حاجة لمساعدتي».

«من انت تماماً؟ لا اعتقد انك السائق، والا لما سمحت لنفسك بان تكلمني بهذه الطريقة..»

لم يجب، وبعد لحظة صمت، عادت الى الحديث:

«هل تعمل في القصر ام لا؟»

«في بعض الاحيان..»

«ماذا تفعل؟»

«هل هذا يهمك؟»

هذا الصد اذهل ديللي ، كيف يجرؤ هذا الرجل ان يبدي قلة ادب الى هذا الحد؟ لم ترتكب خطأ حين وصفته بالوقاحة، ومع ذلك قدمت له اعتذارها. ديللي لم تكن طيلة حياتها تلك المرأة التي تحمل اية اهانة من دون ان ترد لها، وارغمت نفسها على ان تحافظ على هدونها، ولكنها عاودت الهجوم.

«بالتأكيد، هذا يهمني ، لانني سأقيم بعض الوقت في القصر، وبالتالي سأصادف كل الاشخاص، هل فهمت، حتى ولو كنت لا تعمل بشكل دائم فيه ، انا لا اهتم بشكل خاص بنشاطاتك ، ولكنني متمسكة بأن اتجنبك في اي حال من الاحوال . وهذا ما لا احبه، ولا احب ان اشكو سلوكك هذا الى السيدة دوبريان ..»  
«وكذلك انا ايضاً..»

احست ديللي بأنها استخفق من الانفعال لدى

الغامقة كمعظم القصور في هذا القسم من الهضبة المركزية ، قاتم ومتين ، محصن بأربعة أبراج مثلاثة السطوح .

واخيراً، عندما وصلنا الى القصر ، كانت ديللي قد استعادت هدوءها تقرباً . فمشطت شعرها، ووضعت قليلاً من احمر الشفاه ، ولمسة لون على خديها وبضع قطرات من العطر ، وهما هي الآن جاهزة لمقابلة السيدة دوبريان .

في الباحة توقفت العربية قريباً من السلم الكبيو ، تتم السائق ثم خرج ولف حول السيارة ، وتخيلت انه سيفتح لها الباب ، ولكنه فتح الصندوق وسحب الحقيبة ووضع متابعها امام باب المسكن وهي لا تزال جالسة في مكانها . واسفت لكونها قبلت مهمة حساسة كهذه من دون ان تستدرك الصعوبات التي ستواجهها .

فتحت بوابة القصر وخرجت منها سيدة بدينة ترتدى السواد مع رداء ابيض ، وبابتسامة عريضة هبطت الدرجات ومدت لها ذراعها .

«الأنسة ايفريت ، اهلاً وسهلاً بك ، انا ارنستين المسؤولة عن قصر السيدة دوبريان ، ان سيدتي تترصد صوت السيارة ، لقد تأخرت . يبدو انك انتظرت طويلاً في المحطة ؟»

«انتظرت قليلاً ولكن لا اهمية لذلك فانا سعيدة

بوصولي ومسروقة جداً بالتعرف اليك يا ارنستين .»  
«من المؤكد انك متعبة بعد هذا السفر الطويل ، غرفتك جاهزة ، واعتقد انك تريدين ان تغتسلي ؟ وبالتالي سأصحبك الى السيدة .»

استقبلتها المسئولة بحفاوة اعادت اليها هدوءها ، وكان الرجل قد اختفى مع امتعتها ، وان كانت تفضل ان تنقلها بنفسها بدلاً من ان تقابل هذا الشخص الغظ في غرفتها .

كان المدخل واسعاً ، يسبح في النور على عكس ما اعتدت ديللي من انه سيكون معتماً . ف أمام السلم الحجري الكبير هناك نافذة واسعة مفتوحة في الجدار من دون ان تزل عنه طابع العصور الوسطى . جمال المكان قطع انفاسها ، ولم تستطع ان تكتم حماستها .

«يالها من عظمة وبهاء .»

ابتسمت ارنستين وانبرت تتلو تاريخ القصر بكبراء المالكين ، وبعد ان اجتازتا الصالة وصعدتا درجات السلم توقفت ديللي ل تستعيد انفاسها ، ولمحت من النافذة جزءاً من الباحة والحدائق ، شجرات الورد ما زالت محمية من الجليد بمساحة من القصب . وادهشتها الجدران التي تحيط بالباحة ، هناك ايضاً مجموعة كبيرة من الازهار كانت مفتوحة ، والسكن اجريت عليه تعديلات اساسية ، لكن المهندسين

المعماريين كانوا قد أخذوا بعين الاعتبار المحافظة على الشكل الخارجي بطابعه الوسيطي . «أرى أن السيدة دوبريان أجرت تحسينات عديدة ، وبذوق كبير . يبدو أنها تحب أن تحيط نفسها بالأشياء الجميلة .»

نظرت ارنستين إليها نظرة استجوابية وقالت : «هل حدثك السيد رئيس كثيراً عن أمه ؟ » «نعم يا ارنستين بالتأكيد ! »

ولم تشا ديللي ان تعترف بالحقيقة فهو لم يحدثها قط عن أمه .

«هذا صحيح فالسيدة كانت دائماً تحب الجمال . ثم تنهدت واضافت : «ولا تزال .»

تابعت المسؤولة سعودها قبل ان تتمكن ديللي من سؤالها عن معنى هذه الملاحظة . ثم سارت في ممر طويل مزين بالسجاد القديم يصور مشاهد الصيد ، وفي نهايته فتحت باباً لتدخل ديللي .

«ها أنت في منزلك .»

«نعم . الغرفة رائعة ، يبدو أنها مريحة جداً .» فارقتها الابتسامة عندما شاهدت امتعتها بجانب الخزانة ، اذاً لقد جاء الى هنا ويعرف ان هذه هي غرفتها ، ومن جديد عاودها السؤال : «من يكون هذا الرجل بالتحديد ؟

وفكرت ان تسأل ارنستين ، لكن شيئاً منها . ستنتهي بأن تعرف ذلك ، ان طرح السؤال على ارنستين سيكون مضايقة لها ، وستتساءل لماذا لم يذهب السائق الى المحطة ، وهذا يمكن ان يثير فضولها وقد يعرضها لطرح اسئلة مثيلة ليست على استعداد لان تجيب عليها . كيف ستشرح لارنستين التنازع المتبادل وهي نفسها لا تعرف الاسباب ؟ تنازلت ديللي عن اندفاعها ، وطلب مفتاح الغرفة من ارنستين .

«ها هو يا آنستي .»

قالتها وهي تسحب مفتاح الغرفة من مجموعة تحملها حول رقبتها كعقد طويل .

«ولكن ليس من الضروري الاغلاق بالمفتاح ، فاذن في أمان تام هنا . على كل حال ، اذا كنت مصرة على ذلك ... سأمر لاصحبك الى السيدة . هل تكفيك نصف ساعة لتحضيري نفسك ؟ لانه بعد ذلك سيحين موعد تناول العشاء .»

«شكراً يا ارنستين ، هذا مناسب لي تماماً .»

ادارت ديللي المفتاح في القفل بعد ذهاب ارنستين ، وفوجئت بأنها تغни وهي تبدل ملابسها ونسىت الم جلها . وجربت خطوات راقصة وهي ترمي ثيابها في كل الاتجاهات مع انها منتظمة الى درجة لا متناهية . موقع القصر رائع ، والغرفة

مرحة ، وهي شغوفة بالعمل الذي ينتظرها . كانت درجة حرارة المياه جيدة ، وكل ما في الحمام يتمتع برائحة عطرة لطيفة . وتمددت في المغطس لتمحو آثار تعب السفر . وعندما تذكرت ارنستين اسرعت في الخروج من الحمام .

اي فستان ستختار ؟ لفت حولها منشفة صفراء ، وبدأت تفتش في حقيبتها . وقرع الباب .

لقد جاءت ارنستين ، ادارت قفل الباب وفتحته على مصراعيه . انه ... هو ، صوب نظراته الى عينيها ثم ادارها في ارجاء الغرفة ، واخيراً عاد ليتفحصها من رأسها الى اخمص قد미ها بتأن آسر مما جعلها تحرر وتتضايق من كونها غير قادرة على ان تكتم انفعالها .

«انت ! مازا تفعل هنا ؟»

امسكت منشفة الحمام بيد مرتجفة محاولة ان تستعيد احترامها .

«لقد نسيت الحقيبة في العربية . ولن تخيلي بأن هناك شيئاً آخر يمكن ان يجذبني الى غرفتك .»

ثبت نظره عليها بطريقه وقحة وظللت ديللي غير قادرة على الكلام ولكنها لم تحول نظرها رافضة ان تظهر له مقدار الاهانة ، وشعرت بأنها قصيرة جداً بالنسبة الى قامته المنتصب امامها . بداعها مختلفاً ، انه الان اكثراً طولاً واكثر تمداً ، واعتبرت ان هذا

التحول كان بسبب الملابس التي يرتديها . قميص بيج من الحرير ، ربطه عنق بلون ازرق معقودة بشكل رائع ، وبدلة من المخمل الكحلي الغامق ذات تفصيل جميل جداً . وتحت هذا الغلاف المطمئن ، احسست بالطبيعة الحقيقية لمحدثها بدائية بركانية وخطرة ... ولا تزال تجهل من هو .

«شكراً ، ضعها هنا .»

قالتها بلهجة آمرة وهي تشير باستخفاف الى مكان قرب الباب . ولم تنشأ ان تأخذ منه الحقيبة خوفاً من ان تسقط عنها منشفة الحمام . رفع حاجييه ليظهر تعابيره المندھشة والساخرة .

«لا تحاولي ان تجعليني أصدق بأن سقوط المنشفة سيضيقك . فانا لا انتظر منك هذا الاحتشام المفتعل .»

في هذه اللحظة ، فهمت ديللي انه قرأ قصائد رايس والاهداء . لكن هذا لا يفسر كل هذه العدوانية نحوها . على كل حال ، ان اخلاقياتي لا تهمه ، ولن احنى رأسي لأفصح عن براءتي وهو الآخر لا يملك قلب طفل بريء .

«انا لا اسمح ل احد بأن يحاكم حشمتني ، حقيقة كانت ام مفتعلة ..»

«في هذه الحالة كان عليك الا تفتحي الباب لأي كان .»

«كن أكيداً، لو ابني عرفت الذي خلف الباب لما فتحت، لكنني ظننت أنها أرنستين، والآن ضع الحقيبة وانسحب فوراً. ارجوك.» ولكي يجib تقدم أكثر داخل الغرفة ووضع الحقيبة على السجادة ولم يتجل الرحيل. بل على العكس تفحص الغرفة بعناية ويتباطئ مقصود، تاركا نظرة ينسحب على السرير باصرار مهين. واخيراً عاد بنظره وبكل تمهل إلى ديللي.

«تأكدت الآن أن لديك احساساً مسبقاً بأنك هنا في منزلك.»

«هذا طبيعي جداً، لقد دعيت إلى هنا واعتقد أنني سأمضي عدة أسابيع.»

«قد تغيرين رأيك، فالحياة هنا تجري بإيقاع بطيء. ولا يوجد في القصر ما يرضي فتاة مثلك.»

«كيف تعرف أي نوع من الاشخاص أكون؟ أتيت إلى هنا للعمل وليس للمتعة، والآن ارجوك، اتركني وحدي...»

«كما تريدين.»

هز كتفيه واتجه نحو الباب وقبل أن يغادر القى عليها نظرة اخيرة، نظرة احتقار.

«نحن هنا ... نرتدى ثيابنا من أجل العشاء.» أعلن ذلك بصوت ساخر ثم أغلق الباب وابتعد بهدوء. جلست ديللي على حافة السرير مرهقة من ضغط

اللحظات الأخيرة. انه يرتدي هذه الملابس للعشاء اذا. اي سيكون الى طاولة السيدة دويريان. توجهت الى حقيبتها وهي لا تزال ترتجف وسحبت منها الفستان المخملي الاخضر الغامق الذي لم يتحمل عناء السفر كما حصل ديللي.

اشترت ادوات التجميل هذه قبل ان تغادر لندن. وفي لحظة انفعال جنونية لبست قميصاً ضيقاً باكمام طويلة تنتهي بدانطيل وتنورة واسعة. مشطت شعرها للتزييل عنه آثار البطل وتركته يتتساقط بحرية على كتفيها. وعندما فكرت في المرأة التي اشتهرت بجمالها الأخاذ، وضعت بعض مواد التجميل على وجهها وعينيها بعناية لتنلاءم مع ملابسها، وبينما كانت تخطط شفتيها بالاحمر وتفكر في ذلك الرجل الذي يدعو الى القلق، قرعت ارنستين الباب. شع وجه ارنستين بابتسمة مازحة عندما رأت ديللي جاهزة للعشاء.

هتفت وهي تصفق بيديها:  
«يا الجمال الآنسة. السيد راول سيسقط من الصدمة.»

السيد راول. هذا اذا اسمه، ولكن من هو؟

## الفصل الثاني

الصالون الواسع اثار اعجاب ديللي كثيراً. لاحظت بعض القطع المرصعة الرائعة، ودارت نصف دورة حول المدفأة الاثرية. الارائك والمقاعد توحى براحة حقيقية، اللون الاحمر الغامق يسيطر على السجاد الشرقي القديم المفروش على الأرض الخشبية اللامعة، وعلى الجدار الخاص بالمدفأة وضعت اضاءة داخلية، وبالتأكيد فان الحجارة اللامعة التي كان لها بياض الكلس، ساهمت في اضفاء جو مشبع بالتهونة على هذا الصالون. كما علق عدد من اللوحات على بقية الجدران، ظفت ديللي انها تعرف واحدة لجولجان، ورجل الجمارك لروسو واخرى لمودلياني، وتملكتها البرغية في تحفص كل قطعة اثاث عن قرب، كل لوحة وكل كتاب، ولكن ارنستين قطعت عليها تأملها.

«السيدة دوبريان تنتظرك، التحقي بها قرب المدفأة يا آنسة.»

خرجت ارنستين بعد ان اغلقت الباب بهدوء تاركة ديللي وحدها مع السيدة دوبريان. تقدمت ديللي بخجل، بخطوات متعددة نحو المدفأة، وتوقفت في منتصف المسافة. لم يكن هناك احد.

«تقدمي اليّ يا عزيزتي.»

قفزت ديللي خائفة، اذا السيدة العجوز كانت هنا، لا شك انها مسترخية على اريكة كبيرة بحيث لا ترى الا من أعلى المسند.

«تعالي دليلة، لا تكوني خجولة، وسترين انني لست مفترسة.»

كان الصوت عميقاً دافئاً، ونادراً ما سمعت احداً يناديها باسمها الحقيقي دليلة، ولم تسمعه بهذا الجمال من قبل. تقدمت بخطوات كتمتها السجادة السميكة، وتوقفت امام اوجيني دوبريان. كما تخيلتها كانت جالسة مقابل المدفأة، غارقة في الاريكة التي جعلتها تظهر اكثر رقة واحساساً مما هي عليه في الحقيقة.

ترددت ديللي، كان الصوت ودوداً ولكن قد يكون هذا ضرباً من خيالها لأن السيدة دوبريان بقيت تماماً بلا حراك، ولم تنهض لاستقبالها، ولم تلتفت حتى بوجهها نحو ضيفتها. رأسها كان ثقيراً منحنياً الى الامام، ويداها الشفافتان البارزتا العروق موضوعتان على الركبتين.

احسست ديللي بصدمة كبيرة، الآن فهمت ان السيدة كانت عمباء.

ولو لم تكن خطوبتها مع رايس مزيفة ومختلفة من قبل عمها كانت عرفت وفهمت تماماً انها لم

بابتسامة كشفت عن اسنان براقة جميلة.) اهلاً وسهلاً بك في مونبيردو.»

«شرفني ان اتلقى دعوتك يا سيدتي ، وأأمل ان احظى باستقبالك لي مدة شهر او اثنين .»

«بالتأكيد ، ولكنني آمل بأن تبقى اكثراً... وان كان هذا الطلب سابقاً لوازنه .»

وشاح من الحزن غطى معالم السيدة ، وهذا ما اقلق ديللي . وشعرت بالخجل من الدور الذي جاءت تمثله ، ولكنني تخفي خجلها ارغمت نفسها ان تتبع الحوار : «يجب قبل كل شيء ان احدد كمية الوثائق التي سأعمل عليها .»

عادت الابتسامة الى وجه السيدة وقالت : «جبال من الاوراق ، طيلة هذه السنوات التي كان فيها رايس هنا وهناك اما في الفنادق او عند الاصدقاء ، ولكن ليس في بيته على الاطلاق . كان يرسل اليها الوثائق لكي تحفظها له ، كان يلزمها حقيبتان ، واحدة للملابس واخرى للمخطوطات ، يا للمسكين لقد عاش حياة المتشردين .»

تنهدت السيدة بعمق .

قطعتها ديللي : «انا حزينة ...»

«لا تقولي اكثر من ذلك . انه حزن مشترك ، ولكن بلا شك انت تتالمين اكثر مني . لقد مر وقت طويل لم يأت فيه الى هنا .»

تعرف الا القليل عن رايس ولا شيء عن اسرته . «هل انت دليلة .»

اسرعت ديللي نحو السيدة ، معقودة اللسان ، غير قادرة على قول كلمة واحدة . وبعد لحظة تماسكت واجابت بنبرة متربدة :

«نعم يا سيدتي ، انا ديللي .»

رفعت السيدة يدها ومدتها باتجاهها وكأنها تريد ان تزيح ستارة التي تمنعها من رؤية ديللي .

«انا سعيدة جداً ، ولا يمكنك ان تعرفي مقدار السعادة التي تهيبيني ايها .»

اتجهت بعينيها المطفأتين نحو ديللي التي لم تتصور انها قد ترى في حياتها جمالاً كهذا ، اوجيني دوبريان الآن امرأة عجوز ولا بد انها انجذبت ايتها رايس في سن متقدمة .

شعر شديد البياض كالثلج ، وجه مخطط ببعض التجاعيد ، بشرة بلون الرماد ممشودة على هيكل شديد الدقة . الجسم بكماله في انسجام لا يقارن ، وجنتان عاليتان ، ذقن مستقيمة ، انف مرسوم بشكل حسن ، واذنان ناعمتان تعطيان وجهها نوعاً من الارستقراطية . الفم لا يزال شاباً بشكل غريب نسبة الى امرأة بهذه السن مما ذكر ديللي بفم آخر ، من دون ان تستطيع تحديده .

«كانت رغبتي قوية في لقائك يا دليلة . (قالتها

«هيا يا عزيزتي لا تشعرني بالانزعاج معي ، نحن  
نعرف الحياة ..»  
«لكنني لست ..»

وعضت ديللي شفتيها ، ولماذا تقول للسيدة بأن  
رئيس استلهم عشرات النساء المتبدلات مع كل مدينة  
ومع كل فصل ومع كل مزاج ؟ نساء اثرن فيه  
الواحدة تلو الأخرى ، حتى الاخيرة التي كانت من  
ساساشوسيتس . فهذا لا يمكن الا ان يزيد جرحها الما .  
وهي تألمت بما فيه الكفاية . رفعت رأسها وقالت  
بصوت واضح : «اوْكَدْ لك ابني لست متضايقة .»  
بدأت السيدة تداعب بحركة لا شعورية العقد الذي  
يحيط عنقها وكأنها غرقت في احلامها .  
«انا ايضاً كنت شابة واتذكر ذلك .»

خيم صمت محير ، وحاولت ديللي ان تجد الكلمات  
الملازمة للموقف .

«كان رئيس يملك موهبة كبيرة ..»

«نحن عائلة فن ، والده كان من بلاد الغال ، والغاليليون  
يجري الشعر في دمهم ، واجدادي كانوا أهل أدب .  
هذه وراثة وانا فخورة بها .»

رئيس كان ايضاً فخوراً بهذا .»

هذا ما عبرت عنه ديللي بصدق .

«والآن حدثيني عنك ، اروي كل شيء بالتفصيل ، اورد  
ان اعرف شيئاً عنك .»

«كان يتحدث دائمأ عن اوفيرن وعن رغبته في  
زيارتك ..»  
«لقد سعدنا جداً عندما عرفنا بخطوبتكما ، وفكربنا  
بانه لربما ...»  
وتوقفت السيدة عن الحديث فقد انعقد لسانها من  
الانفعال .  
ثم قالت :

«انا متفائلة من سير الامور .»  
ديللي تكذب بلهجة تأمل بأن تكون مقنعة .  
«والآن يجب ان نعرف كل شيء عنك .»  
تنهدت السيدة واستندت الى الخلف وتتابعت :  
«رئيس لم يقل لنا أي شيء اطلاقاً ، انه نادرًا ما كان  
يكتبلينا .»

«كان دائمأ يريد ان يكتب اليك شخصياً (هذه كذبة  
اخرى) لكن الوثائق التي يرسلها كانت بلا شك  
بالنسبة اليه وسيلة للتواصل معك .»

«نادرًا ما تحدث الي عن نفسه . وتنهدت بعمق اكثـر  
والصحف لم تكن دائمـاً ... مداحة ، لكنها على الاقل  
اوضحت لنا شيئاً عن حياته وكتبه .»

ابتسامة غامضة اضاءت وجه السيدة وکأن صورة  
شيء جميل اخترقـت هذا الحاجـز من عـمامـها  
وبالحساسية الخاصة بالعميان ، شعرت بالتوتر  
الذى اصاب ديللي وأرادت ان تعيد اليها الطمأنينة .

«ليس هناك الكثير .»

توقفت ديللي عن الكلام ، وفرحت عندما فتح الباب ، ولكن فرحتها لم تدم طويلاً. الرجل الذي دعته ارنستين راول كان يراقب المشهد وعلى شفتيه ابتسامة ساخرة ، وبعد لحظة ، اقترب من الموقف .

راول . ديللي كانت قد قرأت في مكان ما ان هذا الاسم مأخوذ من كلمة ثعلب . وهذا مطابق له تماماً لأنه يمتلك شيئاً من صفات حيوان جائع قاس . ولكن من هو هذا الرجل ؟ سترى ذلك حالاً لانه احنى امام السيدة باحترام وقال لها بلهفة :

«امي ، يجب الا تتركي الانسة ايفريت تتبعك .»

ابنها ، شقيق رايس ، لكن رايس لم يكن له اخ . ثم تذكرت ان اوجيني دوبريان كانت قد تخلت عن ابن عندما هجرت زوجها الاول لتلتحق بوالد رايس .

«لكنها لا تتعبني ، راول ، انسئت طريقة السلوك الحسن مع الآخرين ؟ ولا يجب ان تنادي خطيبة أخيك بالأنسة ايفريت ، الم تتعارفا اثناء عودتكما من المحطة ؟ اود ان تناديها دليلاً .»

استقام راول بقامته الطويلة وقطب عينيه .

«اذا دليلاً .»

«راول ، كف عن مداعباتك ، وقم جهز لنا كوباً من الشراب ، ومن الافضل ان تناديها نحن ايضاً بديللي . عزيزتي هل تأخذين انت ايضاً كوباً من الشراب ؟»

«بكل سرور ، شكرأ سيدتي .»

ارادت ديللي ان تصفع هذا الواقع ، ولكن لحسن حظه كانت السيدة دوبريان موجودة . بدأت تحرك السائل الذي في الكوب محاولة استعادة هدوتها . وعندما رفعت رأسها التقت نظراتها بنظرات راول الذي كان لا يخفى احتراره ، وكأن السيدة دوبريان احسست بالجو المتوتر ، فتدخلت بصوت لطيف :

«لدينا الكثير مما نود معرفته ، اليس كذلك يا راول ؟ ديللي حدثينا عنك .»

اجابت وهي تزداد حيرة :

«ليس هناك الكثير مما يقال .»

«نحن نعرف انك تعملين في دار النشر مع عمك ، وتعملين بشكل ما في تسيير اعمال أهل الأدب كما فهمت من رايس ، وهكذا تقابلتما ، ولكننا نجهل كل شيء عنك .»

تمتم راول :

«وفي الوقت نفسه نحن نعرف اشياء كثيرة .»

لكنها تجاهلت وكتأنها لم تسمعه .

«اعيش مع عمتي وعمي اللذين احتضناني بعد وفاة اهلي .»

«كم عمرك ؟ فانا لا استطيع ان اتكهن بهذه الاشياء .»

«اربع وعشرون سنة .»

«عظيم ، فالحياة ما زالت امامك . يجب ان تقصي

على كل شيء، من تشبهين، كيف تمشين، مازا  
تبسين...»

قرع الباب من جديد.  
«العشاء جاهز سيدتي . . .»

نهضت السيدة بحذر ومدت يدها باتجاه راويل الذي  
امسكتها والتفت الى ديللي .

«نحن عادة لا نتعشى في الصالة الكبيرة لأنها  
واسعة جداً بالنسبةلينا ، فعندما نكون شخصين او  
ثلاثة نستعمل غرفة صغيرة ولكنها انيقة.»

قالت ديللي وهي تنهض بدورها :  
«ساموت من الجوع . . .»

«هذا من حسن حظك ، لأن وجبتنا الرئيسية هي  
وجبة العشاء. وقد اكتسبت هذه العادة من البلاد  
الخرى..»

اجتازت السيدة دوبريان الصالة مستندة الى يد ابنها  
بخطوات صغيرة.

«ارجو الا تلوميني لأنني كنت السبب في ان لا يمد  
لك راويل ذراعه لأنك انت المدعوة . ولكن للأسف  
للضرورة أحكام .»

اكدت ديللي بابتسامة : «لقد أصبحت فتاة شابة.»  
«حتى الفتيات الشابات بحاجة احياناً للاعتماد  
على ذراع قوية. في زمانٍ ...»

وتركـتـ الجـملـةـ مـعلـقةـ .ـ كـانـواـ قدـ وـصـلـواـ إـلـىـ الغـرـفـةـ

الصغرى. كيف يمكن ان تكون صالة الطعام الكبيرة؟  
تساءلت ديللي ، فعلى الجدران عدة لوحات وسجاد  
متعدد الالوان من الطراز المعاصر. وهنا ايضاً ارادت  
ان تتفحص كل قطعة على حدة . الطاولة مصنوعة  
من خشب المنطقة والكراسي التي تحيطها مصنوعة  
بشكل رائع بالإضافة الى كونها مريحة جداً.

دخلت الخادمة حاملة طبق الحساء الشهي ، وعرفت  
ديللي ان الخادمة من سان جوست وتدعى هيلويـس  
وقد تدربت على يد ارنستين . استمرت المحادثة طيلة  
فترـةـ العـشاءـ التـيـ تـعـاقـبـتـ فـيـهاـ اـنـوـاعـ الطـعـامـ .ـ سـمـكـ  
بـالـلـوـزـ ،ـ فـخـذـ خـارـوفـ بـالـجـبـنـ المـفـرـوـمـ وـالـصـلـصـةـ ،ـ  
سـلـطـةـ العـدـسـ الـاخـضرـ ،ـ عـدـةـ اـنـوـاعـ مـنـ اـجـبـانـ الـمـنـطـقـةـ ،ـ  
وـكـانـ هـذـاـ اـكـتـشـافـاـ بـالـنـسـبـةـ اـلـىـ دـيـلـلـيـ التـيـ لـاـ تـعـرـفـ  
مـنـهـاـ اـلـاـ نـوـعـاـ وـاحـدـاـ ،ـ تـوـتـ بـرـيـ بـالـكـرـيـماـ .ـ

ظل راويل صامتاً ، يبدو انه قرر الا يتعرف بديللي  
وهذا يناسبها ، على عكس السيدة دوبريان التي لم  
توقف عن الترثرة ومن المؤكد انها كانت سعيدة  
بوجود شخص جديد . اما ديللي فقد اثبتت على انواع  
الطعام الطيبة ، وفي الوقت نفسه كانت مسرورة  
باصغائـهاـ اـلـىـ الطـرـائـفـ التـيـ تـمـتـلـكـ مـنـهـاـ مـضـيفـتهاـ  
مـجمـوعـةـ لـاـ تـنـتـهـيـ .ـ وـتـجـبـتـ بـحـذـرـ شـدـيدـ اـنـ تـنـظـرـ اـلـىـ  
الـطـرـفـ الـآـخـرـ مـنـ الطـاـوـلـةـ خـوـفـاـ مـنـ اـنـ تـقـعـ عـيـنـاهـاـ  
عـلـىـ النـظـرـ العـابـسـةـ الـوـقـحـةـ التـيـ تـعـودـتـ اـنـ تـخـافـهـاـ .ـ

اود ان اعرف اكثر ، ولكنني الا حظ انك لا ترغبين في مساعدتي .»

ثم التفتت الى نهاية الطاولة حيث يجلس راول .  
«راول ، انا مضطربة ان التجىء اليك ، ستكون انت عيني ، صفها لي . انا متأكدة من انك تستطيع ذلك اذا بذلت شيئاً من المجهود .»

قالت هذه الملاحظة بنبرة موضوعية . لكن كل تعابيرها كانت تترجم مقداراً من الاستهجان .

«راول ما هو لون شعرها ؟»

«الشعر ، لنقل اشقر غامق ، لوحة اصلية لتيتیان ، ومن المؤكد ان هذا اللون الطبيعي ، يبلغ طوله الى الكتفين .»

كانت ديللي هادئة وحاولت الا تبدي ارتباکها .  
«البشرة ناعمة جداً ، تقاد تكون شفافة ، تذكر بالشامواه .»

صعد الدم الى وجهها واحسست بانها لا يمكن ان تكره اي شخص كما كرهته ، اما السيدة فقد ارتسمت على وجهها ابتسامة رضى وقالت :

«حتى الآن ، الوصف ملائم لصوتها .»

«العيون رمادية ، شاحبة بعض الشيء ، كان يجب ان تكون على غير هذا اللون للتلاءم مع لون الشعر . اما اتساعها فيضفي عليها مظهراً مضلاً ، شبهه بتولى .»

«عزيزتي ، تتركيني اتحدث عننا ، عن القصر ، عن الفن ، لكنني احب ان اسمعك انت .»

ثم مدّت السيدة اصابعها التحدّد موضع فنجان قهوتها . «انها تدبّر امورها الوحدها بروعه متناهية حتى اننا ننسى انها عمباء .»

قالت السيدة بصوت حازم :  
«والآن لنتحدث عنك . ويجب ان تسامحي فضول سيدة عجوز مثلّي .»

ووجدت ديللي صعوبة كبيرة في ان تمهلها قليلاً .  
تساءلت ديللي بضحكه فيها شيء من الخوف ، آملة ان لا تأخذ الاستئلة طابعاً ذاتياً اكثر من اللازم :  
«ماذا تودين ان تعرفي ؟»

«ابدئي بوصف نفسك .»  
ردت : «ارتدت فستانًا اخضر . طويلة القامة ، شعرى احمر .»

صرخت السيدة بنفاد صبر .  
«هذا ليس كافياً . كانت لدى في باريس خادمة تتطابق مع هذا الوصف . انك تقليدية اكثر من اللازم . ولن تصبحي كاتبة جيدة على الاطلاق ، اليس كذلك يا راول ؟»

اضافت :  
«انني نحيلة الى حد ما .»  
«لكن صوتك ليس رفيعاً ، وليس كصوت الخادمة .»

قالت ذلك بصوت ناعم لكن خيبة الأمل اظهرت  
تجاعيد وجهها اكثر . ترددت ديلالي لحظة قبل ان  
تعود لترضي والدة رايس .

« لا ، لنتابع . لدي انطباع بأنني فراشة معلقة على  
الحائط . »

« لكن فراشة جميلة حسبما اسمع . »  
ولاحظت ان السيدة استعادت مرحها .  
« ومن بعد اذنك ، راول سيتابع . »

« قامتها طويلة ، طويلة جداً حسب ذوقى . »

بالفعل انها الخسارة ، قالت لنفسها وهي تدبر وجهها  
نحوه . والآن فهمت انه حتى هذه اللحظة كان  
يتحاشى نظرتها تماماً .

« انها أنحف من ان تكون واحدة من شخصيات  
لوحات تيتيان ، دون ان نتحدث عن روينس ،  
وتعابير وجهها يجعلك بالاحرى تفكرين بلوحات  
مودلياني ، ويمكن ان تحل محلها ، لكنها ربما اكثر ،  
كيف اقول ... مغربية ، متحدية . »

اجبرت ديلالي نفسها ان تبتسم ، انه هو الذي يظهر  
نفسه مغرياً ومتحدياً . ولكنها قررت الا تبدي رد  
 فعل ، مع انها تساءلت لماذا يكرهها راول الى هذا  
الحد ؟

لتنقل الان الى يديها ، الاظافر تدل على صحة جيدة  
ومطلية بشكل خفيف . الاصابع نحيفة طويلة ، لكنها

« مضلاً ! شدت على قبضتيها وشحب لونها .  
« الانف عادي . »  
وهنا ارادت ان تخنقه .

« والغم يا راول كيف هو ؟ »  
« كبير ، ولو كنت سارسمه ، لبدأت بمسح حمرة  
الشفاه عنه ، لأن هذا الاحمر يعطيه شيئاً من ... »  
قاطعته ديلالي ، غير قادرة على كبح  
ثورتها : « الابتذال . »

« انت التي قلتها ولست انا . »  
كان صوته ساخراً بوضوح ، وكأن اضطرابها كان  
سببأ في انتعاشه .

« راول ، يا لك من غبي ، النساء بحاجة لهذا التكلف  
بعض الشيء ، تابع الوصف ... الذقن من فضلك ،  
بدأت اراها ... »

« الذقن ؟ انها الان تميل الى الامام لأنها في حالة  
سخط ، ولكنها بشكل اجمالي على جانب من الاهمية ،  
الهيكل العام دقيق وأنيق والرقبة طويلة ، الاسنان  
صغريرة ومرصوفة بشكل جيد . »

« تابع يا راول صف لي الباقي ، كل الباقي . »  
« الباقي لا حاجة للتوقف عنده . »

رجتها ديلالي بيساس : « ارجوك يا سيدة دوبريان . »  
« سامحيني يا عزيزتي ، نتوقف هنا اذا كنت مصراً  
على ذلك . »

«ليست جميلة تماماً». بهذه الملحوظة قاطعها ابنها بلهجة صارمة.

«راوول، ارجوك..»

قاطعته السيدة العجوز دون ان تخفي انفعالاتها، ثم التفتت الى ديللي. «ارجو ان تسامحي راوول يا عزيزتي، فان له احياناً بعض السلوك الخشن، لكن بالنسبة الي فأنت كنتي..»

التفتت ديللي الى راوول ورمتة بنظرة قاتلة:

«شكراً يا سيدتي، وهذا ما يشرفني..»

«اترى يا راوول كم هي عاقلة. ديللي انك من العائلة تجاهلي ابني، يسره ان يظهر بمظهر الواقع، ولكنه من المؤكد انسان مستقيم وشريف ولا يمكن ان يكذب لقد احببت الوصف الذي رسمه لي عنك وارجو منك

ان تناديني او جيني..»

وبشكل واضح كانت السيدة مسرورة جداً.

ليست رشيقة بما فيه الكفاية بالنسبة لطبيعة فنية، وليس مستديرة كما يجب بالنسبة لعقل عملي، تكشف انفعالاتها. لقد تعلمت ان تحكم في حركات ذقنها وفمها ولكن ليس بحركات يديها..» وكانت ديللي تلعب بعصبية بقطعة خبز، فتوقفت حالاً.

فتابع: «الفستان، اختارته بمهارة، محمل، محمل اخضر ولطيف جداً، شكل الاكمام من العصور الوسطى مع اطراف من الدانتيل. انها البارعة لمسة البراءة هذه ...»

ابتسم وقال: «فتحة الصدر كبيرة وعميقة مفصلة على شكل مربع وهي اقل براءة من الاكمام، العنق شديد البياض لا يحمل عقداً، والتنورة واسعة فيها كثير من الانوثة مع حداء بكعب عال..»

ابتسمت السيدة العجوز برضي.

«القميص ضيق جداً على الصدر..»

علت الحمرة وجه ديللي، وومضت عيناهما غضباً. «يجب ان نضيف بأنها تتوتر بسرعة، يالله من طبع عصبي..»

لفظ هذه الجملة الاخيرة بصوت خفيف ولكنه يوحى بأنه كان يغلي غضباً وبحركة مخيفة اطفأ سيكارته في المنضدة.

صرخت السيدة وهي تصفق: « رائع. فتاة جميلة تماماً كما يتمناها قلبي..»

الصورة المنعكسة الآن في المرأة . وبحركة حازمة اعادت الكنزة السميكة في الخزانة وأخرجت أخرى رقيقة جداً ولبستها . ستره اذا كان شكلها على غير ما يرام ، ولكنها في الحقيقة عندما نظرت الى نفسها مجدداً في المرأة شعرت بنوع من الخجل ، لأن تفاصيل جسمها كانت مكشوفة جداً .

وفي الصالة التقت بارنستين واقترحت عليها ، لكي لا تغير عادات القصر ، ان تتناول افطارها فيما بعد بصحبة السيدة دوبريان .

« بشكل عام السيدة لا تنزل الا في وقت متأخر ، يمكنك ان تتناول طعامك الآن . كما يفعل السيد راول احياناً .»

« هل استطيع ان اتناول طعامي في المطبخ ؟ لأنني اود ان اراه .»

سألت ارنستين بدهشة :

« المطبخ ؟ بالتأكيد ، سأصحبك اليه يا آنستي ولكنك ستتناولين طعامك في الغرفة الصغيرة المخصصة لذلك .»

المطبخ كان واسعاً يحتوي على مجموعة من الادوات المطبخية النحاسية البراقة المعلقة على الجدار على شكل خطوط جميلة ، وفي آخره مدفأة كبيرة جداً تتسع لشواء بقرة كاملة . وفي الوسط طاولة اثريّة والى اليسار فرن مع مجموعة الادوات المطبخية

### الفصل الثالث

شعاع من الشمس ايقظ ديللي ، فاستدارت واخفت رأسها في الوسادة ، ولكنها لم تستطع النوم . فغادرت السرير النائم متأنفة ، وارتدى روب من المخمل الاحمر ، ثم اقتربت من النافذة . لقد امطرت في الليل وعادت الى الجو شفافية ، النهار سيكون جميلاً ، مثاليأً لاكتشاف الضواحي .

وما كان النهار يطلع حتى تساءلت ديللي اذا كان استيقظ أحد في القصر . الجواب اتاهما من الباحة ، حيث شاهدت رجلاً يمر بثياب العمل . احدى نراعيه ملفوفة بقطعة قماش ، وتحت الاخرى حمل ادوات متنوعة للحديقة . وباليد السليمة بدأ يزدوج القش والقصب الذي كان يحمي شجيرات الورد ، مما يبشر بقدوم الصيف .

نشفت ديللي نفسها بعدما اغتسلت بسرعة ثم فتحت الخزانة التي كانت قد رتبت فيها ثيابها مساء البارحة قبل ان تنام ، وأخرجت منها تنورة خضراء من المخمل المضلع وكنزة سميكة من الصوف الاصفر . ارتدى ملابسها وتفحصت نفسها في المرأة الكبيرة الموجودة جانب الخزانة . فالطريقة التي انتقد بها راول شكلها اثارتها مجدداً واعجبتها

وبعد ان انهت طعام الافطار عادت الى المهمة التي اتت من اجلها.

«السيد رايس ارسل الى القصر في هذه السنة مجموعة من الوثائق والمخطوطات . هل انت على علم بذلك؟» اجابت ارنستين بإشارة من رأسها والقت على ديللي نظرة حادة.

انها هي الاخرى قرأت كتاب رايس الاخير . قالت لنفسها، هذا مؤكد ، فهي التي تقرأ بصوت مسموع للسيدة دويريان .

«اود ان اطلع عليها ، هل يمكنك ان تقولي لي اين هي موجودة؟»

« لا يا آنسة ، انا آسفة لا يمكن ، فالمفتوح لدى السيد راولو ..»

«واين يمكنك ان اجد السيد راولو؟»

« لا اعرف متى يعود ، لقد ذهب باكراً هذا الصباح بسيارته .»

احست ديللي بالسخط مجدداً ، راولو يعرف تماماً انها اتت الى هنا لتفحص اوراق رايس ، كان بامكانه على الاقل ان يترك المفتاح تحت تصرفها ...

الطقس جميل ، ولماذا انتظر شخصاً قد لا يعود الا في المساء ؟ ولماذا لا انسى قليلاً العمل واستغل هذا اليوم للتتنزه ؟ صعدت الى غرفتها ، انتعلت حذاء سهلاً للمشي ونزلت الى الباحة . الشمس كانت اكثر

ال الحديثة ، والى اليمين مجموعة من الخزائن والابواب تقود الى القبو.

كانت هناك سيدة بدينة مشغولة بقطع الخضار ، ترتدي فستانًا قديماً اسود اللون مع مريحة بيضاء خرجت لتوها من تحت المكواة ، التفت نحو ديللي بوجه عavis .

«اقدم لك ماري آنج يا آنسة ، انها متحيزه جداً لطبخها .»

وجهت اليها ديللي ابتسامة .

« يمكنك ان تطمئني يا ماري آنج فأنا سائبة من هذه الناحية ، ولكنني اتذوق الطبع الجيد ولم احضر الى هنا الا لاهنئك .» اشرق وجه ماري آنج العابس بعد ان خرجت ديللي وارنستين .

«حتى انا شخصياً ، لا اجرؤ ان اتدخل في تحضير وجبات الطعام ، بهذه الحقوق محفوظة لها فقط .» سألت ديللي وهي تتناول طعامها :

«من هو هذا الرجل الذي شاهدته في الحديقة؟» « انه غاسبار ، السائق والبستانى الذي كان على السيد راولو ان يحدثك عنه . لقد وقع في اللحظة التي كان عليه فيها ان يأتي الى المحطة لاستقبالك . ولحسن الحظ لم تكن النتائج خطيرة ، ولكن توجب على السيد راولو ان يقود الرينة القديمة التي لا يحب قيادتها ، لأن امتعتك لا تتسع في سيارته الخاصة .»

حرارة من البارحة وكذلك الكتلة المظلمة للقصر بدت أكثر بهجة . شعرت ديللي بأنها استعادت مرحها ونسيت الم رجلها . الطريق المليئة بالحصى ما زالت رطبة و مليئة بأعشاش الدجاج ، وعلى جانب المنحدر ما زالت تجري السوادي الصغيرة ، وفي الجو زققة العصافير وتغريد الطيور المستمر . لقد فجروا الصخرة ليفتحوا طريقاً ضيقاً ترابية عند المنعطف محاطة بجدران من الكلس حيث نمت بعض النباتات والاعشاب . ولكن هذه الطريق سيئة بعد ان حفرتها السيارات ولا تصلح للمشي الا في الوسط ، وفكترت ديللي ان تستغل النفق لتسير فيه لأن الشمس لا يمكن ان تدخل اليه .

وفجأة اخترق الصمت ضجيج محرك سيارة تتقدم مسرعة . لم تعد ديللي تتذكر اذا كانت الطريق طويلة ام لا ، وقررت ان تعود مسرعة علىها ، اذا حالفها الحظ ، تستطيع ان تصل الى آخر الممر الخطر قبل وصول السيارة .

وبينما هي تسير مسرعة لم تنتبه الى وجود حجر كبير فوقع ولوت رجلها من جديد ، وسمعت تبديل سرعة السيارة مرتين متتاليتين خلفها وعلى مقربة منها مع صوت ازير المحرك . الشيء الوحيد الذي كان يمكن ان تفعله هو انها تسلقت قاعدة جدار صخري . وتمسكت بحزمة من الاعشاب ، محاولة ان

ترتفع قدر الامكان عن الطريق لتفسح مكاناً لمرور السيارة التي مرت بأقصى سرعة ثم توقفت في حركة متعرجة مع فرملة صاحبة . وفي هذه اللحظة الحرجية تزحلقت وسقطت على الارض ساحبة معها التراب والحصى . خفق قلبها وبصعوبة استعادت انفاسها . القت نظرة على السيارة التي كادت ان تقتلها ، متوقعة ان ترى الرينو ، ولكنها رأت سيارة سبور ، وقبل ان ينزل السائق عرفت انه سيكون راول . هرع اليها بوجه يقطر غضباً .

«مجنونة! كنت ستقتلين نفسك .»

وقف امامها ولكنها لم يبد اي حركة لمساعدتها .

صرخت : «انت الذي تقود كالمجنون .»

وحاولت ان تنفس الحصى التي انزلقت تحت ثيابها الممزقة ، وتابعت بالنبرة ذاتها :

«مجنون ! اين يمكنني ، حسب رأيك ، ان احتمي عندما تظهر كالصاروخ ؟»

«كان عليك ان تتعلمكي كيف تستخدمني عينيك .» وباشارة من يده دلها على صدع في الجدار الصخري على الطرف الآخر من الطريق يختفي وراء حزمة من النباتات .

«هنا يوجد نفق جانبي يعرف الانسان النبيه ان يحتمي به لدى سماعه صوت اقتراب سيارة .»

نهضت ديللي وهي ما تزال تضطرب من فكرة ما

الباب حتى انطلق بكل قوته وطارت السيارة مما جعل ديللي ترتمي على المقعد.

«انت تلعب لعبة الرجل المتسلط الواثق من نفسه ، هل تعتقد انك دائمًا على حق؟»

«هذا صحيح جداً ، انا اوافقك لأول مرة.» اجابها وهو يتتجاوز بمنتهى النظام منعطفاً صعباً. صرَّت ديللي على اسنانها لانها تعرف ان عليها ان تصمت الان ، وتحصت السيارة:

سيارة سبور ماركة بورش فيها عدة سرعات ومجهزة بمقاعد عميقه لت Sind الجسم ، وكانت مناسبة جداً لطريقه في القيادة. وفي باحة القصر كان غاسبار يصلح سيارة الرينو القديمه بيده السليمة ، والغطاء مرفوع الى الاعلى .

توقف راويل وخرج من السيارة دون ان يضيف اي كلمة ، ثم انحنى الى داخل السيارة وأخذ حزمة كهربائية كانت موجودة وراء مقعده وابتعد . فقد ديللي صوابها من الغضب ، الا يعرف كلمة اعتذار ، يالله من شخص وقح . غادرت بدورها البورش واقتربت من الرجلين وهي تمسك فردة الحذاء .

نهض غاسبار ورفع قبعته احتراماً لها ، قبعة قديمة من الجلد تغطي اذنيه . ابتسمت له ، بادلها الابتسامة والتفت نحو معلميه وكأنه يسألها مازا عليه ان يفعل متابعاً تجاهله الكامل لوجود ديللي .

كان سيحدث لها ، وتحصت نفسها . تمزقت تنورتها المليئة بالوحش ، اما معطفها الوحيد الذي احضرته معها من انكلترا فكان سليماً ، وفردة حذائهما كانت قد سقطت من رجلها اثناء تعلقها بالجدار وراحت ضحية تحت عجلات السيارة . اخذتها ووضعتها امامه .

«هل تجد ان هذا كل ما يقال ؟ كان يمكن ان اكون انا مكان الحذاء ...»

«على كل حال الخسارة ليست فادحة ، وانا سعيد بأن هذا اقصى ما جحصل لأن هذا الحادث كان سيسكب لي ازعاجات كثيرة . تعالى ، سأوصلك الى القصر . يبدو لي ، انك تسرئين بلوبي رجلك...»

وهكذا شهد سقوطها للمرة الثانية ، بعد ان رأى سقوطها البارحة ليلاً . تقدم واخذها من ذراعها ، ابتعدت كالملسوقة ومشت نحو السيارة وهي تعرج « انه لمن الصعب ان نبدو محترمين بفردة حذاء واحدة .» هذا ما قالته في نفسها .

قهقه راويل ضاحكاً ، وعاودها احساس البارحة بانها اهل لارتكاب جريمة . انه المسؤول وهو يسخر من حالتها ، ابداً لا يمكن ان تكره شخصاً هكذا . تركها وجلس بهدوء خلف مقود السيارة دون ان يهتم بها ، وانتظر ان تلحق به وتفتح باب السيارة لنفسها . وقبل ان تجلس ادار المحرك ، ولم تكن تتغلق

سألتها: «هل سرت يا آنستي بالجولة؟ عليك ان تبدلني ثيابك.»

ارنستين على حق، ندمت ديللي لأنها الحت بالحصول على المفتاح. كان من الأفضل ان تغتسل وتبدل ثيابها للتعديل شكلها، ولكن راول كان ينتظر امام باب المكتب بفارغ الصبر.

خلعت الفردة الثانية من حذائهما والتحقت به حافية القدمين.

أدخلها واغلق الباب وجلس خلف مكتب كبير من خشب السنديان. الجدران مغطاة بالكتب، وعلى السجاد وتحت السلم كومة من المؤلفات. وفي زاوية من الغرفة كتبة جلدية امام طاولة منخفضة حديثة بلون اخضر رمادي.

ظللت ديللي واقفة بينما كان راول يبحث في جارور المكتب. وفي النهاية سحب مغلفاً صغيراً وخرج منه مفتأحين، وضع واحداً في جيبه، واقترب منها وببيده الثاني.

مدت يدها، لكنه قذف بالمفتاح في الهواء ثم التقطه بمهارة.

«الاتعتقدين انه من الأفضل ان يكون شكلك اكثر ترتيباً؟»

خجلت ديللي من هذه الملاحظة بالمقدار الذي كانت خجلة فيه من حساسيتها الخاصة.

«يمكنك على الاقل ان تعرفنا بعض.»  
«غاسبار هذه دليلة.»

نهض غاسبار مجدداً ورفع قبعته وثناها بعصبية بين يديه ولم يعد يعرف كيف يخفى حيرته.  
«الأنسة ايفريت.»

هذا ما انتهى غاسبار الى قوله.  
ابتسمت له بمودة قبل ان تتجه الى راول.  
«انا بحاجة لان ارى الوثائق.»

كانت لهجتها حازمة، ولكن راولتابع انشغاله بتصليح السيارة.

«عفوا؟»  
قالها بعد فترة طويلة.  
اخرج رأسه من تحت غطاء السيارة ورمقها بنظرة ساخرة.

«منذ قليل لم اشعر انك بحاجة اليها بهذه السرعة.  
كانت لديك رغبة بنزهة صباحية.  
«بما انتي عدت من نزهتي بفضلك، فأرجو ان احصل عليها.»

استقام في وقوته وهزكتفيه.  
«غاسبار، حاول ان تتبع العمل بدولي، سأعود بعد لحظات.»

عندما وصل الى الصالة اسرعت ارنستين وأخذت المعطف من يدها.

ذا مربعات صغيرة حمراء وبيضاء باكمام طويلة وانتعلت حذاء رياضياً ولمت شعرها المبلل وعقدته على شكل ذيل حصان . ولم تعد تمتلك شيئاً من كمال المرأة ، وكما توقعت لم يكن راويل في مكتبه بل ما زال منحنياً على محرك السيارة مع غاسبار . ولكنه كان قد بدل ثيابه هو الآخر . ارتدى سروالاً من المخمل المضلع باللون الازرق الفاتح وقميصاً رقيقاً بلون ازرق غامق مما ساعده على ابراز عرض كتفيه . وعندما تقدمت نهض ومسح يديه بقطعة قماش ثم تفحصها ويداه على خصره :

«هكذا افضل ، يجب ان اقر بذلك .»

قالت بعصبية : «يمكنني ان اقول عنك الشيء نفسه .» «ولكن بعض النساء بحاجة الى بعض التحسينات اكثر من غيرهن .»

كانت لهجتها لاذعة كعينيه ، وفكرت ديللي بأنها لن تصل الى شيء اذا ما حاولت ان تكون مثله وتجابهه واحدة بواحدة . تابع تحديقه بنظرة باردة ساخرة . «هذا العدو مشكوك بأمره .» هذا ما فكرت به ديللي . «ولكن لا بد ان لديه نقطة ضعف .» وهكذا قررت ان تغير اسلوب التعامل معه .

«سأفعل ذلك عندما اريد ... اعطي المفتاح .»

«هل يمكنك ان تلفظي جملة لو سمحت ؟» ثم ابتسם ووضع المفتاح في جيبه .

«لنبدأ بإصدار الاوامر . او لا انت بحاجة الى حمام ، ثم الى تبديل ثيابك ، فأنت لست جميلة ابداً على هذا الحال .»

«كما وصفت عيوبي البارحة .» كانت ديللي تشتعل غضباً ولكنها تبذل ما في وسعها لكي لا تفجر هذا الغضب بشكل واضح .

«البارحة ، ارتكبت اخطاء ... يبدو لي .»

كانت عينا راويل مركزتين على تقاطيعها التي ابرزتها البلوزة الرقيقة .

تلحقت انفاس ديللي . بماذا فكرت هذا الصباح اثناء ارتداء ملابسي ؟ قالت ذلك في سرها وارتعدت من جراء هذه النظرات كما لو انه يمده يده ليمسها . لم يجرؤ شخص ابداً ان يتفحصها بهذه الطريقة الوقحة . وفجأة شعرت بمرارة وقررت الا تقاوم .

«لو ترك لي المفتاح الآن لن ازعجك بعد ذلك .»

امرها بلهجة قاسية : «عودي بعد نصف ساعة . سأكون انتهيت من العمل مع غاسبار وسأصحابك بنفسك الى الصالة حيث وثائق رئيس ..»

وبعد عشرين دقيقة كانت ديللي قد اخذت حماماً وبدللت ملابسها . ارتدت سروالاً من الجينز وقميصاً

## الفصل الرابع

كل الوثائق التي ارسلها رايس خلال السنوات الماضية كانت متراكمة ومجمعة في غرفة من غرف احد الابراج ، هذا القسم من القصر الذي حافظ على طابع القرون الوسطى ولم تجر عليه أية تحسينات . الغرفة كانت بسيطة تحتوي على بعض الكراسي الخشبية ، طاولة كبيرة عليها لمبة واكdas من الكرتون ومغلفات كبيرة .

ارتعدت ديللي عندما فكرت بالساعات الطوال التي عليها ان تقضيها في هذا المكان المظلم .

دخل راول وأنار الضوء الذي لا يضيء الا جزء من المكتب ، حيث وضعت بعض المغلفات المغبرة التي تحمل طوابع عشرات البلدان . جلس على زاوية الطاولة وكتف يديه على صدره وتفحص المكان .

«يلزمك المزيد من الاضاءة .»

«نعم لمبة اخرى ستكون مفيدة .»

اجابت ديللي وهي تقترب ورسمت ابتسامة على شفتيها ، واضافت : «لو سمحت .»

«ستحصلين على ذلك .»

«هل لديك آلة كاتبة يمكنني استخدامها ؟»

«سنحصل على واحدة .»

كانت ديللي مأخوذة بحركة ساق راول التي كانت تمر بالتعاقب بين الظل والنور ، وهو يهزها على طرف الطاولة .

يبدو انه لا يستعجل ذهابه ، وكالمعتاد كبحت ديللي ثورتها من هذا الوضع اللامبالي وقالت بسخرية : «هذا الطيف جداً من ناحيتك .» ظل وجهه بدون افعال وتابع يتأملها بعينين باردين .

قال بلهجة باردة جداً :

«هل انت بحاجة الى شيء آخر ؟»

«اوراق ، كثير من الوراق ، اقلام ، ممحاة ، مصنفات ، وما شابه هذه الاشياء وايضاً اذا سمحت ...»

«نعم ؟»

«مفتاح الغرفة .»

اخراج المفتاح من جيبه ، مدت يدها لتأخذه ، لكنه امسكها .

«اذا سمحت .» ابتسم بسخرية

«افضلك ايضاً بشكل آخر .»

فقدت صوتها للحظة ثم ارتبت من شدة الغضب ، كيف يمكن ان يطالها بهذه السهولة ؟

«ماذا تريد ان تقول ؟»

«عندما تنفعلين تتلاعمن مع نفسك . لكن كمخادعة ...»

«انتحار؟»  
 «لا تنتظاهري بالبراءة.»  
 «لا اعرف عن اي شيء تتحدث.»  
 شحب لونها، وشعرت وكأن كابوساً يجثم على صدرها، او انها تشارك في تمثيل مسرحية.  
 اخذ مغلفاً عن الطاولة، تعرفت ديللي الى خط رايس وطوابع الولايات المتحدة الاميركية.  
 «رسالتها الاخيرة..»  
 قال راول هذه الجملة مسددأ على كل حرف، وسحب من المغلف ورقة رسائل مطوية، عليها في الاعلى طابع الفندق.  
 «عندما وصلت هذه الرسالة كان رايس قد مات، ولا يفهم منها انك لا تعرفيين.»  
 احسست ديللي بجفاف في حلتها، فكل هذا لا صحة له ونظرت الى راول.  
 «ان هذا ينقصه البرهان.»  
 «اقرأي بنفسك.»  
 القى الرسالة على الطاولة، وانتابتها الرغبة في الانقضاض عليها وتمزيقها، لكنها تابعت التحديق به دون حراك.  
 «لا؟ لا تريدين. اذا كنت تخافي من الحقيقة، سأذكرك بها، رايس كتب هذه الرسالة بلا ادنى شك قبل تلك... تلك السهرة الاخيرة.

هز كتفيه والقى المفتاح باهتمال على الطاولة.  
 «... انت بالتأكيد كارثة.»  
 فقدت ديللي صوابها، وبدأت تضرب الارض برجلها من شدة الانفعال.  
 «اخراج، اخرج حالاً قبل... قبل ان...»  
 واختنقـت الكلمات في حلتها.  
 «هل ترين... الطبع غالب التطبع.»  
 «أمرك ان تخرج.»  
 «سأخرج بعد ان انتهي من قول ما لدى، وليس قبل ذلك.»  
 «لم يكن لدينا شيء لنقوله، اتركني وحدـي.»  
 «ووحدـك مع ذكرياتك؟»  
 وأشار الى الكرتون المغبر المنضد عند طرف الحائط.  
 «ذكرياتي... كما تسمـيها لا تعنى سواي.»  
 اصبح صوته اكثر قساوة، شبه مهدـداً، نهض واقترب منها.  
 «هناك اشياء لا تعرفـينها. هل تفهمـين يا آنسة ايفرـيت؟»  
 «الى ماذا تـريد ان تتـوصل؟»  
 كان قد تقدم حتى كاد يلامـسها.  
 «ما يتعلـق بـانتـحار رـايس.»  
 تلقتـ الجملـة كالصاعقة، خفق قلبـها بشـدة.  
 سـألـتـ وعلى اسـارـيرـها عـلامـاتـ الـدهـشـةـ:

لقد قص علينا كل شيء... كل شيء هنا». ما الذي قصه عليهم رايس؟ تساءلت ديللي وهي تستعيد ذكرى الأيام الأخيرة. كم تعجبت من أسلوب حياة رايس، بحثت عنه في الحانات، في الفنادق وفي كل الأماكن التي يمكن أن يرتادها، كانت مفعمة بالقلق لأنها تعرف أن عمها يعتمد عليها لمنع رايس من ارتكاب الحماقات.

قالت بصوت هادئ غير مصدق: «ماذا قال لك؟» استعاد راول الرسالة وتفحصها سريعاً وقرأ مقطعاً.

«انها ستفقدني عقلي..»

«انا؟ هل يذكر اسمي؟»

«ليس من الضروري، ولكن من الواضح انك المعنية فهو يحدد (خطيبتي)، ويشرح كل التفاصيل الكريهة، ويحكى كيف تعذبته..»

«اعذبه؟»

«من الواضح، انك كنت غير وفية له..»

«ولكن...»

بالتأكيد كان يعني تلك الطالبة ذات الشعر الأسود التي كان مفتوناً بها، واحدة تدعى سالي.

صرخ قاطعاً عليها حبل افكارها:

«لا تنكري انك كنت معه في شيكاغو..»

«لا، لكن...»

«لا..»

وشعرت بالبرودة تناسب في عظامها، ولكنه تابع بوحشية وبلا رحمة: «وتعتبرين ان كل شيء كان واضحاً تماماً. وانت المذنبة.»

رمى بالرسالة على الطاولة باشمئزاز وتابع: «وبعد ذلك ببضعة أيام، قتل نفسه..» «اسمعني يا راول، لا علاقة لي بكل ذلك، فانا متآلمة جداً الكل ماحدث لرايس، لكن...» «متآلمة! انت متآلمة؟ انا الذي اتألم من صفاقتك في الحضور الى هنا. انت التي احبها، ووضع ثقتك بها وبالتالي دفعته الى تدمير نفسه..» ازدردت ديللي ريقها بصعوبة، وبذلت مجهوداً يفوق طاقتها لتمسك دموعها. «هذا ما اظنه..»

«ما اظنه لا يقبل الشك. وما تفكربه والدتي شيء آخر. لانني لم اقل لها الحقيقة، ولكن هناك اشياء لم استطع اخفاءها عنها. ارنستين تقرأ لها الصحف كل يوم. والصحف المحلية تنشر احياناً اخبار رايس.» ضغط على طرف الطاولة بيديه وكأنه يريد ان يكسرها ونظر اليها. «وختنه..»

«راول، لست خائنة، عليك ان تصدقني ... العلاقة

التي ربطتنا كانت صورية .»  
 «في الحقيقة ، أنها بالفعل كذلك .»  
 «ليس هذا ما أريد قوله ، لقد توهمنا أننا بهذه  
 الطريقة نستطيع أن نجنبه المشاكل . لقد كان  
 يجذب المشاكل .»  
 «الموت هو المشكلة الحاسمة ، ومع الأسف لم تجنبه  
 أيام .»  
 «أنت لا تريد أن تفهم أليس كذلك ؟ انه شخص غير  
 مستقر ، وبحاجة الى حماية من الآخرين ومن نفسه  
 ايضاً .»  
 «من شخص آخر ؟ أنا أفضل الحماية من حية ...»  
 فقدت ديلالي توازنها والتفتت نحوه بعينين تقدحان  
 شرراً ، وشتمته بقسوة ، وبعد ان خفت عن نفسها  
 قليلاً ، اضافت بهدوء :  
 «أنت لا تعرف الحياة التي عاشها ، لم تكن معه ،  
 ولا تجرؤ ان تحملني مسؤولية موته .»  
 اقترب منها بوجه مليء بالكراهية .  
 «نعم أحملك مسؤولية موته .»  
 اوشكـتـ ان تصـرـخـ ،ـ بـأـنـ هـذـاـ غـلـطـ ،ـ وـلـكـنـهاـ فـهـمـتـ  
 انـ الـاحـتجـاجـ لـاـ يـجـدـيـ ،ـ فـرـأـوـلـ لـنـ يـغـيـرـ رـأـيـهـ .ـ  
 اـدـارـتـ وـجـهـهاـ بـيـأسـ وـاخـفـتـهـ بـيـنـ يـديـهاـ لـكـيـ لـاـ تـرـيـهـ  
 دـمـوعـهـ ،ـ لـقـدـ قـلـبـ عـالـمـهـاـ فـيـ سـاعـاتـ قـلـيلـةـ .ـ وـلـكـنـ بـعـدـ  
 لـحـظـةـ تـجاـوزـتـ ضـعـفـهـاـ وـلـكـنـهاـ لـمـ تـقوـ عـلـىـ النـظـرـ اليـهـ .ـ

«اذهب ..»  
 انحنى نحوها بهدوء ، سمعت انفاسه تتتصاعد  
 وارادت ان تهرب ولكنها كانت مشلولة من الخوف .  
 ومن الخلف ، طوق عنقها الرقيق .  
 تتمم في اذنها : «أنت قتلتـهـ .»  
 وازداد ضغط اصابعه تدريجياً حتى شعرت بصعوبة  
 التقاط انفاسها ثم ادار رأسها نحوه .  
 «أنت قتلتـهـ ،ـ كـمـ أـلـوـ كـنـ تـقـوـدـيـنـ السـيـارـةـ بـنـفـسـكـ .ـ»  
 «لا ،ـ لمـ اـكـنـ اـبـداـ ...»  
 اختنقـتـ الكلـمـاتـ فـيـ حـلـقـهـاـ مـنـ شـدـةـ ضـغـطـ اـصـابـعـهـ  
 وـشـعـرـتـ بـحـالـةـ مـنـ الـاغـماءـ .ـ  
 «اتـوـسـلـ اليـكـ .»  
 قال وهو يتنهـدـ بـعـمقـ :  
 «آه ،ـ لاـ دـاعـيـ لـذـلـكـ .ـ»  
 وـعـنـدـمـاـ تـرـكـ عـنـقـهـاـ ،ـ تـرـنـحـتـ وـكـادـتـ تـسـقـطـ لـوـلـاـ انـهـ  
 اـمـسـكـهـاـ مـنـ كـتـفـيـهـاـ ،ـ فـسـقـطـتـ عـلـىـ صـدـرـهـ مـرـتـجـفـةـ  
 فـاقـدـةـ كـلـ قـواـهاـ .ـ  
 «أنت قـتـلـتـهـ .ـ»ـ كـرـرـ ذـلـكـ بـلـهـجـةـ قـاسـيةـ .ـ وـلـنـ اـسـمـحـكـ  
 عـلـىـ ذـلـكـ اـبـداـ .ـ  
 تـقـمـمـتـ مـرـةـ اـخـرىـ :  
 «اتـوـسـلـ اليـكـ .»  
 تـجـاهـلـ رـجـاءـهـاـ وـاسـنـدـهـاـ عـلـىـ الكـتبـ .ـ  
 اـمـنـعـكـ اـنـ تـتـفـوهـيـ بـأـيـ كـلـمـةـ تـمـكـنـ وـالـدـتـيـ مـنـ

«الآن اسمعني جيداً ، لن تطلي على وثائق رais الا في هذه الغرفة ، لا شيء يخرج منها ... اكرر ، لا شيء اطلاقاً الا اذا تفحصته انا شخصياً .»  
 «لكن في رسالتها ، والدتك قالـت ...»  
 قاطعها بقسوة :

«اعرف ما قالت . اذهبـي الى الجحـيم مع رسالتـك . امرـك بالـلا يخرج شيء من هذه الغـرفة يمكن ان يـجرـح اـمي ، لا شيء الا ما تـقصـه عـلـيـها اـرنـستـين .»  
 «ولـكنـها مع ذلك تـعـرـف ان رـايـس لم يكن ... لم يكن صالحـاً .»

«كتـابـه الاـخـير لا يـترـك مـجاـلاً لـأـي شـكـ في ذلك . صـحـيحـ ان رـايـس لم يكن صالحـاً وـهـيـ تـعـرـفـ ذلكـ مـنـذـ سـنـوـاتـ وـتـسـخـرـ منهـ وـلـكـنـهاـ تـجـهـلـ انـ موـتـهـ كانـ اـنـتـحـارـاً .»

صرـختـ بصـوتـ يـرـتجـفـ منـ الـيـأسـ وـالـعـجزـ عنـ اـقـنـاعـهـ :  
 «هـذـاـ خـطـأـ .»

قالـ باـزـدـراءـ : «صـحـيحـ . اـذاـ اـقـرـأـيـ هـذـهـ الرـسـالـةـ .»  
 تركـهاـ فـجـأـةـ وـابـتـعدـ عنـهاـ وـنظـرـاتـهـ لاـ تـفـارـقـهاـ . تمـسـكـ بالـطاـوـلـةـ لـتـضـمـنـ تـواـزنـهاـ ، وـشـعـرـتـ بـأنـهاـ لاـ تـقوـىـ علىـ المـقاـوـمـةـ اـكـثـرـ منـ ذـلـكـ ، وـفيـ كـلـ لـحظـةـ يـتـزاـيدـ اـحـسـاسـهاـ بـأـنـ نـظـرـاتـ مـعـذـبـهاـ تـخـرـقـهاـ حـتـىـ الرـوحـ . وـفـكـرـتـ :

«مـعـرـفـةـ حـقـيقـةـ عـلـاقـتـكـ بـرـايـسـ .»  
 «لاـ اـفـهـمـ ماـ تـعـنـيـ .»  
 قـالـتـهاـ وـهيـ تـنـظـرـ اليـهـ بـجـمـودـ كـأـنـهاـ مـنـوـمةـ مـغـنـطـيسـيـاـ وـالـدـمـاءـ تـسـيلـ كالـنـارـ فيـ عـرـوقـهاـ . هلـ كانـ ذـلـكـ بـسـبـبـ الخـوفـ اـمـ بـسـبـبـ شـيـءـ آـخـرـ ؟

قالـ بـغـضـبـ :  
 «لاـ تـكـذـبـيـ ، اـنـتـ تـفـهـمـيـنـ تـمامـاـ مـاـ اـعـنـيـ . لنـ اـخـبرـكـ عنـ رـدـودـ اـفـعـالـيـ اـذاـ مـاـ كـشـفـتـ لـوـالـدـتـيـ اـنـ رـايـسـ وضعـ حـدـاـ لـحـيـاتـهـ بـنـفـسـهـ . اـنـهـ اـمـرـأـ عـجـوزـ وـقـدـ تـحـمـلـتـ بـمـاـ فـيـهـ الـكـفـاـيـةـ فـيـ حـيـاتـهـ .»

«لاـ يـمـكـنـ اـنـ اـدـعـيـ ذـلـكـ لـانـهـ لـيـسـ حـقـيقـيـاـ ، لـقـدـ مـاتـ فـيـ حـادـثـ مـأـسـاوـيـ .»

«الـعـبـيـ هـذـاـ الدـورـ اـمـامـ وـالـدـتـيـ ، وـلـيـسـ اـمـامـيـ ، اـعـرـفـ كـيـفـ عـاـمـلـتـ رـايـسـ كـمـاـ اـعـرـفـ ايـ نـوـعـ مـنـ النـسـاءـ اـنـتـ . فـكـلـ الـبـرـاهـيـنـ هـنـاـ ، فـيـ رـسـالـتـهـ الـاـخـيـرـةـ وـفـيـ قـصـائـدـهـ .»

اغـمـضـتـ دـيـلـلـيـ عـيـنـيـهاـ لـتـهـرـبـ مـنـ نـظـرـاتـهـ المـتـهمـةـ . اـمـسـكـ بـشـعـرـهـ وـادـارـ وـجـهـهـ اليـهـ .

قالـ وـهـوـ يـصـرـ عـلـىـ اـسـنـانـهـ :  
 «افـتحـيـ عـيـنـيـكـ .»

بـقـيـتـ دـيـلـلـيـ جـامـدـةـ ، اـمـاـ هـوـ فـقـدـ اـزـدـادـ عـنـفـاـ وـصـرـخـ :  
 «أـمـرـتـكـ اـنـ تـفـتـحـيـ عـيـنـيـكـ ، اـنـظـرـيـ اليـ .»  
 الـاـلـمـ جـعـلـهـ تـفـتـحـ عـيـنـيـهاـ وـشـعـرـتـ بـأـنـفـاسـهـ الـحـارـةـ .

لو تستطيع ان تقرأ ما في قلبي ، يا راول ، ايها  
الظالم . لماذا لا ترى الحقيقة فيه ؟  
لم يضف أي كلمة ، توجه نحو الباب وخرج دون  
ان يلتفت الى الوراء . وقعت ديللي على الارض وقد  
تلانت طاقتها على الوقوف .

## الفصل الخامس

فقدت ديللي احساسها بالزمن . ولم تعد تعرف اذا كان راول قد خرج منذ ساعة ، او نصف ساعة او عشر دقائق ، فالحالة التي عاشتها جعلتها تعوم في ذهول أبله ، رأسها يضرب بشدة ، وشعور بالغثيان انتابها ، ولم تعرف اذا كان ذلك بسبب برودة الارض التي لا تزال جاثية عليها ام بسبب رائحة العفونة التي تزداد شيئاً فشيئاً .

ادركت فجأة انها جائعة ، وكأن كل الانفعالات تجمعت لديها في معدتها . لقد استعادت الطبيعة تفوقها هذا ما قالت لنفسها .

وبعد ان نهضت اصلاحت ملابسها وجلست على احدى الكراسي ومن الغريب انها شعرت بعد هذا الكابوس ، بأنها مختلفة فهي اكثر نضجاً واقوى معنوياً ، وان كانت لا تزال تتالم من رقبتها .

وفكرت بسلسلة الحوادث التي تعرضت لها منذ مجيئها ، وبهذا الوجه المتوجه الذي يعكس كراهية لا مثيل لها ، عندما اتهمها بمقتل اخيه من امه .

« اقرأي هذه الرسالة » هذه هي كلمات راول الاخيرة .

بدالها ان رايس ربما كتب هذه الرسالة بعد تلك

المحاضرة التي تتذكرها جيداً، والتي كانت فيها تلك الطالبة سالي حاضرة. سالي انسانة جذابة، تعرف اليها رايس في احدى المناقشات الادبية وتوجه اليها بالغزل مستخدماً كل جاذبيته، وبالتالي فقد تناول الثلاثة عشاءهم وطلب رايس من سالي الزواج بلهجة لا يمكن ان تؤخذ على محمل الجد. وتلقت سالي ذلك بخفة لأنها لا تملك التجربة الكافية لتعرف مدى جديته، ولم تر في ذلك الا تمهيداً للمغامرة عابرة.

وفي يوم المحاضرة الشهيرة، رايس كان قد سهر كثيراً مع سالي، وتخاصماً، ورغم ذلك فقد لاقت المحاضرة نجاحاً. رايس يعرف ان يكون مسليناً حتى وهو فاقد لرشده والجمهور كان ينتظر ان يراه على ما هو عليه ... ولكن طرأ ما لم يكن في الحسبان مما قلب كل شيء. فبعد ان بدأ رايس بالحديث نهضت سالي الجالسة في الصف الاول، وخرجت بصحبة رجل آخر. وعندما رأها رايس اضاع خط النص، وبدأ يلفظ جملأً مفككة. اخيراً كان عليه ان ينسحب من على المنصة. وكان على ديللي ان تتحمل عبء النتائج.

تألم من صداع لا يحتمل وتحدث عن الانتحار عدة ايام واختفت سالي لعدة ايام ثم التقاهما في احد المقاهي. عادت العلاقة بينهما متوتة، وبعد أسبوع

توفي . كان يقود سيارته كالمعتاد بسرعة جنونية، وقد اضاع رشده او انه غفا على المقود . فاحياناً كان ينام في ظروف غير متوقعة.

على كل حال ، ديللي لا تعتقد انه قتل نفسه برغبة منه.

الرسالة مكتوبة تحت تأثير الهذيان ، كانت مفككة، يشير فيها الى خطيبته من دون ان يسميها ، ويتحدث عن عدم وفائها ، كما يشرح تشاومه منها ومن الحياة . وليس من المستغرب ان يعتبرها راول المسؤولية بعد ان قرأ الرسالة .

وضعت ديللي الرسالة وتنهدت بألم وأخذت المفتاح على ان تعود فيما بعد لتنظيف الغرفة . وستطلب من ارنستين ان تعطيها كرسياً مريحاً وسجادة لتدفىء المكان حيث ستقضى فيه الاسابيع القادمة . ومهما يكن فهي لا تستطيع ان تعمل بجدية الا مع الآلة الكاتبة . ولقد وعدها راول بذلك .

أغلقت الباب وراءها وقفلته بالمفتاح . «آه يا آنستي كنا نتساءل اذا كنت قد نسيت اهمية الطعام ، وجبتك تنتظرك . »

جلست ديللي وبدأت تلتئم طعامها .

«يبدو انك ما زالت متأثرة بالحادث ، فأنا اراك شاحبة . »

« لا لقد تحسنت يا ارنستين ، اشكرك . »

استيقظت بحالة كان يلزمها فيها بضع دقائق لكي تتذكر اين هي موجودة .

بقيت فترة في الحمام ، فهذا النهار كان متعباً صحياً ونفسياً ، ولكن للشباب قدرة على استعادة حيوتهم . وحان موعد العشاء فاختارت ثوباً من الحرير الاسود البسيط .

كان الصالون ما يزال فارغاً . فأخذت كوياماً من العصير ، وبدأت تتفحص اللوحات المعلقة على الحائط . هذه يمكن ان تكون لبيكاسو في المرحلة الزرقاء . وتمنت لو تمتلك المزيد من المعلومات عن الفن ، فالطريقة التي رتب بها اللوحات كانت منتظمة . المدارس مختلطة كالعصور ولكنها تعطي في مجملها انطباعاً بانسجام لا مثيل له . وقالت لنفسها ان راول هو الوحيد الذي يستطيع ان يضعها على هذا الشكل .

توقفت مطولاً أمام رسم رائع لوجه . انه بلا شك جمال لأوجيني دوبريان فتكوين الوجه نفسه ، لكن الشعر اسود والعينين براقتين . فالفنان وضع الحيوية على اللوحة . ولكن الى اي تاريخ يعود هذا الرسم ؟ حوالي خمسة عشر عاماً بدون شك وكانت ديلالي شبه متأكدة من انها تعرف فرشاة هذا الرسام . انحنت لتتأكد لكن التوقيع كان غير مقروء .

«انها احدى لوحات سان جوست .»

تفحصتها ارنستين بانتباه وبنظره لا تخطئ . «انك محظوظة كونك خرجت من الحادث ببعض الرضوض فقط .»

واشارت باصبعها الى عنق ديلالي مما زاد في شحوبها واحساسها بالخزي .

«كان علي ان اخرج هذا الصباح لكي ترتاحي يا آنستي ، لكن من الغريب اني لملاحظ انك شاحبة الى هذا الحد . والسيد راول لن يكون مسؤولاً اذا لم اهتم بك بشكل لائق .»

اجابتها : «السيد يعرف اني وقعت هذا الصباح ولم يبد أي قلق .»

«مع انه ركب سيارته مسرعاً من دون ان يقول كلمة ودون ان يتناول طعام الغداء . واعتقد انه ذهب لاحصار الطبيب .»

«كلا انا لست بحاجة لطبيب وهو يعرف ذلك ، ولا حاجة للقلق .»

«على آنستي ان تدعني بأن ترتاح بعد تناول الغداء .»  
«حسناً يا ارنستين ، سأفعل ذلك . لا طمنتك .»

هذا الوعد افرح ارنستين كما اسعد ديلالي لارغامها على الراحة .

\*\*\*

عندما استيقظت ديلالي كان النهار يقترب من نهايته ، وبما انها لم تكن معتادة ان تنام اثناء النهار فقد

كان الصوت غاضباً وساخراً كالعادة مما جعلها ترتعش . كيف استطاع الاقتراب دون أن تسمعه؟ كان يتقدم وفي يده كوباً من العصير «اعتقد إنك كنت السباق في أخذ العصير هذه المرة». «لكني مازلت عطشى واريد كوباً آخر.» لكن لهجتها لم تخف انفعالها الداخلي ، وعندما مدت يدها لتأخذ الكوب كانا يراقبان بعضهما بصمت ، والجو الثقيل ذكرها باللقاء الصباحي . «إذا كنت تحاولين استكشاف مجموعة اللوحات الفنية؟»

أجبت بحرارة :«نعم. هذه صورة والدتك ...» «مرسومة قبل أن تفقد بصرها .»

«كانت ، ولا تزال ، امرأة جميلة جداً ، سمعت عن سان جوست .»

قالتها وهي تقترب من اللوحة . وتتابعت : «لقد رسمها بشكل رائع .» أجابها بلهجة مداعبة :

«إنها واحدة من أحسن محاولاتي .» «حسب ما يقال عنه ، انه لا يرسم إلا النساء اللواتي يعتبرهن فعلاً جميلات .» «هذا صحيح .»

فكرا حين نظر إلى الصورة ، انهما متفقان هذه الفرة .»

سألت وهي تقترب من المدفأة :  
«وكيف فقدت بصرها؟»

«حدث ذلك منذ أحدى عشرة سنة ، عندما أصيبت بالتهاب كلوي حاد بالإضافة إلى العوامل النفسية والألام التي سببها لها رايس .»

يعني أن رايس كان في الثامنة عشرة من عمره عندما سبب لها كل هذه المشاكل .

وراويل؟ كان يكبره بخمس أو ست سنوات .

«هل كان رايس يسكن هنا في تلك الفترة؟»

طرحت ديللي السؤال بصوت هادئ لأنها تعرف أنها تغامر في موضوع حساس ولأنها كانت تجهل تأثير السيدة دوبريان على الحياة العائلية . نظر إليها راويل بدهشة .

«يبدو أن رايس لم يثق بك كثيراً ، إذا اعتبرنا ...» وترك جملته المفاجئة معلقة .

«يمكنك عدم الرد إذا كنت تفضل ذلك .»

«نعم رايس كان يعيش هنا .»

قالها وهو يهز كتفيه . ثم اردد :

«القصر لعائلة أمي منذ أجيال ، وعندما انفصلت أمي عن أبي كنت في السادسة من عمري .»

فهمت ديللي أن راويل في السادسة والثلاثين من عمره .

«كان أبي رجلاً قاسياً ، ولم آسف أبداً لهذا الانفصال .»

كان اثناء الحرب معجبًا بالجنرال بيتان الذي تعاون مع الالمان ، ولم تسامحه زوجته ، ولكنه لم يوافق على الطلاق . وأخذتني والدتي الى انكلترا ووضعتني في مدرسة ممتازة . وهكذا ، فعلى عكس ما يقال ، أنها لم تتخلى عنّي . »

نهض راول ومشى امام المدفأة .

« وبعد عدة سنوات عرفت علاقتها مع مورغان . قد تكون قصة الحب هذه الاكثر شهرة في تلك الفترة ، لكنها بالنسبة الي ، كانت بكل بساطة ... صديقها مورغان كان رجلاً دافئاً ، طيباً وحساساً وكان يحبها ، منحها الحب الذي رفض والدي ان يعطيها اياه . وهكذا فولادة رايس بدت لي امراً طبيعياً جداً . »

هام راول في تفكيره وتتابع كمن يحدث نفسه :

« بالطبع كنت غيوراً بعض الشيء ولكن وجود أخ صغير ، سمح لي باكتشاف عالم مجهول . وبعد موت مورغان عاشت امي معنا نحن الاثنين . كان رايس في الخامسة من عمره وكانت في الثانية عشرة وعشنا سوية سبع سنوات ، اي ان رايس كان حاضراً في كل ذكريات المراهقة ، كان غريباً ، وفوضوياً ، يفيض جاذبية . »

ابتسمت ديللي لهذا الوصف ، انه رايس كما عرفته تماماً .

« كان طفلاً مدللاً وولد احساساً بالذنب لدى امي

المسكينة ، كان رايس يعرف تماماً ماذَا يريد . »  
توجه راول بنظرته العابسة الى ديللي التي فهمت انه عاد بتفكيره حوادث قريبة والى علاقتها مع رايس .

«... ويشكل عام كان يحصل على ما يريد . »  
لفظ الكلمات الاخيرة وسمع صوت فتح الباب فالتفت ليستقبل والدته التي اوصلتها ارنستين الى الكتبة وخرجت .

وقف راول وراء امه ووضع يده على كتفها .  
« راول ، ارنستين حكت لي عما حدث هذا الصباح ، وان ديللي متاثرة من الحادث . »

حاول راول ان يراقب نظرات ديللي وهي تقول :  
« لم يكن شيئاً مهماً ، تزحلقت ولم اصبه بأذى . »

اضاف راول :

« ديللي بصحة جيدة . »

« كان عليك ان تستدعى الطبيب ، ديللي ضيفتنا وعلىينا ان نعتنی بها . »

« اؤكد لك انها شابة قوية . »

قالت الام : « ظنت ارنستين انك ذهبت بعد الظهر لاحضار الطبيب . ولكن على ما يبدو انك ذهبت الى السوق ، فهل لديك اشياء مستعجلة ؟ »

اجاب وهو يهز كتفيه :

« لا ، كنت بحاجة لبعض اشياء صغيرة ضرورية . »

«يجب ان تعملي بهدوء وتستغلي اقامتك في استكشاف المنطقة.»

«هذا ما افكر فيه كذلك .»

«هل تحسنين قيادة السيارة ؟»

اجابت بصراحة: «نعم . ولكنني افتقر الى الحس بالاتجاهات الصحيحة.»

«استعملى الريño عندما ترحبين ، واطلبى الخريطة من غاسبار ، ويستطيع راول ان يخدمك كدليل .»

«شكراً لعطائك ... ولكنني لا اريد ...»

«لا اعرف ...» قالها راول في نفس الوقت.

«اسكتنا انتما الاثنين ، ارنستين اخبرتني بأن حذاءك لم يعد صالحًا ولا يمكن ان تزوري المنطقة بدون حذاء آخر . فعليك يا راول ان تصحبها الى بوبي ل تستعيض عن حذائهما الاول .»

التفتت السيدة الى ديللي .

«بوبي ليست بعيدة من هنا ، وراول غالباً ما يذهب الى هناك . انها مدينة رائعة وعليك ان تتعرفي عليها .»

فتحت ديللي فمهما لتعترض ، لكن السيدة دوبريان كانت قد مدت يدها ليقودها الى غرفة الطعام . النزهة الى بوبي لم تكن اقتراحًا وانما امراً .

اجابت: «مع ان ارنستين اكدت لي انك حملت عدة علب كبيرة .»

قال ضاحكاً:

«ارنستين تبالغ احياناً .»

«انها عيناي وعيناي تخبراني بكل شيء . لقد اخبرتني ان ديللي كانت شاحبة وانها متأثرة من الحادث .»

وضعت ديللي يدها على رقبتها لكي تتحاشى ذكر ما حصل في البرج . وتبعتها نظرات راول .

«ربما كنت شاحبة بسبب الجوع ، ومن ناحية اخرى كنت متعبة قليلاً ، ولكنني اشعر الان بالتحسن بعد ان نمت طيلة بعد الظهر .»

«لن تعرفي بالحقيقة ، واعتقد انك من النوع الذي لا يشكو . عليك يا راول ان تساعدني ، هل ما زالت شاحبة ؟»

تفحصها راول بنظرات تحمل الكثير من الالغاز مما حير ديللي ، ثم ابتسם واجاب امه دون ان يكذب :

«كلا ، استطيع ان اطمئنك عنها .»

«حسناً ، لقد كنت عاقلة يا ديللي واسترحت قليلاً بدلاً من ان تعملي ، واذكرك بأنه ليس هناك ما يستعجلك .»

«ولكن عمي يريد ان يطبع كتاباً آخر لرايس بأقصى سرعة ممكنة ، وسأبدأ بالعمل جدياً صباح الغد .»

## الفصل السادس

سرير ديللي المقلوب رأساً على عقب ، يشاهد على تلك الليلة القلقة التي قضتها . كيف ستكتشف الحقيقة للسيدة دوبريان ؟ حقيقة علاقتها برايس . واثناء سعادها ، قررت ان تزيح النقاب عن هذه الحقيقة وبأقصى سرعة ممكنة مع انها مدركة تماماً للخطورة التي يمكن ان تحيق بها ، ومن المحتمل ان يلغى اعترافها هذا الامر في نشر قصائد رايس مورغان ، ويصاب عمها والقراء محبو رايس بخيبة امل كبيرة . ولكنها لم تجد مخرجاً آخر . ديللي ايفريت متزوجة من عملها بحسناه وسيئاته ، وما هي الان في موقع سيء ولكن عليها ان تضع حدال لهذا الزواج الذي وضعها في موقع حساس كهذا .

عشاء الليلة الماضية كان بالنسبة اليه نوعاً من التعذيب ، وبذلت جهداً مضنياً لكي تمنع رغبتها من قول الحقيقة ، ومن دون اي شك لولا حضور راول لا عرفت بكل شيء للسيدة العجوز .

ولكنها بدأت تحب السيدة العجوز ولا تريد الاستمرار في خداعها .

وكذلك كان لديها سبب أعمق واقوى ، الا وهو كشف نفسها لتشعر بالراحة .

ومهما يكن من امر فلن تتراجع عن قرارها . وشعرت بشيء من الارتياح وهي تمشط شعرها امام المرأة ولكنها عيست عندما لمحت الآثار الحمراء التي لا تزال على عنقها .

لبست كنزة رمادية فاتحة ، وسرعوا رمادياً غامقاً ، وربطت حول خصرها شالاً احمر مكان الحزام . وبعد ان التهمت افطارها بسرعة عادت الى البرج . فتحت القفل بسهولة ، يبدو ان احداً قد دخل قلبها .

وعندما فتحت الباب لم تصدق عينيها ، عدة لمبات وضعت في الغرفة مما جعلها تشع بالنور ، سجادة كبيرة حمراء غطت الارض ، كنبتان تشبهان اللتين في مكتب راول مع طاولة منخفضة . وعلى المكتب السندياني الكبير لمبة جميلة الشكل ، وعلى طول الجدار صفت الكرتونات المغلفات بعددما ازيل عنها الغبار . واخيراً وعلى مكتب صغير آلة كاتبة كهربائية جديدة .

هل يمكن ان يكون راول فعل كل ذلك من اجلها ؟ فتحت المغلف الاول ، انه يحتوي على القصائد التي نشرها رايس منذ ثمانية سنوات والتي لا توازي ما

كتبه مؤخراً . وضعتها على الطاولة ، واحست انها غير قادرة على التركيز ، فاسندت رأسها على يديها ونظرت في الفراغ وسبحت في احلامها .

قررت ان تشكر راول قبل ان تباشر العمل ، والتقت ارنستين في الصالون ترتب باقة الورد .

« اين السيد راول ؟ »

« انه يعمل في مرسمه ، ولكنه عندما يرسم لا يتوقف الا لتناول الطعام ، ومن الافضل عدم ازعاجه . »  
قالت بحزن : « انا على استعداد لتحمل النتائج ، اين يقع مرسمه ؟ »

« كيف ؟ انه في الاسطبل . »

في الاسطبل ياله من مكان سخيف ، اذا لا بد ان يكون بارداً ، رغم شمس الربيع التي بدأت تدفأء الجبل . سعدت الى غرفتها واخذت ستة من الصوف الاحمر .

نقرت على الباب ولم تتلق جواباً ولم تجد اية نافذة لتعرف من خاللها اذا كان راول في الداخل ام لا .  
نقرت بصوت اعلى ، ولكن لن يرد احد ، دفعت الباب ودخلت . وقفـت مدهوشة ، المرسم يسبح بالنور ، بعد ن استبدل السقف بقبة زجاجية ، وعلى الحائط مجموعة من اللوحات وعلى خشبة طويلة مجموعـة من الالوان ، كمية من الفرش وأواني فخارية ، ورسوم تحضيرية .

كان راول يقف امام لوحة كبيرة ، التفت ونظر الى ديللي بدهشة .

« ما الذي جاء بك الى هنا ؟ »  
« اردت ان اشكرك .. »

ازدردت ريقها واسفت للمبادرة الطيبة التي حاولت القيام بها . وضع لوحة الالوان والريشة على الطاولة متذمراً من الازعاج .

« الم يحدث لك ان قرعت الباب قبل الدخول الى مكان ما ؟ »

قالت بهدوء :  
« هذا ما فعلته . »

« وعندما لا تتلقين جواباً ، هل تستغلين الموقف دائمـاً للتنسلـي الى الداخل ؟ »  
« لا ، لكن ... »

« لا احب ان يزعجني احد اثناء العمل . »

« في هذه الحالة ، عليك ان تقولـ بالـ مـ فـ تـ اـ . »

« هذا ما افعلـه بشـكـلـ عـامـ . »  
واسرع الى الـ بـابـ ليـقـفلـهـ .

« من الاـفضلـ ان تـدعـنيـ اـخـرـجـ اوـلاـ . »  
استند بظهره الى الـ بـابـ ولفـ ذـراعـيهـ عـلـىـ صـدـرهـ .

« اـشـرـحـيـ لـيـ اوـلاـ ، لـماـذاـ جـئـتـ الـىـ هـنـاـ ؟ »  
« قـلـتـ لـكـ لـكـيـ اـشـكـرـكـ »

« وـلـمـاذـ تـشـعـرـينـ بـأـنـ عـلـيـكـ انـ تـشـكـرـيـ ؟ »

اسود. واحسست بانها نفرت منها ، لم تعرف صاحبة الصورة، لكنها عرفت توقيع الرسام . التفتت بعينين جاحظتين الى راول .

«انت سان جوست ..  
« تماماً .

ورسم ابتسامة ساخرة على شفتيه .

«لكن هذا الاسم ...

تدذكرة اسم القرية التي نزلت بها من القطار ... سان جوست .

«... بالتأكيد استعرت اسمك من اسم القرية .»

«انه بالاحرى على العكس .»

«لكن ...»

«انه اسم عائلة والدتي، ملاكي هذا القصر منذ القرن السادس عشر .»

«وانـت؟»

«راول اتبـين دو بـريـان دو سـان جـوـست .»

وعندما ابتسـمت اضاف :

«يبدو ان الاسم مضحك بالنسبة لك .»

«انه اسم نبيل ... لدرجة انـي عندـما اـذـكرـكـ كـيفـ اعتـبرـتكـ كـواـحدـ ...»

«ـكـواـحدـ منـ الخـدمـ ؟ـ اـذـكـرـ اـحـتـقـارـكـ عـنـدـماـ اـسـتـقـبـلـكـ فـيـ المـحـطةـ .»

ابتسـمـ بمـكـرـ كـاـشـفـاـ عنـ اـسـنـانـ نـاـصـعـةـ الـبـيـاضـ .

«اشـكـرـ عـلـىـ طـرـيقـةـ تـرـتـيبـكـ غـرـفـةـ الـبـرـجـ .»

«اقـبـلـ شـكـرـ،ـ وـمـاـذاـ بـعـدـ؟ـ»

«لاـ شـيءـ،ـ اـنـتـهـيـتـ .»  
قالـتـهاـ بـدـهـشـةـ .

فـقـالـ:ـ «ـالـبـارـحةـ مـسـاءـ كـانـ فـيـ قـلـبـكـ شـيءـ مـاـ تـرـيـدـيـنـ قـولـهـ .»

كـيـفـ اـسـطـاعـ اـنـ يـعـرـفـ ذـلـكـ؟ـ وـبـدـالـهـ كـأـنـهـ يـقـرـأـ مـاـ بـدـاخـلـهـ ...

«ـلـاـ اـعـرـفـ،ـ مـاـذاـ تـتـصـورـ؟ـ»

«ـتـكـذـبـيـنـ بـالـنـسـبـةـ لـمـاـ اـعـرـفـهـ وـاحـسـهـ،ـ وـمـنـ الـافـضـلـ انـ تـقـولـيـهـ بـصـرـاحـةـ .»

«ـاـبـدـاـ لـيـسـ لـدـيـ مـاـ اـخـفـيـهـ .»

ادـارـتـ نـظـرـهـ عـنـهـ خـوفـاـ مـنـ اـنـ يـقـرـأـ الـحـقـيقـةـ .  
قالـ بـلـاـ مـبـالـاةـ:ـ «ـكـمـاـ يـرـوـقـ لـكـ،ـ لـكـ الـبـابـ سـيـظـلـ مـقـفـلاـ حـتـىـ اـعـرـفـ .»

وـعـلـقـ المـفـتـاحـ عـلـىـ مـسـمـارـ فـيـ اـعـلـىـ الـبـابـ .

«ـتـحـتـ هـذـهـ الـظـرـوفـ،ـ سـأـنـتـظـرـ حـتـىـ تـقـرـرـ اـنـ تـفـتـحـ لـيـ الـبـابـ .»ـ التـفـتـ وـاقـتـرـيـتـ بـهـدوـءـ .ـ خـلـعـتـ سـتـرـتـهاـ وـالـقـتـهاـ بـلـاـ مـبـالـاةـ عـلـىـ طـرـفـ الـطـاـوـلـةـ .ـ دـارـتـ حـولـ الـلـوـحـةـ وـهـيـ آخـذـةـ بـعـيـنـ الـاعـتـبـارـ اـنـ يـتـابـعـهاـ بـنـظـرـاتـهـ .ـ لـكـنـهاـ مـتـمـسـكـةـ بـأـلـاـ تـعـيـرـهـ اـهـتمـاماـ،ـ الـلـوـحـةـ لـاـ تـزـالـ تـخـطـيـطاـ،ـ وـهـيـ عـبـارـةـ عـنـ صـورـةـ لـامـرـأـةـ فـيـ الـثـلـاثـيـنـ مـنـ عـمـرـهـاـ،ـ جـمـيلـةـ جـداـ ذاتـ شـعـرـ

«كان علي ان افكر بأنك رسام مشهور بحاجة الى موديل في هذا المكان البعيد .»

«لدي مرسم آخر في باريس حيث امضى جزءاً من السنة ، لكن اوغيرن لا تخلو من النساء الجميلات .» اوضحت قائلة: «لم اشاً ان اقول ذلك ، لكنني كنت ألمح الى الطلبات .»

اجاب بثقة: «لا ارسم حسب الطلب، انا اختار المواضيع بنفسي .»

«اذا فانت لا تحتاج الى موديل للرسم .»

«اعمل بشكل مختلف ، ارسم تخطيطاً ، واسجل انطباعاتي ثم اضيف التفاصيل . وبعد ذلك لا يتبقى الا ان اباشر ، وفي بعض الاحيان يسهل رسم اللحمة الانسانية لکائن ما عندما يكون غائباً .»

اقرب من اللوحة وتفحصها ثم تابع :

«الموديل يتكون من الجلد ومن العظم ويمكن ان يسليني ، اتصوره في جوهره ببساطة .»

راقبها بهم بعد ان القى نظرة اخيرة على اللوحة .

«اعتقد انك ترحب بمتابعة العمل .»

«لست على عجلة ، النتيجة لم تعجبني اليوم .» سحب علبة السكاائر من جيب قميصه القطني ، ذي الاكمام المرفوعة الى الاعلى والتي كشفت عن عضلات ذراعيه ونعومة يديه ، اما فتحة الصدر فقد كشفت عن سمرته الجذابة .

«هل تريدين سيكاره ؟»

«لا شكرأ ، لا ادخن .»

«لا تمارسين الرذائل الصغيرة ، حسبيما ارى .» واکد على كلمة صغيرة واحست ديللي بان طبيعته العدوانية بدأت تستيقظ .

«لانك محافظة على ما يبدو .»

ردت بعصبية: «ولماذا اكون كذلك؟ فلوحاتك لا تخلو من النساء .»

ويتحقق اشارت الى اللوحة التي يرسمها .

«مثل هذه ، على سبيل المثال ...»

«هذه ؟ بكل تأكيد .»

ولم يخف مزاحه مما جعلها تثور اكثر ولم تعرف ان ترد عليه بالاسلوب نفسه فقررت ان تهاجم لوحته .

«لا احب هذا التعبير .»

«هل شعرت بالغيره منها ؟»

لقد طعنها في العمق . رفعت يدها التصفعه لكنه كان اسرع منها فامسك يديها وسمرها في مكانها .

ترنحت من السخط وركلته بعنف على قصبة رجله .

«امرأة شرسه .»

ويحركة سريعة ثنى ذراعيها خلف ظهرها ، وشدتها حتى انهكت قواها وتوقفت عن المقاومة .

«والآن ستتعرفين ، لماذا جئت الى هنا ؟»

كان صوته هادئاً ومهدداً .

جسمها ، حاولت ان تشرح اهمية اعترافها للسيدة العجوز .

أوجزت قولها .

«انا آسفة فعلاً .»

عائقها وشعرت بأن الأرض مادت من تحت قدميها .  
احست بأن الدم يغلي في عروقها . رفعت يدها إلى صدره لتبعده ولكن راحتها لم تطاوئها .

ثم نهض فجأة وتركها تلهث وابتعد عن الطاولة .  
ويعذر ان لامستها اصابعه استعادت ديللي وعيها .

«ما الذي اصابك ؟»

اجاب بصوت خشن :

«ان ما اصابني واضح .»

«توقف فوراً .»

«ليس هذا ما تريدينه ؟»

صفعها صوته كضريرة سوط ، استجمعت طاقتها ووقفت . صرخت وهي تدفعه بيديها :

«لن تستطيع ذلك .»

قال باستهزاء : «ولماذا لا ، منذ يومين وانت تحاولين اخفاء دعوتك .»

لم تصدق ديللي اذنيها .

«دعوتي ؟ ستكون بلا شك الرجل الاخير على هذه الارض الذي يمكن ان افكر به .»

«لا ؟ انت تفضلني من دون شك في الرجل

«شرح لك ذلك . جئت اشكرك .»

«اريد الحقيقة ، والحق على ذلك .»

«ليس هناك سبب آخر .»

«مساء البارحة كتمت شيئاً ما .»

«لا .»

قتل ذراعها مرة اخرى وبقوة اكثر .

«اعترفي .»

«اتساعل كيف اوضحت حقيقة علاقتي برايس امام

والدتك ؟»

ترك ذراعيها وتفرس فيها باهتمام .

سألها : «ماذا يعني هذا ؟ حذرتك من ان تعرف والدتي

شيئاً .»

«لا ، ليس فيما يتعلق بما تسميه انتحاراً . حاولت ان

اشرح امس ان خطوبتي لرايس لم تكون حقيقة .»

«يجب الا تعرف ذلك مهما كلف الثمن ، لأن هذا يمكن

ان يقضي عليها .»

«انت لا تريد ان تفهم .»

«افهم اكثر مما تتصورين ، ولكنني لا اريد مناقشة

علاقتكما العاطفية ، وبالنسبة لأمي ، فأنا امنعك ان

تكشفي لها اي شيء على الاطلاق .»

«لكن ...»

«انت لم تسببي لها اية اساءة حتى الان ، دعها

لاحلامها .» لم تستطع ديللي ان تسيطر على رجفة

الذى لا يكشف الاعيبك ، كالمسكين رايس . «  
صرخت وهي تشتعل غضباً :  
«رايس على الاقل كان لطيفاً».

حدها بنظرة حارقة مما جعلها تخفي نظرها ، ثم  
ذهب وفتح الباب وانتظر .

كانت لا تزال ترتعش ، عبرت المرسم بعزة نفس ،  
وتوقفت لحظة على العتبة .

تمتنع بتعلّم :  
«انا آسفة .»

وغضبت ، ساخطة من الاعتذار مرة اخرى من دون  
سبب .

«في الوقت الحاضر ، دعني اتابع عملی .»  
ختم الموقف بصوت حازم مليء بالحقد .  
ورأت في اعمق عينيه بريقاً خطراً .  
وفي النهاية فصل الباب المغلق ما بينهما .

## الفصل السابع

مدينة بوبي تقع على سهل منخفض حيث يقوم رأس  
جبل بركانى هائل تكاد تنافسه الصخور في الزحف  
على السطوح الحمراء الداكنة ، والجدران الرمادية  
الضائعة في الاخضرار .

ورغم اسفار دليلي الكثيرة ، لم تكن قد شاهدت  
مشهدًا اخرقاً للطبيعة كهذا فوقت صامتة من شدة  
الاعجاب .

صورة فخمة لسيدة فرنسا على اكبر صخرة ، وهي  
مخروطية الشكل تدعى صخرة كورنيل .

اخذ راول دوره كمرشد بشكل جدي وبدأ يشرح  
لدليلي تاريخ المنطقة . حدثها عن الهياكل الرومانية  
الشهيره وعن المسلة المصخرية ، كان الهواء ما يزال  
بارداً نقياً ، والضباب يغطي عمق الوادي ودليلي  
تنحنى خارج السيارة لترى بشكل افضل .

كان قد خرجا بعد تناول طعام الافطار مباشرة .  
كان راول في بداية الرحلة ثريثراً اكثراً من المعثار  
وقد بدا جذاباً الى درجة كبيرة .

اشار الى الاماكن الجديرة بالاهتمام كما قص عليها  
تاريχهم ، ثم اوقف سيارته لتمتع نظرها بجسر يصل  
بين جبلين وشرح لها بأن هذا مثال لفن الهندسي

«انه يوم السوق ..»  
تابع وهو يحاول ان يحشر سيارته في مكان  
للوقوف.  
«ان عربات الباعة ليست بعيدة من هنا اذا كان هذا  
يستهويك ..»

قاطعته بعينين لامعتين :  
«نعم ... اذا سمحت ..»

مال باتجاهها ليفتح لها الباب فامسكت انفاسها  
عندما احتكت ذراعه بها. ترجلت من السيارة ومشت  
بعض خطوات لتحرك قدميها ، وكانت قد ارتدت  
ملابس مريحة وتركت شعرها يتتساقط على كتفيها.  
السوق عبارة عن موزاييك من الالوان ، فعلى  
اطراف الساحة ركام من المجموعات الفنية وعربات  
النقل وال فلاحين والمشترين . ثم صفوف البضائع  
المنشورة بالاحمر والاخضر والاصلف من الخضار ،  
وفي مكان آخر معرض للاسماك ، ومجموعة متنوعة  
من الاجبان والزبدة والعسل .

وفي احدى زوايا السوق كان باعة الدانتيل . لم تسمح  
ديلي لنفسها ان تمس هذه التحف المصنوعة يدويا  
من شالات وقبعات ووسائل واغطية طاولات .

وشرح لها راول ان بوبي كانت مثل بعض المقاطعات  
وعلى مدى قرون مركزاً مهماً لصناعة الدانتيل  
اليدوي بالخرز او بالابرة . فالنساء يقمن بالحياة

الذي كان سائداً في القرن التاسع عشر ، عندما غزا  
الخط الحديدي هذه الاماكن البعيدة مغيراً العادات  
والتقاليد في حياة الشعوب السالفة . وعند وصولهما  
إلى بوبي تحدثاً عن تنظيم برنامج ليومهما .

«سنزور المعبد القديم بعد الظهر ، هذا البناء المتأثر  
بالفن البيزنطي ، الذي وسعوه في القرن الثاني عشر  
فيينا جزءاً منه في الفراغ ..»

القت ديلي نظرة على دليلها ، لم يعد مشدوداً ولا  
منغلقاً على نفسه كما كان في مناسبات اخرى . انه  
يرتدي بدلة من جلد الغزال مع كنزة من الصوف  
البني مما اظهر رشاقة قوامه . وبدل راول جده  
ليكون لطيفاً . لم يتجرأها ولا مرة واحدة منذ  
اسبوع .

قال بابتسمة عريضة :

«يجب تعميق مثل هذه الافكار .»  
يالها من اسنان لامعة وجميلة . قالت لنفسها بشكل  
لا ارادى . وبعد دقيقة صمت اجابت :  
«هذا الطراز يجعلنا نعتقد اننا نعيش في عصر آخر .»  
«اليونان والرومان وغيرهم جاؤوا الى هنا ، فالمدينة  
قديمة جداً ولا يمكن لأي شخص ان يعرف حقيقة  
أصولها .»

قال حين انعطف بالسيارة مبتعداً عن مجموعة  
اطفال يلعبون :

في القرى المعزولة بسبب الثلوج طيلة فصل الشتاء ، وهذه المهنة في طريقها الى الزوال بعد دخول عصر المكينة .

أخذت ديللي بيدها قميصاً من الدانتيل ، كان كالتحفة في رقته ونعومته ، حبكة الدانتيل ذات شكل عنكبوتى تحتها قماش من القطن الناعم . الرسم تقليدي ولكن التفصيلة حديثة ببساطتها ، مع كمين طويلين ضيقين وفتحة صدر واسعة . تنهدت ديللي بحسرة وتساءلت اذا كانت تجرؤ ان ترتدي شيئاً مثله في يوم ما .

«حان الوقت للتفكير بالحزاء ، اعرف مخزنأ لا يبعد كثيراً من هنا .»

وقادها في شارع تجاري .

«عليَّ انا ايضاً شراء بضعة حاجيات من السوق ، لذا سأطلب منك ان نلتقي بعد ساعة ونصف في المقهى الكائن في جادة لويس .»

«الن تبقى معي؟»

واحست بانها كانت مضحكة بسؤالها هذا .  
«بالتأكيد لا .»

اجابها بنعومة ودلها على المقهى وابتعد .  
كانت الساعة تجاوزت الثانية عشرة عندما وصلت ديللي الى المقهى تحمل سلة فيها بعض المشتريات بالإضافة الى الاحذية . اشتربت الصابون وعلبة

شوكولا للسيدة دوبريان وثقالة ورق لعمها ، عثرت عليها في مخزن الاثيريات .

كان راول جالساً على كرسي يقرأ الجريدة الاسبوعية ، وبعد ان جلست ديللي ، طواها ووضعها على الطاولة الرخامية .

«هل انهيت مهمتك؟»

«نعم ، اكتشفت بعض المخازن ، لكن الواجهة لا تعرض ما اهتم به وافضلها .»  
حدجها بنظرة سريعة وقاسية .

«مع انى كنت اعتقد انها كانت نوعاً من الهوس بالنسبة للاثنى .»

قالت ضاحكة :

«ينقصك الكثير لمعرفة النساء .»

تمتم :

«هذا ما بذلت اتعلمه . باشرى بمساعدتي وذلك بالاشارة الى ما تفضلينه .»

وقادها الى مطعم صغير لا يمكن لسائح ان يكتشفه . اختارت بعض الاصناف التي اشتهرت بها المنطقة ، واثناء الطعام تبادلا الحديث في مجموعة من المواضيع ، وتلقت ديللي بسرور احتفاء عدوانية راول حيث بدا رفيقاً جذاباً .

قالت وهي تتذوق القهوة :

«ان يكون الانسان فناناً عليه ان يقدم المزيد . انت

تنظم عملك في الوقت الذي تراه مناسباً . تحصل على اجازة حسب هواك ، بعيداً عن الرتابة اليومية في الاعمال المكتبية . لست مرغماً ان تعمل تسعة ساعات في اليوم .»

«اعمل احياناً اكثر من ذلك بكثير .»

«ولماذا قررت ان تتخذ اسم سان جوست كرسام وليس دوبريان؟»

«لان عائلة ابى كانت معروفة جداً منذ القدم ، وكذلك اسم والدتي كمثلة شهيرة . رفضت ان استغل هذه الشهرة لاسباب عائلية .»

«وكيف ذلك؟»

«لقد كان احد اجداد عائلتي صديقاً لروبيسيير ايام الثورة الفرنسية وهو اول من طالب برأس لويس السادس عشر . وهو الوحيد الذي حافظ على انتهائه عندما اقتيد مع روبيسيير وأنصاره الى المقصلة .»

«ولكن قل لي . لماذا اخترت هذا الاسم؟»

رد بثقة: «ربما لا يبرهن ان هذا الاسم ليس مرادفاً دائمًا للعنف ، او لانني معجب بعناد سان جوست تحدياً لكل شيء .»

«يبدو لي ان هذا مخيف ، مهما كانت بواعتك .»

قال ضاحكاً:

«لننسى هذا، رجاء . هل لا زلت قادرة على تسلق برج المعبد؟»

«بالتأكيد، اذا قررت ان تصحبني .»

اجابها: «اذا هيا بنا ، ولكن لنضع اولاً مشترياتك في السيارة .» كان الصعود قاسياً ، وكانت ديللي تلهث من التعب مما اضطر راول ان يجبرها على التوقف مرات عديدة لاستعادة انفاسها .

«هذا المعبد كان ملجاً للناسك الذين استقرروا فيه راقضين النزول بعد ذلك الى الوادي .» قالت: «ان هذه القصة حزينة . انا شخصياً اتعب من الوحدة .»

«لربما كانت حالة الناسك كذلك ، ولكنهم وجدوا السلام الذي لم يتوفر لهم على الارض .»

«يا له من وجود قاس .»

«بالتأكيد لا يمكن ان اتصورك في معبد بل بالاحرى في حاشية احد امراء عصر النهضة او حتى في دور بوديكا ، عند الملكة الانكليزية التي حاربت ضد الرومان ، والنتيجة ان حوالي سبعين الف شخص ذبحوا .»

كان على ديللي ان تغضب او تضحك ، ففضلت ان تسلك الطريق الثاني لكي يمر اليوم بشكل جيد ولا حاجة للعودة الى العدوانية .

«من يعرف ، لربما تكون ناسكة جيدة .»

«وان كنت لا اقتنع بذلك، ولكنه بلا شك شيء جميل جداً.»

«اشكر اطراءك . . .»

وابتسمت له ابتسامة ساحرة .

«عليك ان تضحكى في معظم الاحيان لأن هذا يلائم تغرك.»

فقالت:

«انت ادعى بـأن فمي كبير جداً عندما وصفتني لوالدتك.»

«بالفعل، ولكن علي ان اتراجع تماماً عن تقديرني السابق.»

«لا تفعل، لأن ذلك سيجرح كبراءك.»

«هل تردين دائمًا الصاع صاعين؟»

«اومن بالعلاقات المتبادلة، يجب الا تقبل المرأة الخصوـع .»

«الحرية المطلقة ، كالرجال ؟»

«عندـي قواعـدي خاصـة فيـ الحـيـاة .»

«لا شك في ذلك .»

«احدـى هـذه القـوـاعـد لا اـنـاقـش فيـ الـاخـلـاقـ منـ لاـ يـمـلكـهاـ .»

«وـمنـ اـينـ اـتـتـكـ مـثـلـ هـذـهـ الفـكـرـ ؟»

«يـبـدوـ اـنـكـ تـنسـىـ بـسـرـعـةـ .ـ لـقـدـ اـتـتـنـيـ مـنـ اـمـورـ اوـدـ اـنـ اـنـسـاـهـاـ .»

وفجأة دوى صوت الرعد في السماء، ارتعشت ديللي واستدارت .

خيم صمت ثقيل الى ان وضع يده على ذراعها قائلـاً  
بلطف:

«اطلب ان تسامحيـنى . . .»

«انت لا يمكنـ انـ تـنسـىـ لـحظـةـ وـاحـدةـ .»

«طلبتـ منـكـ انـ تـسامـحـىـنى . . .»

لغظـ هذهـ الكلـمـاتـ بـصـعـوبـةـ وـكـانـهـ شـخـصـ قـلـمـاتـ عـوـدـ  
الـاعـتـذـارـ .ـ ثـمـ نـظـرـ الـىـ الـافقـ بـوجـهـ حـادـ .

«هلـ يـجـبـ انـ اـتـوـسـلـ الـيـكـ ؟»

كانـ فيـ لهـجـتـهـ نوعـ منـ السـخـرـيـةـ المشـكـوكـ بـهـاـ .ـ قـالـتـ  
ديـلـلـيـ :

«اسـامـحـكـ اذاـ نـزـلـتـ سـاجـداـ المـائـتينـ وـسبـعينـ درـجـةـ  
عـلـىـ رـجـلـ وـاحـدةـ .»

«لـديـ فـكـرـةـ اـخـرىـ .ـ اـقـتـرـحـ لـدـفـعـ غـرـامـةـ مـشـرـفةـ دـعـوـتـكـ  
لـلـعشـاءـ لـدـىـ عـودـتـناـ .ـ اـنـتـ اـعـرـفـ مـكـانـاـ مـثـالـيـاـ فيـ  
فـنـدقـ رـيفـيـ مـمـتـازـ عـلـىـ بـعـدـ بـضـعـةـ كـيـلوـمـترـاتـ مـنـ  
سـانـ جـوـسـتـ .»

«اتـفـقـنـاـ ،ـ وـلـكـ لـاـ يـرـالـ الـوقـتـ باـكـراـ .»

«ـ بـالـتأـكـيدـ ،ـ لـكـ بـعـدـ اـنـ نـتـهـيـ مـنـ جـولـتـناـ ،ـ ثـمـ نـمـضـيـ  
سـاعـتـيـنـ فـيـ العـودـةـ سـنـكـونـ مـسـتـعـدـيـنـ لـعـشـاءـ مـمـتـازـ .ـ  
اـحـدـىـ مـوـاهـبـ نـوـيـلـ ،ـ اـنـهـ تـعـرـفـ اـنـ تـقـرـحـ الـاـشـيـاءـ  
الـمـفـضـلـةـ .»

«المرأة التي تدير الفندق ، نويل روسينيول ، ارملة ... تعمل في هذا المكان في فترة الصيف .»  
تخيلت ديللي نويل كماري آنج او ارنستين ، واحدة من افضل طباخات الريف ، وفرحت في ان تتذوق عشاء حدثوها عنه في لندن .  
وبعد ان زار المعبد وشرح لها راول كخير عن تاريخها وكنوزها ، جلست في السيارة منهكة وتناءبت .

فقال لها: «امل الا تعودي لتنامي ، انت في طريقك لأن تكوني من اهل المنطقة ، تنامين مبكرة وتنهضين مبكرة .»

وبعد مرورهما بسان جوست ، سلك راول طريقاً ريفياً يمر بين الغابات والمراعي .

«الفندق ليس بعيداً من هنا ، هل تشعرين بشهية للطعام؟»

«اكاد اموت جوعاً ، واعتقد انني استطيع ان اكل عجلأً لوحدي .»

كان الفندق عبارة عن مسكن ريفي قديم ، رم حديثاً بذوق شديد ، شجيرات الورد تغطي الجدران ويسنان الخضار يمتد الى الناحية الاخري من المسكن .

ولأول مرة فتح راول باب السيارة لـ ديللي وامسكتها من ذراعها ليوصلها الى المدخل . وتقبلت ذلك بطيبة خاطر .

دخل المبني ، كانت اضاءة الصالة خافتة وهي مفروشة بذوق . ظهر خيال امرأة ، اقترب منها راول وحياتها بحرارة . كانت ديللي مبهورة من الاضاءة فاغمضت عينيها نصف اغماضة لتتمكن من ان ترى بشكل افضل . وضع راول ذراعه حول كتفي المرأة .

«نويل اقدم لك ديللي ، دليلة ايفريت التي حدثتك عنها ، ديللي هذه هي نويل روسينيول .»

تلقت ديللي صدمة ، انها المرأة نفسها التي يرسمها راول ، جمالها لا يضاهى ، انها انيقة من اخمحص القدمين حتى مفرق الشعر الاسود الفحمي . وشعرت ديللي بأنها قبيحة امام هذا الجمال الرائع .

«سررت جداً بلقائك يا سيدة .»  
ومدت يدها ...

يبدو ان نويل لم تنتبه الى اليد الممدودة وتوجهت الى راول بابتسمة متآمرة كشفت عن صفين من الاسنان الجميلة الصغيرة .

«لنك يا عزيزي راول لم تقل لي ان الآنسة ايفريت ذات شعر احمر .»

شعرت ديللي ببرطوبة يدها فانزلتها وهي تغلي في الداخل .

«تعالوا الى الصالون ، يبدو انك مرهقة يا آنسة ، مازا فعلت بها يا راول؟»

قالت ذلك وهي تتأبطن ذراعه .

«قمنا بجولة على آثار بوبي.»

«وطبعاً أظهرت حماسك كمرشد . انظر الى دليلة كم هي مرهقة . مع انك تبدو في كامل نشاطك . لكن لماذا تصرف طاقتك هكذا؟»  
سألت وهي تهزكتفيها برقة .

«انه مجهد لا اقوم به من اجل احد .»

قالت ديللي وهي تشدد على لفظ الحروف :

«لقد سرت بكل لحظة في جولتي .»

التفت اليها راويل ونويل وحدقا بدھة، فالعدائية التي صدرت من السيدة روسينيول اثارتها الى اعلى درجة ، وسمعت ضحكتها الرنانة المدروسة بعنایة .  
«انتنا نشعر وكأننا كائن آخر عندما نكون بصحبة راويل ، كما نشعر بأننا مدللون اكثر من اللازم .»  
اجابت ديللي وهي تقلد الضحكة المصطنعة لنويل :

«صحيح .»

تدخل راويل :

«اخفين مخالفين ، ديللي ارجوك نحن في ضيافة نويل وهي احدى صديقاتي القديمات ..»

ويخها كطفل سبیء التربية ونظر اليها بلوم مع انه كان عليه، لو انصف، ان يوبخ صديقته القديمة .

اجابت ديللي بابتسامة لطيفة :

«لا شك بذلك .»

«عزيززي راويل انت ايضاً اجهدت دليلة حتى انها

لم تعد تستطيع ان تتحكم بنفسها وهي بحاجة الى الراحة . انت كذلك امضيت يوماً متعباً .»  
توجه راويل ليحضر الشراب . «انه بالفعل في بيته هنا .» هذا ما فكرت به ديللي وتصاعد غضبها فأخذت كوبها وجلست .

«راويل انا مسرورة ببروئتك ، عليك ان تتصل بي هاتفياً من وقت لآخر .»

«بنظري ، ان الهاتف وسيلة تعذيب .»

«لكنه ضروري ، لواه لما عرفت انى عدت من باريس .»

جلس راويل الى جانب نويل ودار الحديث بينهما ، وكأنه نسي وجود ديللي . استغلت ديللي بعدها عن المحادثة في مراقبة نويل لعلها تكتشف عيباً فيها ، ولكنها للأسف لم تستطع .

«ستكون مجبراً على الذهاب الى باريس من اجل معرضك .»

«لا ... ليس هذا ضرورياً ، فمعظم اللوحات هناك ، اما البقية الموجودة هنا فراسلها في الاسبوع القادم ، وسأذهب بعد شهر للافتتاح .»

«هل ستغيب فترة طويلة؟»

اجابها :

«اسبوعين على الاقل ، وسأمضي باقي الصيف هنا .»

«نشرع احياناً بالملل ... في هذا المكان البعيد .»  
 «انها تلعب لعبة الارملة التي لا عزاء لها .» قالت  
 ديللي لنفسها . أشعل راول سيكارتين وقدم واحدة  
 لنويل .

«هل استطيع ان احصل على واحدة انا ايضاً؟»  
 التفت بسرعة مستغرباً هذا الطلب اللا متوقع من  
 ديللي ، ونهض ليعطيها السيكاره الأخرى ثم عاد  
 ليأخذ مكانه بجانب نوبل .

قالت ديللي :

«انا شخصياً اعشق ان اكون وحيدة . لكن بالنسبة  
 للذين لا يملكون غنى داخلياً فهذا صعب الاحتمال .»  
 حرجها راول بنظرة غامضة .

ثم قال بلهجة باردة :

«والبعض الذين لا يملكون اية تربية .»  
 «اعتقد اننا متفقان على الا نتحدث عن الاخلاق .»  
 نصحتها نوبل ، مسرورة بدورها كوسيط :  
 «على مهل ، لا تثروا . يجب ان تنتقلوا الى المائدة قبل  
 ان يبرد الطعام .»

انزعجت ديللي ان تكون المائدة مجهزة لثلاثة  
 اشخاص فنويل اذن كانت مدعوة للمشاركة في  
 وجوبهما .

لم تشارك ديللي في حديث الاثنين . تحدثا عن  
 اصدقاء مشتركين ، وآخر ما قيل عن سان جوست

وعن بعض الاصدقاء في باريس ، حيث يملك مرسماً  
 هناك ، وحيث تسكن نوبل معظم ايام السنة .  
 وفهمت ديللي لماذا احسست بهذه التعasse ، لقد  
 شعرت بالغيرة وهذا يعني انها وقعت في حب راول  
 دوبريان .

## الفصل الثامن

«كنت ضيفة لطيفة .»

قالها راويل وهو يسرع في قيادة السيارة ، مركزاً انتباهاه ليتجنب الاخفاخ الليلية والطرق المحفزة .

اجابت ديللي : «بالكار تكلمت بضع كلمات .»  
اجاب: «صحيح ، ولكنها بضع كلمات مختارة بشكل جيد .»

تحاشى منعطفاً وعكس غضبه على القيادة .

«كم يمكنك ان تكوني عدوانية احياناً .»

«هذه احدى مواهبي .» قالتها بلا مبالغة مفتعلة . لا فائدة من تذكيره بنويل ، فهي الاخرى يمكنها ان تكون عدوانية ، ولكنها على درجة من الذكاء يجعل الآخرين لا يلحظون ذلك .

احست ديللي بالاختناق ، كيف انها بلغت الرابعة والعشرين من العمر ولا تزال تحافظ على استقلاليتها ، من دون علاقة عاطفية والآن وبكل غباء وقعت في حب رجل يكرهها تماماً .

اوغل راويل السيارة في باحة القصر ، فقالت في نفسها: عليَ ان اكلمه بشكل محبب لالغي التوتر الحاصل واعيد جو الصداقة الذي ساد بيننا قبل السهرة . هذا ما فكرت فيه ديللي .

تمتت في اللحظة التي خرج فيها من السيارة :  
«راويل ...»

أخذ بعض العلب التي كانت خلف المقعد واغلق الباب ، فاما انه لم يسمعها او انه تجاهلها . بقيت فترة في السيارة ، وسمعت راويل يتوجه الى مرسمه ويغلق الباب . سكتت وحيدة في الظلام مع افكارها . ان هذا اليوم بساعاته الحلوة والمرة سيحفر في ذاكرتها الى الابد .

انها المغرورة التي تعرف دائمًا ان تتصرف بجدارة .  
ها هي الان تشعر بالغيرة وتحترق من حب بدون امل . لقد فقدت احترامها ، وشعرت بانها استرتمي بين احضان راويل لو خرج ثانية .

لكن الباب ظل مغلقاً ، وقررت ان تذهب وتنام بصمت .

استقبلتها ارنستين التي احسست بحزنها قائلة:  
«مساء الخير يا آنستي ، السيدة دوبريان في انتظارك .»

كانت ديللي في حالة سيئة ولكنها لا تستطيع الا ان تذهب الى الصالون . كانت السيدة العجوز تجلس على كرسيها المعتمد امام المدفأة والى جانبها جلست ارنستين على كرسي منخفض تقرأ لها . «وعندما يفتح الليل ابوابه للعشاقين ...»

عرفت ديللي انها احدى قصائد رئيس الاخير المهدى

اليها . وعندما انتهت ارنستين ، التفت السيدة الى ديللي بعينين مطفأتين تلمعان بالدموع ورفعت يديها الشاحبتين لاستقبالها .

قالت السيدة بصوت مخنوق :

«عزيزتي . سامحيني ، هذه القصيدة الجميلة ايقظت في الذكرى ، حدثني عن رحلتك الى بوبي . » كانت ديللي معقودة اللسان لا تقوى على قول كلمة واحدة .

«الن تقولي شيئاً يا عزيزتي ، ما الذي حدث ؟ »

قالت ارنستين :

«انها قصيدة السيد رايس التي احزنت الآنسة . » تحسست السيدة وجه ديللي المبلل بالدموع وقالت : «القصيدة ، بدون شك ، الذكريات ما تزال ماثلة موجودة . وانا غبية لانني لم ار ارع ذلك . »

ارتجفت ديللي من شدة الانتخاب . «يالهاما من سخرية .» قالت لنفسها ، انها تبكي ابنها وتعتقد ابني اشاركها المها ، في الوقت الذي اتمزق فيه انا من حب آخر مستحيل . احضرت ارنستين كوبياً وقدمته للسيدة العجوز . شربت منه لتطفيء حزنها ولوعتها .

«اطلب عفوك لضعفني يا اوجيني ، انا الان بخير .»

«كل الجروح تلتئم مع مرور الزمن حتى جروح الروح يا عزيزتي . فذكرى الاشياء الجميلة لا تنتهي ، وان قلبك ما زال يفيض حزناً كقلبي . ولكن لن انسى

ابداً ان في حياة رايس ومضات من السعادة بفضلك . ولكنني اسف لانكم لم تتزوجا قبل وفاته ، كان سيسعدني ان يكون لي حفيد . »

«لم يفت الاوان ، ومن المؤكد ان راول ...  
«على الاطلاق .»

وشرحت لها بان راول لن يتزوج ابداً لانه صعب جداً وتنهدت بحسرة ومرارة .

«مع انه يبدو متعلقاً كثيراً بنويل .»  
قالتها ديللي وهي تزيد جرحها الما .

«نويل . اذا تزوجها ، ولسوؤ الحظ ، فلن تنجب له في حياتها طفلاً لانها تخاف كثيراً من ان يتشوه جمالها الذي تعزبه . لكن لننسى هذا ، المهم انت الان .»

«اوكل لك ابني اشعر بتحسن كامل ، كنت متعبة قليلاً فقط .»

«لقد غرقت في عملك الاسبوع الماضي تماماً ، ويجب ان تستغلي اقامتك هنا في نزهات سياحية ، هل ذهبت الى شيزريو ؟»  
«لا ، ليس بعد ..»

قالت السيدة العجوز : «يجب ان تذهب الى هناك وتشاهدي الرقص الشهير . سأطلب الى راول ان يصحبك الى هناك .»

لا ت يريد ديللي بأي شكل ان تمضي يوماً آخر معه ،

فبقدر ما تقلل من لقائه بقدر ما تشعر بالتحسن .  
ردت : «انا بالفعل مشغولة جداً بقراءة اوراق رايس .»  
«ليس هناك شيء مستعجل وسيسعدنا وجودك هنا  
لفترة طويلة .»

«لا اعرف كيف اشكرك ، لكن عمي متمسك بنشر  
كتاب رايس بأقصى سرعة ممكنة وانا متمسكة بان  
اكون عند حسن ظنه .»

قالت باستسلام : «في هذه الظروف ، لا استطيع ان  
الح كثيراً ، ولكن على الاقل وافقني على ان يصطحبك  
راوول في زيارة الى بحيرة الرجل الضائع ، انها  
قريبة جداً من هنا .»

«يا له من اسم غريب .»

«انه مكان جذاب جداً ، وحسب الاسطورة ان مدينة  
كانت موجودة قبل مجيء الرومان مكان بحيرة ،  
حيث ان فتاة وقعت في حب صياد جميل لكنه لم  
يوفق وكان لا يهاب شيئاً ، حتى اقسى الظروف ،  
واحب فتاة اخرى .»

«وماذا حصل له ؟»

«اقسمت الحبيبة انها ستدمي المدينة اذا ما عانق  
محبوبته في يوم ما ، لكنه سخر من التهديد ،  
وفي المساء نفسه ما كاد يمس محبوبته حتى  
انفجر البركان واضطربت الارض وغابت المدينة  
بين الامواج . حتى في يومنا هذا ، يزعم البعض اننا

نستطيع ان نرى البيوت المختفية في عمق البحيرة .  
«ربما اذهب ذات يوم لاستكشافها .»

\*\*\*

خلال الاسابيع التالية ، جاءت نويل مرات عديدة الى  
القصر ، وكانت دليلاً تحذر ردود فعلها لأنها تعرف  
الاسباب ونجحت في ذلك . لكن نويل لم تعرف كيف  
تخفي غيظها من وجود دليلي في القصر .

اما دليلي فقد تعودت ان تبقى في غرفة البرج كل  
مرة تأتي فيها نويل ، حتى ان عملها على اوراق  
رايس تقدم كثيراً ، ولم تعد ترى راوول الا قليلاً بعد  
تلك السهرة ، ولكنه كان يخرج مع نويل عندما تأتي  
ونادرًا ما يتناول عشاءه مع امه . كذلك لاحظت  
دليلي ان ارنستين كانت تحمل له طعامه الى المرسم  
مرات عديدة ، ولربما يريد ان ينهي صورة نويل في  
الوقت المحدد للمعرض . وقد رأته ذات يوم يرسل  
بعض اللوحات في السيارة .

حاولت ان تطرد راوول من تفكيرها ، وانهمكت  
في العمل ، ولكن ما يزال اي تحريض منه يجعلها  
تضطرب في اعماقها ويعندها من التركيز .

ذات يوم ، عند نهاية الظهيرة سمعت الصوت المميز  
لسيارة نويل وكانت قد نزلت لتوصها الى الصالون  
بعد ان اخذت حماماً ، تنتظر السيدة دوبريان . من

الصعوبة تحاشيها هذه المرة ، قالت في سرها ، لأنّه على الأقل واحتفي في الباحة الداخلية . وتسللت من دون تردد . كان الهواء بارداً ، واحسست ان ثوبها القطني كان خفيفاً بالنسبة لهذا الفصل ، لكن لقائهما مع نويل جعلتها تبقى في الخارج . كانت الورود بدأت تتفتح فاقتربت لقطف واحدة . «آف . »

سحبت يدهما بسرعة وانسالت نقطة الدم من اصبعها .

«عزيزتي الآنسة ايفريت ، انت الوحيدة التي وخرزها الشوك . »

ارتعدت ديللي وكأن شوكة اخرى وخرزتها والتفت نحو مصدر الصوت . لقد كانت نويل ، مرتدية ثوباً فخماً من التافتا ، وعبرت الباحة بخطوات واثقة راسمة ابتسامة مفعولة على شفتيها .

زهرة جميلة مفتوحة ، قالت ديللي لنفسها وهي تدرك تماماً انها بملابسها المتواضعة لا يمكن ان تنافس اناقة بهذه .

بدأت تقول بلطف : « اذا كنت تفتشين عن راول ... » قاطعتها وهي تداعب باصابعها ازرار الورد : « راول يعرف اين يجذبني . »

« اذا كان لديك بعض الوقت ، استطيع ان اقدم لك عصيراً بارداً . »

« اذا راول لم يقل لك شيئاً ؟ انا مدعوة هذا المساء للعشاء فزيارة الام من وقت لآخر لا بد منها . »

ثم تابعت بصوت متوازن :

« لقد الح راول كثيراً من اجل هذه الدعوة واسرّ لي بيان ذلك ضروري وان لديه ما يحدثني به . »

استعجلت ديللي في تغيير مجرى الحديث لانها غير متحمسة لسماع المزيد :

« هل يتقدم العمل في اللوحة ؟ »  
هزت نويل كتفيها .

« انه يعمل ليل نهار . »

« ان حظك كبير ، وانه لشرف كبير ان يرسمك سان جوست . »

« اسيتحدون عنـي ؟ »

انعقد لسان ديللي عندما اقترب راول منـها . « بالتأكيد يا عزيزتي ، لا يمكن الا ان نتحدث عنـك وباطراء . »

انحنى نحوها وحياتها بحرارة . لا حاجة لوجودـي ، فكرت ديللي وابتعدت لتدخل الصالون .

سألـها راول : « اترـيدـين ان تـنسـحـبـي فـورـ وـصـولـي ؟ »

« اـشـعـرـ بالـبرـدـ قـلـيلاً . »

وـكانـ ذلكـ صـحـيـحاًـ ،ـ لـانـ جـسـمـهاـ كانـ مـقـشـعاـ .

قالـتـ نـوـيلـ بـضـحـكةـ سـاحـرـةـ وـلـكـنـ هـشـةـ :

« كـانـ عـلـيـكـ أـنـ تـضـعـيـ سـتـرـةـ عـلـىـ كـتـفـيكـ . »

فقال راول: «صحيح . ان الطقس ليس دافئاً .»  
وضع سترته على كتفيها، وكانت هذه المرة الاولى  
التي يقترب فيها راول منها بعد نزهة بوبي .  
قالت نويل بلهجة متضايقه :

«قد يكون من الافضل ان ندخل جميعاً .»  
اجاب راول متوجهاً نحو الباب :  
«فكرة جيدة .»

وحال وصولهم الى الصالون ، وضع ديللي السترة  
على مسند الكرسي آملة ان تتحاشى اي احتكاك  
مع راول . راقبته ديللي . قميص حريمي بصدر  
مزخرف ، بدلة ذات تفصيلة رائعة ، لكن راول الذي  
احبته كان ذلك الذي عرفته يرتدي قميصاً قدماً  
وسروالاً مليئاً ببقع الالوان .

قالت نويل وهي تحمل له السترة :  
«راول ، من المؤكد ان خياطك عبقرى . عليك ان  
 تستعين به ليصنع لك ملابس خاصة للعمل .»  
خنقت ديللي ضحكة عصبية كادت تفلت منها فنظر  
 اليها راول متسائلاً :  
«هل قلت شيئاً ؟»  
«لا .»

وضعت يدها على فمها وسعلت .  
«ربما تأثرت من البرد في الخارج او اثناء العمل في  
البرج .»

سألهما: «هل تريدين ان تستعيدي سترتي؟»  
قالت نويل متضايقه من لطافة راول :  
«راول . دليلة ليست طفلة يجب لفها ووضعها في  
السرير لدى اول عطسه .»

ثم امسكته من ذراعه وقادته امام اللوحات ورسمت  
تعبيرأً خجولاً على وجهها وهي تنظر اليه قائلة :  
«اين ستعلق اللوحة الاخيرة يا عزيزي؟»  
«ليس على هذا الجدار .»

تساءلت بغيظ :

«الست مسروراً من عملك هذا؟»

اجابها:

«على العكس ، اعتقاد انها اجمل لوحة احببت  
رسمها .»

«اذا استعرضها في باريس عند سفرك في اليومين  
القادمين .»

رد بثقة: «لا ، لدى رغبة ان احتفظ بها في القصر وفي  
منزلي .»  
«مكان الشرف .»

لمعت عيناً نويل من الفرح ثم غطت وجهها سحابة  
من الظل .

«اعتقد ان الموديل ليس اهلاً لان يعرض ... ويعجب  
الآخرين؟»

«افضل ان احتفظ بها لمعتني الشخصية .»

«أمل ان يكون الاكتشاف حسناً .»  
 «حسناً و ... وسيئاً ، اكتشاف الجمال هو ان نذهب الى  
 ما بعد الظاهر .»  
 سألت نويل باشمنزار :  
 «ترى ان تقول كسلسلة اللوحات التي رسمتها  
 للفلاح التي من او فيرن ؟ لا افهم ابداً كيف تستطيع  
 ان تجد طباحتك جميلة .»  
 «ماري آن تمثل جمالاً خاصاً .»

«هذا يعني انك عبقرى يا راول ، وأمل الا تكون قد  
 بذلت مجهوداً كبيراً في اكتشاف الموديل الذي تعمل  
 عليه حالياً . رمقه بنظرة مثيرة ، ولم تستطع ديللي  
 ان تتماسك فقالت :

«هذا ليس اكيداً بعد ان يكشف ما يفلت من الروية  
 البصرية...»

التفت نحوها راول ونويل وكأنهما اكتشفا وجودها  
 توا . يالي من فتاة لا تحسن التصرف ، قالت في  
 نفسها وهي ترى وجه نويل الغاضب ووجه راول  
 المتقلص .

ولكن دخول السيدة دوبريان انقذ الموقف .

«لكن رغم كل شيء لوحة مهمة بهذه ، لا تكون  
 معروضة ...»  
 ولم تكمل جملتها فقد سمعت صوت ضحكة ناعمة .  
 اكملت ديللي الجملة في داخلها .  
 «... النسخة الاصلية ، يعني الفاتنة الجذابة نويل  
 روسينيول .» ثم ذهبت وجلست على احدى الارائك ،  
 وكانت تحس بأن راول يراقبها رغم حديثه مع  
 نويل .

تابعت نويل وهي تجلس بدورها :  
 «انا سعيدة ان تكون راضياً عن عملك .»  
 «لا تستبقي الاحداث . انتظري حتى تريها فقد  
 تصابين بخيبة امل .»  
 «ستعجبني حتماً ، متى استطيع ان اشاهدتها ؟ ان  
 رغبتي قوية في رؤيتها .»

«الفضول عيب سيء يا عزيزتي ، لا يمكن لاحدان  
 يرى لوحاتي قبل ان تنتهي تماماً .»  
 قالت ديللي في سرها : هذا ليس صحيحاً فقد  
 رأيتها .

«لكن يا عزيزي ...»  
 «ليس هناك شذوذ عن القاعدة عندما ارسم ،  
 الشخصية الحقيقية للموديل تنكشف لي شيئاً فشيئاً  
 اللوحة تريني اشياء قد تفوتني لدى الروية البصرية ،  
 الرسم بالنسبة لي طريقة لكشف روح الموضوع .»

## الفصل التاسع

ورغم كل شيء ، مرت السهرة على خير ، فنويل لم تتأخر في ان تستعيد ثقتها بنفسها و مع مرور الوقت كان مزاجها يتحسن ، حتى انها ابتدت لطفها ديللي . بدون شك لأنني اعلنت بانني اقترب من نهاية عملي ، هذا ما قدرته ديللي . وبالمقابل فان السيدة دوبريان تلقت الخبر بانزعاج .

« ديللي عزيزتي ، اسبوع واحد فقط ، هذا قليل جداً . هل انت متأكدة من انك لا تستطعين المكوث هنا لفترة اطول ؟ »

اما راول فقد احتفظ بصمته الى اللحظة التي تطرقوا فيها الى موضوع آخر .

في اليوم التالي كان الطقس بارداً . لبست ديللي كنزة سميكة قبل ان تعود الى البرج . تنهدت بعمق و انقضت على كتلة الوثائق المرتبة على المكتب .

هل عليها ان ترتب هذه القصائد حسب تاريخها ام اسلوبيها ام موضوعها ؟ لم تتوصل الى قرار . و شعرت بخمول في تفكيرها ، ربما لأن الوراق الاخيره كانت اقل اهمية ، او لأنها استغادر هذا المكان عما قريب ، ولن تعود اليه ابداً . لقد بدأت تحب المكان والسيدة المتسلطة التي تسكنه ، ثم ان هذه هي المرة الاولى

في حياتها تعرف طعم الحب ... ولكن عليها الا تفكر  
براول .

اجبرت نفسها ان تركز اهتمامها في العمل ... لكن الصفحة التي امامها كانت عبارة عن طلاسم حقيقة . انها واحدة من آخر قصائد رايس ، مليئة بالتشطيبات والتعديلات ، ويبدو انه كتبها تحت تأثير الهذيان ، ولكن ربما تستطيع ان تجد اماكن الكلمات بسهولة لدى ضريها على الآلة الكاتبة .

وضعت ورقة بيضاء في آلتها وباشرت بنسخ الابيات ، ولم تشعر بمرور الوقت بعد ان اخذها العمل . سمعت احداً يقرع الباب وتأكدت من ان ارنستين جاءت تذكرها بموعد الطعام . تنهدت ديللي بارتباك وفتحت الباب ، تجمدت ولم تعد تقوى على الحركة . انه راول مع انه لم يعد الى البرج منذ ذلك اليوم البعيد جداً ... مازاً يريد اليوم ؟

« هل تسمحين لي بالدخول ؟ »

كان يلبس السروال المليء ببقع الالوان ، وقميصاً قطنياً ازرق اللون مفتوح الصدر . حاولت ديللي ان تتجنب نظراته لكي لا يكتشف اضطرابها .

وابتعدت عن الباب لتفسح له مجالاً للدخول ، وحاذرت ان تغلق الباب وراءه .

« هل تفترضين من نهاية اتعابك ؟ »

اجابت ببساطة لكي لا تفتح مجالاً للنقاش :

كان هذا شبه امر.  
«مستحيل .»  
«ولماذا ؟»  
بدا صوته مخمليناً ناعماً.  
«لانني لا استطيع ان اقبله ، خذه وقدمه ... الى شخص آخر .»  
ووضعته على المكتب .  
فقال لها:  
«اذا كنت تفكرين بنويل فهي غير محرومة من الهدايا ، وهذا لا يليق بها. انه مصنوع لشخص اكثراً رشاقة .»  
شكرالل مدح . قالت في سرها . ثم اعلنت بصوت مرتفع لا يخلو من العداء :  
«لا اريده .»  
«اذا خذيه لانني اريده ...»  
واخذ يلح .  
«لا ... لا مجال للنقاش .»  
واحسست انها وقعت في الفخ ، انها ترغب بالقميص ، ولكن لماذا يفرضه عليها ؟  
«ديللي .» قالها بصوت دافئ وحنون .  
واردف:  
«انه ضروري جداً بالنسبة الي ان تقبليه مني ولا  
استطيع ان ابين السبب .»

«نعم .»  
«حسناً .»  
ومدلها علبة كان قد اخفاها وراء ظهره .  
«ما هذا ؟»  
«اقبليها كهدية عيد .»  
تمتنعت وهي لا تقوى على القيام بأي حركة :  
«لم يكن هذا ضرورياً .»  
«خذيها (واللح) انت حملت الى والدتي الكثير من الراحة ، وهذه طريقة للشكير بالنسبة لي .»  
«لا ، لا استطيع .»  
«بلى تستطعين .»  
بريق من المداعبة لمع في عينيه السوداويين واضاف وهو يضع العلبة على الطاولة :  
«اذا كنت لا تريدين أخذها من يدي ، سأضعها على الطاولة هنا ثم ابتعد .»  
وتراجع بضع خطوات . كان الفضول اقوى من ارادة ديللي ، اخذت العلبة وفتحتها ، لم تصدق عينيها ، انه قميص الدانتيل الذي اعجبها في بوبي . وصرخت من المفاجأة والفرح :  
«لكن ، يا راولو ...»  
والتفت نحوه بوجه مشع ولم تستطع ان تقاوم نظرته فخفضت عينيها .  
«البسه هذا المساء .»

«لا ... لا اريده ..»

تمتم وهو يدبر ظهره : «ارجوك ..»

«اقبله، بما انك تصر على هذه النقطة ..»

شعر بالراحة والتفت اليها.

«عديني ان تلبسيه هذا المساء ..»

«اعذر، ولكنني لا افهم لماذا ، هل هذا مهم ؟»

«ستفهمين فيما بعد ..»

ابتسم ويدا كأنه انساني لأول مرة . وخفق قلبه بشدة ولم تعد تعرف كيف تخفي اضطرابها . وكأنه احس بذلك فجلس على الطاولة وعقد يديه خلف رأسه .

«حسبما ارى ، يبدو ان كل شيء مرتب ..»

واشار الى مجموعة من المجلفات الكبيرة التي على المكتب .

«هذه القصائد يمكن نشرها بكل تأكيد . تعال واقرأها عندما تريد بما انك لا ت يريد ان يخرج شيء من هنا من دون رقابة منك ..»

«لم يعد هذا ضرورياً ، غيرت رأيي . وهذه ؟»

سؤال وهو يريها الاوراق المنتشرة امامه .

«هذه هي الاوراق التي استبعدتها ، لا اعتقاد انها تستحق النشر ، على الاقل الان ..»

تفحص بعض الاوراق ثم وضعها مكانها .

«اعتقد انك على حق ..»

«لست متأكدة تماماً من بعض الأبيات ، انها غير

مقرؤة تقريباً ، وفيها الكثير من التصاليمات والتعديلات ..»

«هذه مثلاً ؟»

سالها وهو يأخذ القصيدة التي بدأت بطبعاتها الذي وصولها . انحنى على الالة الكاتبة وادار الاسطوانة ليخرج الاسطر الاخيرة .

«لا ليس هذا احسن ما كتبه ..»

نظر اليها بتساؤل ودهشة وأطال نظرته حتى احمر وجهها ، ثم نهض ومشى بجانبها حتى كاد يلامسها مما جعلها ترتعش .

طلب منها قبل ان يغلق الباب بهدوء :

«لا تنسي وعدك ..»

هذه اللحظات التي مرت بصحبة الرجل الذي احبته سراً غيرتها تماماً . ولم تعد تستطيع العمل فقررت ان تذهب لتناول الطعام على ان تعود بعد الظهر . وقبل ان تخرج رتبت الطاولة ، وعندما ساحت الورقة من الالة الكاتبة جذب انتباها سطر . «وجهها البرونزي يبرز من خلال ستائر سميكة من الشعر الاسود .. لم تنتبه اليه من قبل لأن انتباها كان منصباً على فك الحروف والكلمات . انه يعني سالي ، وتساءلت اذا كان راويل قد انتبه الى هذا ، وهل هذا ما جعله يغير رأيه الى هذا الحد ؟ لقد حكم عليها بأنها لا اخلاقية وانها مسؤولة عن موت أخيه .

بأصابع مرتجفة أخذت القميص وخرجت . صعدت إلى غرفتها بعد تناول الطعام . تراكم تعبها عليها فنامت طيلة بعد الظهر ، ثم بقيت فترة طويلة في الحمام لتزيل التعب عن جسمها المنك . غسلت شعرها ومشطته طويلاً ، وهي تفكر بحياتها المهنية الغنية جداً ، وحياتها العاطفية الفقيرة جداً . استفاقت من أحلامها وبدأت تعد نفسها للعشاء .

القميص كان أجمل لو صنع على مقاسها ، لكن فتحة الصدر كانت كبيرة . « وما أهمية ذلك ؟ » قالت لنفسها ، « السيدة دوبريان لا تبصر ، وراوول عنده امرأة أجمل مني بكثير . » لبست تنورة من المخمل الأخضر القاتم ، ولكن لم تكن لديها حلية تلبيق بالقميص فقررت أن تضع وردة على فتحة الصدر . تأخرت أكثر من المعتاد عندما نزلت إلى الصالون . كانت السيدة دوبريان جالسة على أريكتها المفضلة . راوول مستنداً بكتوعه على المدفأة يرتدي بدلة زليلية . توجه إليها بابتسامة رضا واعجاب . « إنك وردة إنكليزية جميلة هذا المساء ، اشكرك لأنك نفذت وعدك . »

قالها وهو يغمراها بنظراته . احمرت خجلاً مع أنها لم تهتم لفتحة الصدر في غرفتها . أما السيدة دوبريان فانحنت وكأنها تريد ان تحرق الستارة السميكه لعماها .

« عن أي شيء تتحدثان ؟ أريد أن تقصوا عليّ . »  
أجاب وهو يضحك :

« ديللي وعدتني أن تلبس قميص الدانتيل الذي وجدته في بوبي . انه جميل جداً وكأنه صنع خصيصاً لها ، تبدو جميلة كوردة . »

وأضاف بصوت مختلف : « لكن عندما تحرر خجلاً ، كالآن ، فإن لوحة الألوان تكتمل بشكل رائع . »  
راوول ، كف عن التنكيد على دليلة ، ومن الأفضل ان تقدم لها كوب عصير بدل ان تتفحصها كأنها احد موديلاتك .

واثناء العشاء ، بدأت ديللي تسترخي تدريجياً ، فاستندت على مسند كرسيها ولكنها لم تجرؤ ان تنظر الى راوول خوفاً من ان تفضحها عواطفها .

حاولت السيدة دوبريان ان تثنىها عن الرحيل فور انتهاء العمل ، ولو أضاف راوول صوته الى صوت امه لربما تراجعت عن قرارها ، لكنه لم يبد اي تأثر ، وكان على العكس في احسن حالاته المزاجية ، مرحباً ، نشيطاً ، فرحاً وقد يكون ذلك بسبب افتتاح معرضه في باريس .  
احست عدة مرات بأنه يحاول ان يلفت نظرها لكنها تحاشت ان تلتقي عيناهما بعينيه . وعلى كل حال فالعشاء كان ممتازاً ، ومضيفتها كانت فرحة .

قالت السيدة بعد ان عادوا الى الصالون :

«راوول . اخبرتني ارنستين ان نويل كانت اليوم في القصر .»

«آه ، نعم .»

«اعتقد ان نويل تركت لك رسالة ، وان ارنستين وضعتها في مرسك .»

رد بحزن :

«لا ، انها تعرف انه يجب عدم ازعاجي اثناء العمل .»

قرعت السيدة دوبريان الجرس المعلق في السقف فحضرت ارنستين .

«رسالة السيدة روسينيول ، لو سمحت ، واحضرني لي العلبة التي في غرفتي .»

التفت ديللي وقد تغير مزاجها .

«هل ستنتزعون ان طلبت منكم السماح لي بالانسحاب ؟»

اجابت العجوز :

«ارجوك ان تنتظري قليلاً .»

ثم وضعت يديها على ركبتيها وتتابعت :

«والآن يا راوول ، ما الذي لدى هذه السيدة لتقوله ولم تقله البارحة مساء ؟ لقد بقيت هنا زماناً طويلاً

بعد ذهابنا ، ديللي وانا ، للنوم . ديللي يا عزيزتي ، الا ترين ان ابني يضحي كثيراً من اجل هذه السيدة ؟»

دخول ارنستين انقض ديللي من الارتباك ، وأخذ

راوول العلبة المخملية الكبيرة من ارنستين مع الملف البنفسجي ، واعطى العلبة الى امه قبل ان يفتح الرسالة . قرأ الرسالة ثم ابتسم برضى ، ادارت ديللي وجهها ورأته يضع الملف في جيبه . «دليلة ، اود ان اعرف اذا كنت تتزينين ببعض الحلبي هذه الليلة .»

اجابت متوتة لانها فهمت التالي .

«اضع زهرة .»

«اذا خذني يا عزيزتي هذه ، انها هدية من والد رايـس مورغان .»

وسحبـت من العلبة عـقداً لـولـوـياً ذاتـ صـفـوفـ ثـلـاثـةـ جـميـلاًـ وـرـائـعاًـ كـمـاـ رـأـتـهـ دـيلـليـ فـيـ صـورـةـ اوـجيـنـيـ دـوبـريـانـ .

«من المستحيل ان اقبلـهـ .»

ان ديللي تتألم من كونها كذبت على السيدة العجوز التي استقبلتها كأحد افراد الاسرة ، لكنها لن تستمر في الكذبة التي عاشتها ، فهذا ما لا يمكن ان تتحملـهـ .

«خـذـيهـ ، لـانـنـيـ اـرـيدـ ذـلـكـ .»

كلـماتـ رـاوـولـ نـفـسـهاـ ، وـلـكـنـهـاـ لـتـقـبـلـ هـذـهـ المـرـةـ .

«لا ارجوك .»

«راوول ، يـبدوـ انـ دـيلـليـ صـعبـةـ ، خـذـ العـقـدـ وـضـعـهـ حولـ عنـقـهاـ .»

«لم احب رايس ، انا ايضاً ، لم احبه ابداً ، ولم نفكر اطلاقاً بالزواج ، وخطوتنا كانت شكلية ، لقد عقدناها لنحميء من المعجبات ..»

«لكن الكتاب ، القصائد ، بالتأكيد ...»

«الم تفهمي انها لم تكن انا ؟ رايس لم تكن له امرأة واحدة في حياته ، وقد استوحى قصائده من مجموعة من النساء ..»

«ومع ذلك فأنك المفضلة ، والاهداء من اجل دليلة...»

«لا ...»

«لا !»

حاولت ديلالي ببساطة ان تزيل الالم الذي قرأتة على وجه العجوز ، ولكن فات الاوان ، واحست برغبة لا تقاوم في ان تعرف بالحقيقة.

«الاهداء لا يعني شيئاً ، فانا لم اكن حبيبته ، وكانت علاقتنا مهنية بحتة ..»

سألت السيدة:

«ديلالي ، لماذا تقصين علي مثل هذه الامور المخيفة؟»

اصبح لون العجوز بلون الشمع وتقلصت تجاعيد وجهها تماماً.

«لانني احاول ان اشرح لك لماذا لا اسمح لنفسي ان اقبل العقد ..»

«بكل سرور ..»

اخذ العقد ومن خلف مقعد ديلالي مرره حول رقبتها وسمعت صوت القفل ، ثم احسست بيدي راول تنزلقان على شعرها ثم على كتفها ، وامتدت اليدين الحارتين وسحبت الوردة التي كانت على صدرها ، ثم صعدت بتلکؤ . اغلقت عينيها وانتابتها رعشة.

«راول لماذا انت صامت ؟ كيف حال العقد على صدرها ؟»

كلام السيدة كان له تأثير المياه الباردة التي انصبت على رأس ديلالي فنهضت وهي ترتجف .

«لا ... لا يمكن ان آخذه ، فهو ليس لي ..»

«انه لك منذ الان بما اني قدمته لك ، رايس كان يريد ان يقدمه لك .»

«لا ، انه ...»

«كان سيكون لك يوم الزفاف .»

«لكن ...»

«خذيه يا طفلتي ، واعتبريه ذكرى من رايس ، وليس مني .»

«لكن رايس لم يحبني .»

وخرجت كلمات ديلالي عفوية . صمتت السيدة العجوز وظهرت تجاعيد وجهها من ردة الفعل . ثم اجابت بصوت هادئ :

«اذا خذيه باسم حبك له .»

«لم افكر في حياتي ان اجرح احداً .»  
 «استغللت ثقتي ، ليس عندي ما اضيفه .»  
 توجهت ديللي بخطى غير ثابتة نحو الباب ، ورافق راول خروجها من دون ان يدللي اية كلمة.

وحاولت ان تفك العقد ، وضعت رأسها بين يديها وتمتت بانفعال:  
 «انه سوء تفاهم شنيع .»  
 «سوء تفاهم ، وتركتنى اصدق طيلة هذه الفترة ...»  
 اختنقت الكلمات في حلق العجوز ، وشعرت ديللي بأنها وقعت في الفخ ، التفتت الى راول ورأته يستند على الاريكة التي كانت تجلس عليها ، ممتداً كالوحش الجاهز للانقضاض . وجهه متقلص ، عيناه مركزان على امه ، ولم تأمل ان يمدھا بأي مساعدة .

بلغت ريقها بصعوبة والتفتت الى السيدة :  
 «ظننت انني اسدي معروفاً .»  
 «معروفاً !»

تقدمت السيدة من طرف الكرسي وكأن الحقد منحها قوة .

«كل هذه التمثيلية معروف ، معروف من اجل انا !  
 لم يدق لي غير احسانك ، لقد خدعتني ولا اقبل .»  
 «اردت فقط ...»

«جعلتني اصدق انك كنت خطيبة ابني .»  
 «الخطوبة كانت حقيقة ولكن فقط لكي احميه .»  
 «جعلتني اصدق انك حبيبته .»  
 «لم اقل هذا اطلاقاً .»  
 «الم تخدعيني ؟»

قاطعها بلهجة هادئة :  
 «ليست لديك اي فكرة عن اسبابي .»  
 نظرت اليه نظرة مليئة بالحقد ، ومن دون ان تضيف  
 كلمة خرجت واغلقت الباب بعنف .  
 وفي غرفتها تخلصت من ذلك العقد وكذلك من  
 القميص .

لماذا الح راول على ارتدائه ؟ واحست بانها لو لم  
 ترتعش في حضوره ، لوجدت طريقة اقل مأساوية  
 لرفض العقد ، او لربما تظاهرت بقبوله ولا تأخذه  
 معها لدى مغادرتها القصر .

وبعينين ساهمتين ومن دون تفكير سحبت الحقائب  
 من الخزانة . لم يعد لديها اي شيء هنا ، والكلام  
 الذي يصعب اصلاحه سبق وان قالته . انقبض  
 صدرها لأنها ويشكل لا ارادي سبب للعجز التي  
 تحترمها والتي بدأت تحبها الآلام ، وان وجودها في  
 القصر سيذكر السيدة دوبريان بالابن الذي عليها ان  
 تنساه .

والاكثر من كل ذلك كانت بحاجة لأن تهرب من  
 راول ، انها لم تعد تقوى على النظر اليه وجهًا لوجه ،  
 وهي تتذكرة افعاله ، لماذا بقيت مسلولة عندما سحب  
 الوردة ، وتمهلت يده على عنقها ؟  
 وبالنسبة الى راول ، كان قد حذرها منذ البداية انه  
 لن يسامحها اذا ما تسببت في أية آلام لأمه . رحيلها

## الفصل العاشر

أوقفها راول في آخر السلم .  
 صرخ بصوت يشبه التوسل : «ديلي ...»  
 التفت اليه وبدت كأنها قد اخرجت كل مخالفها  
 كحيوان جريح .

«انت ، كل هذا بسببك .»  
 كانت تعرف ان هذا كذب ، ولكنها كالمحنة من  
 شدة الانفعال ، وبحاجة الى ان تصب جام غضبها  
 على احد .

«اصحىج ، هل انت متأكدة ؟»  
 «نعم صحيح . لو انك لم تحرجنني لارتدى هذا  
 القميص ...»

«انه رائع عليك ، ولكن هذا لا علاقة له بما حدث .»  
 «لا ، ولكن لو لم تلامسني مثل ...»  
 توقفت وقد احمرت خجلًا من اعترافها .

«لكنك مع ذلك رفضت العقد .»  
 راحت ترتقي السلم ولكنها اعترض طريقها بيده .  
 «لا تسيئي الى نفسك .»

«انت الذي اساء الى براءتي ، اجبرتني ان اعدك هذا  
 الوعد السخيف بأن ارتدى القميص ، وبدون سبب  
 واضح ، واذا ...»

سيخف عنه، وإن عبورها في حياته الخصبة لن يشكل إلا حادثاً طارئاً لا سيما مع فرحة افتتاح معرضه في باريس.

كان قلبها مفعماً بالحسرة لأنها استخلف وراءها ثمار أسابيع كاملة من العمل الدؤوب المضني، وقد يستطيع عمها أن يحصل عليها بعد ذلك، لأنها كانت قد أعدت كل المغلفات الرئيسية بالترتيب، إذا وافق راول على إرسالها بالبريد مثلاً.

عليها الآن أن تنظم هريها بعناية وسرعة. أعدت فستانًا أزرق بسيطًا يناسب السفر ثم دست باقي الملابس في الحقائب واضعة نصب عينيها إلا تحمل إلا أصغرها، وبعد ذلك ستتحمل ارنستين إرسال الباقي بدون شك.

استلقت على السرير وتأملت السقف، لا تزيد أن تنام خوفاً من أن لا تستيقظ في الوقت اللازم. كان عليها أن تنتظر حتى ينام سكان القصر لكي تنقل حقيبتها إلى السيارة.

وبيتان رتبت مخطط الغد، ستأخذ الرينو، عليها أن تجد عذراً لتساعيرها، وتتركها في محطة سان جوست.

في الثالثة صباحاً تسللت من غرفتها ونزلت السلالم في الظلام بحذر وامتعتها بيدها، وفي الصالة مشت بسهولة لأنها كانت مضاءة بأشعة القمر.

امسكت انفاسها وهي تفتح باب الدخول، واجتازت الباحة بصمت ووصلت إلى المرآب بعد أن مررت أمام مرسم راول.

لحسن الحظ كان الباب مفتوحاً، وفي الداخل اصطدمت بكتلة معدنية باردة فتحسسها بيدها لكي تحدد شكلها وعرفت أنها سيارة راول. تقدمت بحذر في الاتجاه الآخر حتى لمست سيارة الرينو وفرحت عندما وجدتها غير مقفلة. وضعت امتعتها على المقعد الخلفي وغطتها بالغطاء الذي وجدته على المقعد يوم وصولها، ولم تغلق الباب تماماً خوفاً من أحداث ضجة، ولم يبقى أمامها إلا أن تعود إلى غرفتها وتنتظر طلوع النهار. واثناء خروجها اصطدمت بشيء معدني أحدث صوتاً في الصمت الليلي كالجرس، فهرعت إلى منطقة مظلمة وقلبتها يخفق بشدة من الخوف.

سمعت صوت باب المرسم ينفتح على مصراعيه وظهرت خيال راول... نظرت إليه، كان يمسك ريشة طويلة ويضع يده الأخرى في جيب بنطلونه، الصورة نفسها التي أحبتها والتي لن تراها بعد الآن. وأكثر ما كانت تخافه أن يكتشف وجودها لأنها بالتأكيد أزعجه في اللحظة التي يضع فيها اللمسات الأخيرة لصورة نويل، ولا تعرف العواقب.

عاد راول إلى مرسمه عندما لم يلاحظ شيئاً غير

طبيعي ، واغلق الباب. كانت بحاجة الى عدة دقائق كي يتأقلم نظرها مع الظلام ، ولكي تستجمع شجاعتها لاجتياز الباحة .

اغتسلت ولبست قبل طلوع النهار ، وجلست على حافة السرير تفكر باللحجة التي ستتخذها لاستعير السيارة ، وفجأة تذكرت حديثها مع السيدة دوبريان ، بشأن شيزديو ، نزهة تستغرق يوما ، ولن يلحظ احد اختفاءها قبل العشاء . وفي هذه الفترة تكون تقريراً قد وصلت الى باريس .

كان عليها ان تبلغ المحطة بأسرع ما يمكن لأنها لا تعرف في اية ساعة يمر قطار الجنوب من سان جوست .

ستتناول افطارها وستتحدث عن رحلتها ، ثم تأخذ المفاتيح من غاسبار ، لترحل وبصورة نهائية . لا يزال راول نائماً لانه عمل الى فترة متأخرة من الليل ، وكذلك السيدة دوبريان لا تستيقظ الا في ساعة متأخرة . ولكن هل كان عليها ان تترك كلمة عن مكان وجود السيارة ؟

ليس هذا ضرورياً لأن سان جوست قرية صغيرة وسوف يلاحظون وجود الرينو امام المحطة ويعلمون اصحاب القصر ، بالإضافة الى ان هيلويس يمكن ان تكتشف الكلمة اثناء تنظيفها للمنزل ، وسيحصل راول او والدته قبل ان تصعد الى القطار .

نظرت ارنستين بدھشة وبشيء من الشك عندما رأت ديللي تنزل باكرا ... من المؤكد انها على علم بأحداث البارحة .

«هل نمت بشكل جيد؟»

«نعم . اشكرك يا ارنستين لهذا الاهتمام .»  
وبدأت ديللي تحكي عن مشروع رحلتها الى شيزديو .  
«السيد راول لن يرضى بذلك .»

«السيد راول ليس حارسي ، واقدر ان اجد طريقاً  
بدون مساعدة .»

كررت ارنستين بعناد :

«السيد راول لن يرضى بذلك .»  
«سأتدبر الامر معه لدى عودتي . وسأتناول طعام  
الافطار اذا سمحت .»

«لكن السيد راول ...»

قطّعتها ديللي بحدة :

«السيدة دوبريان سمحت لي باستعارة السيارة عند  
الحاجة .»

«لكن بعدما حدث البارحة مساء...»

«ماذا تريدين ان تقولي يا ارنستين؟»

«السيد راول سيغضب .»

تناولت ديللي افطارها بحضور ارنستين .  
«هل ترغب الانسة ان اعدل لها بعض المأكولات ،  
فالطريق طويلة؟»

«لا شكراً، سأتناول طعامي في أحد المطاعم ويسريني ان اتدوّق الطعام الخاص بالمنطقة.»

«كما تريدين يا آنسة. ولكن ماري آنج جهزت بعض اللحومات الباردة.»

«انه لطف منك، ولكنني لست بحاجة الا لمفاتيح السيارة، والخريطة، اين يمكنني ان اجد غاسبار؟»

«سأرسله اليك يا آنسة، انه ما زال يتناول طعامه في المطبخ.»

اصفت بانتباه لشرح غاسبار على الخريطة، وهذا جزء من المؤامرة.

«كوني حذرة اثناء القيادة يا آنسة، فالطقس على وشك ان يكون ماطراً وهذا يعني فيضانات حقيقية وارضاً قابلة للتزلق.»

«وهو كذلك، لا تخف يا غاسبار.»  
«السيارة قديمة، واصلحنها مؤخراً، أمل ان تسير بشكل جيد.»

«كن مطمئناً ولا تقلق.»

فرحت جداً عندما عرض عليها غاسبار ان يحضر لها السيارة من المرآب لأنها بذلك تتجنب المرور امام مرسم راول. نظرت ديللي للمرة الاخيرة الى القصر قبل ان تنطلق، غيوم كثيفة تحجب الشمس وتعطي مونبيردو مظهراً حزيناً، والمطر ينذر بالهطول ولكنها ستكون قد اخذت مكانها في القطار، وفي

اسوء الاحتمالات تحتمي في صالة الانتظار في محطة سان جوست.

الطريق المتعرج ايقظ ذكرياتها، يداراول المتقلصتان على المقود، راول الذي يقود بسرعة جنونية وكاد ان يقتلها، راول مرتاح ومبتسם في زيارة بوبي، راول المخيف بعد العشاء عند نويل. بذلت مجهوداً كبيراً للتبرد من تفكيرها وتركت اهتمامها على القيادة، وبعد قليل بدأت الأرض المرصوفة بالصعود والتعرج وكذلك بدأت السيارة تعاند والمحرك يسخن وبعد عدة قفزات توقف تماماً عن الدوران. شدت الفرام بيدها وحاولت ان تعيد تشغيل المحرك.

ولكن اذا ما رأها اي شخص سيخبر القصر فوراً. وقد يمر راول من هنا، وقررت ان تتركها تنزلق في الطريق الخلفي. محاولة صعبة وخطرة على طريق متعرجة وتربابية. شدت اخيراً فرام اليد وتركت المفاتيح في السيارة، ليس هناك خطورة طالما ان السيارة معطلة. فتحت الباب الخلفي ورفعت الغطاء الذي يخفي حقيبتها.

ما العمل؟ انها اصغر حقائبها ولكنها ثقيلة مع ذلك. اثقل من ان تحملها حتى سان جوست. وقررت ان تتركها وسيرسلونها مع بقية المتع. سحبت كنزة سميكة وذكرت انها نسيت الحمراء التي

تنشف بسرعة في مرسم راول. ووُضعت في حقيبة يدها أدوات الزينة واللبسة الداخلية وجواز السفر والنقود.

صعدت الطريق الترابية وهي تتأسف لأنها انتعلت الحذاء ذا الكعب العالي، ثم سارت باتجاه سان جوست. استراحت قليلاً ولكنها فكرت بأنها لن تصل المحطة قبل الظهيرة إذا كانت ستتابع على هذا المنوال.

ثارت عندما احست بضعفها مع أنها أحكمت خطتها جيداً، ولماذا يقف القدر ضدها إلى هذا الحد؟ لمحت ممراً شائكاً في العمق ولكنه بالتأكيد يختصر المسافة عدة كيلو مترات، خلعت حذاءها دون تردد وسارت بخطوات منتظمة إلى أن وصلت إلى مكان استطاعت فيه أن تميز جدران سان جوست، ولكن كان عليها أن تهبط منخفضاً آخر يوصل إلى هضبة فتابعت طريقها بشجاعة ولكنها فوجئت ببحيرة صغيرة قطعت عليها الطريق، فوقفت تتفحص الاتجاه الذي عليها أن تأخذ.

انها بالتأكيد بحيرة الرجل الضائع. كان المكان رائعاً، بعيداً عن الطريق وغير مشوه بالمدينة، لا ترى بيتك ولا كوكباً، حتى القرية كانت تختفي خلف القمة. اقتربت من الشط لعلها تلمع آثار المدينة الغائرة، لكن سطح المياه الملمس لم يعكس لها إلا

صورة الغيوم اللبدة في السماء. الهواء البارد بدأ يعصف والمطر ينذر بسيوله وعليها ان تسرع لتهرب من كل ذلك ولتلحق بالقطار.

فجأة غاصت قدمها في شق صخري، وحاولت سحبها بشتى الطرق، لكن دون نتيجة. استندت على صخرة وشدت رجلها بقوة سمعت بعدها طقطقة واطلقت صرخة من شدة الألم. لقد أصبحت قدمها حبيسة الصخرة وأقل حركة كانت تثير في ساقها المala يتحمل.

حبست دموع اليأس في مآقيها، ولا أمل لديها الآن الا اذا حركت الصخرة. حاولت ان تحبطها بيديها وتدفعها بكل قواها لكن دون فائدة، ولا امل لديها بأي مساعدة لأن الزوار لا يمكن ان يقصدوا البحيرة في مثل هذا الطقس.

ارعدت السماء وابرقـت وهطلـت الامطار كالسيول، تمددت ديلـلي بنصفـها على الارض وبعد مجـهد استطاعت ان تمـسك حـقيقة يـدها وتخـرج منها الـكنـزة لـكي تـنقـي بها المـطر ولو مـوقـتاً، وحاـولـت ان تـجـمع الحاجـيات التي سـقطـت مـنـها وتبـعـثـرت عـلـى الـارـض، تـذـكـرت قـبـعة بلاستـيكـية في حـقـيقـتها فـلـبـسـتها وـكـانـت هـذـه حـمـاـيـتها الـوـحـيـدة مـنـ كـثـافـة الـامـطـار.

## الفصل الحادي عشر

كان الضباب ينسحب فوق البحيرة متخذًا اشكالاً خيالية. تساءلت ديللي اذا لم تكن مخيلتها هي التي تلعب عليها هذا الدور. موكب من الكائنات الغريبة سكنت هذا الليل اللامتناهي، وقد لا يكون هذا الضباب المتحرك الا من صنع خيالها.

كانت تتجمد كلما عصفت الريح وهزت كيانها، لكن الآم جسمها لا تزال تذكرها بأنها أدمية من لحم ودم. ولتجنب ان تغرق في حالة جنونية، ركزت انتباها على اشياء صغيرة حقيقية. مثل العشب الذي تتلاأّ عليه قطرات الندى، حجر غريب الشكل وحشرة في شق صخرة، وبعد قليل انهكتها هذا الجهد فأغمضت عينيها. منذ متى وهي على حافة البحيرة؟ منذ يومين؟ ثلاثة؟ دهر؟ في البداية تراقص البرق واشتدت العواصف وسقطت الامطار كالشلالات وكأن الفتاة صاحبة الاسطورة عادت لتكسر كل شيء.

وبعد بضع ساعات هدأت العواصف وتبعها سقوط مطر جليدي حتى الغسق. تذكرت ديللي انها صحت عدة مرات في الليل الحالك، وفي اليوم الثاني بزغت شمس شاحبة خلعت ديللي كنزتها للتعرض فستانها

المبلل وجسمها لاشعة الشمس، ثم عادت الغيوم لتفطي السماء، واعقبها مطر اضطرها ان تعيد كنزتها الى كتفيها وهي لا تزال رطبة.

ولم يتأخر الجوع في زيادة تعذيبها، لقد رفضت ان تحضر لها ارنستين بعض الاطعمة. ولحسن الحظ استطاعت ان تروي ظمآنها من المياه المتجمدة في حفرة الصخرة. وفي وقت لاحق اثناء النهار عادت تمطر رذاذًا، ولكنه كان يخترق كيانها حتى العظم.

سيما بعد ان طارت قبعتها مع الرياح.

ويعد ذلك فقدت احساسها بالزمن، فاحياناً تدخل في حالة غيبوبة واحياناً ويشكل لا ارادي تصحو على اثر الآلم الذي ينتابها ويصعب التغلب عليه.

وفي اليوم الثاني او قد يكون الثالث، تشكل لديها هوس جديد الا وهو هوس طبيعي سمعي بالإضافة الى الهوس البصري. لقد بدأت تسمع اصواتاً يرتد صداها بعد ارتطامها بالصخور المحيطة بالبحيرة، وفي لحظة ارتسم امامها خيال راويل عن بعد، ثم بدأ يقترب منها. وبدأ يكبر ويكبر حتى حجب الافق، ووقيعت مغمى عليها، سعيدة من انها هربت من طيف راويل.

«ديللي .

رنت الكلمة في رأسها وايقظت رغبتها في التحرر. ان السراب هذه المرة يمتلك صوتاً ويدين حملتها

السرير ، امسكت بيده خائفة من ان تبقى وحدها.  
«دليلة».

انه صوت راول ، قلق وحنون ومنفعل . ارادت  
ان تصرخ من يأسها ، لكنها فقدت مقدرتها على  
الصرارخ.

واخيراً وجدت نفسها في سرير ناعم وغرق رأسها  
بين الوسائد.

وبدون ان تفizer اذا كانت في حالة حلم ام يقظة ،  
لمحت راول . انه بقربها ، يمسد شعرها بيد ناعمة ،  
ويقول كلاماً لا تسمعه . فاضت دموعها بغزارة .  
ارادت ان ترفع رأسها ثانية ، وتلاشت حواسها  
ودخلت في حالة غيبوبة .

واصابع لامست وجهها ، ومن اعمق يأسها تمنت ان  
يكون هذا الوهم حقيقياً .

ثم سمعت صوتاً آخر وشاهدت اجساماً اخرى ،  
احدها ادخل قضيباً حديدياً تحت الصخرة ، حركها  
بعيداً عنها .

شعرت بألم فظيع في قدمها ثم وصل الى الرسخ  
وأخيراً صعد الى الساق . بدت امامها صورة راول  
ثانية ، انه غاضب ولكن ليس منها وإنما من شخص  
آخر ، كان يشتمه ، ثم سمعت صراخاً ، وفجأة توقف  
الألم .

هوسها اخذ منحى آخر ، لم تعد سجينه ، شخص  
اخذها بين ذراعيه وهدهدها كالطفل ، واحست بأن  
قوها تغور واغمي عليها .

عندما عادت الى وعيها وجدت نفسها في سيارة ، لم  
تكن سيارة راول وإنما هناك شخص آخر يقودها ،  
ولكنها احسست بأن راول هو الشخص الذي يجلس  
الي جانبها .

توقفت السيارة ، وعندما اخرجوها ، عبر برج القصر  
مجال رؤيتها ثم مريول ارنستين الابيض ، وسمعت  
صوتاً آخر ، ثم رأت السلم . فتح باب واخيراً تعرفت  
على غرفتها .

وفي حالة نصف واعية رأت ارنستين تمد الشرافش  
على السرير ، ثم ذهبت . شخص ما حملها بتؤدة الى

الجهد كان كبيراً فأغمضت عينيها ونامت مجدداً.  
حلمت ان راول يلمس وجهها بنعومة، ورغبت ان  
تلمسه لكن اعضاءها رفضت الاستجابة.

واحست بحرارة انفاسه على وجهها. ثم تلاشى  
الحلم. وعندما فتحت عينيها شاهدت ارنستين تمسح  
عرقها بمنشفة رطبة ومعطرة، ثم اعطتها بعض  
ملاعق من الشراب الساخن.

«الأنسة افضل اليوم كما ارى .»

بما ان ارنستين ترى ذلك فقد يكون صحيحاً، مع  
انها تشعر بارهاق شديد .

«اريد ايضاً قليلاً من الحساء .»

«لا يا آنستي ، في هذا بعض الخطر ، الحرارة لم تهبط  
الا البارحة، لقد كنت مريضة جداً ، وكدت ان تموتي  
من البرد .»

سألت وهي تتلفظ بصعوبة : «كم من الوقت ...»  
«الأنسة كانت تهذى خلال اربعة ايام ، والسيدة كانت  
قلقة جداً . ولكن الطبيب اكد لها البارحة بأن الوضع  
لم يعد خطراً .»

«وراول؟»

«السيد راول هو الذي وجده بعد بحث يومين ، الكل  
بحث عنك في شيزديو. يجب الا تتعبي نفسك الان  
ولا تفكري بشيء ، نامي وعندما تصحين سأعطيك  
حساء .»

## الفصل الثاني عشر

الجدران تتقارب ، تغير اشكالها ، ثم تتلاشى بعيداً.  
وأخيراً يعم الظلام ، وبعد وقت طويل نقطة ضوء ثم  
اثنتان ثم عدد لا يحصى من الاسهم النارية ملأت  
المساحات وبهرت العيون .

وفي لحظات اخرى ارتسمت وجوه على السقف ، وجه  
ارنستين القلق من شيء ما كالمعتاد ، وجه السيدة  
دوبريان الشاحب كالموت . وجه رجل قد يكون عمها  
ولكنه ليس هو ، انه على الاغلب وجه راول ، حاد او  
مخيف او وقع او مبتسم او حزين .

وأخيراً لم يعد يسيطر الا الليل ، عميقاً ، اصم ،  
وازلياً.

وعندما استيقظت ديلي كانت الغرفة تسبح في اشعة  
الشمس .

قال صوت لطيف جداً :  
«آنستي ؟»

ادارت رأسها الذي يقرع كالطلبل وتعرفت الى ارنستين.  
ارادت ان تكلمها ، لكن عضلات وجهها كانت شبه  
متراخية ، فرفعت ارنستين لها رأسها وقربت كأساً  
من شفتيها الناشفتين . شربت بعض نقاط من  
الماء وأحسست بالتحسن واستطاعت ان تبتسم ، لكن

كانت ديللي قد نامت قبل ان تنهي ارنستين كلامها، ثم استفاقت بعد عدة ساعات من نوم عميق لم تزعجه الكوابيس. وكانت ارنستين تجلس بقربها امام السرير.

«ارنستين عليك ان تكوني قرب السيدة دوبريان . « لا يا آنسة ، السيدة امرتني ان اظل بقربك حتى تتماثلي للشفاء .. »

« ومن يعتني بها ؟ »

« لا تقلقي ، هيلويس لطيفة جداً وتتدارك الأمور ، وبما ان مرحلة الخطورة قد انتهت فسأعود الى جانب السيدة هذا المساء ، والآن عليك ان تأكلی بشكل جيد كي تستردی قواك . »

وبعد قليل جاءتها ماري آنج بطبق من الحساء وآخر من الفاكهة الطازجة ، ويبدو انها كانت قلقة بشأن صحتها مثل ارنستين .

بذلّت مجهوداً كبيراً للتأكل وقالت في نفسها « الكل اهتم بي حتى السيدة دوبريان بعد كل ما حصل ، الا الشخص الوحيد الذي كنت بحاجة لرؤيته . أين هو الآن ؟ هل هو هنا ؟ ام في باريس ؟ »

كان يلزمها يومان لكي تستعيد شيئاً من الحيوية ، ولكي تبقى صاحبة لمدة ساعتين متتابعين . ارنستين تعتنى بها بشكل دائم ، كذلك هيلويس كما تعرفت الى الطبيب شارل طبيب سان جوست الذي

اعتنى بها وعاملها على انها انسنة ودودة وقريبة من القلب .

اتت السيدة العجوز لزيارتها ، وكانت متعبة وبيت معها فترة قصيرة . راولوا ما زال غائباً ، هل اتى لرؤيتها وهي في حالة الهذيان ام انها تخيلت ذلك ؟ ومن المؤكد انه سافر الى باريس بعد ان وجدها ، وبعد الوقت الذي اضاعه في البحث عنها اثناء افتتاح معرضه .

في اليوم التالي نهضت من السرير ولكن ساقيها لم تقويا على حملها لفترة طويلة . فعادت مسرعة الى السرير ، وبعد يومين احست بالتحسن ، ثم عاد الطبيب لزيارتها واطمأن من نتائج الفحص .

« انك قوية ، وهذا من حسن الحظ ، يا حبذا لو كانت السيدة دوبريان كذلك . »

قالت وهي تتأمل من ان تكون هي المسؤولة : « يبدو لي انها مريضة جداً . »

تمتم : « انه مرض نفسي . هذا التشخيص ينطبق عليك كذلك . »

اکدت بصوت مليء بالثقة :

« اشعر بانني شفيف تماماً . نزلت البارحة الى العشاء وامضيت الصباح وانا اتنزه في الشمس . »

اکد لها الطبيب : « انت لم تستعيدي صحتك تماماً . اعتقد ان في داخلك شيئاً . »

قالت كاذبة وهي ترجم نفسها على الابتسام : «لا . كنت اتمنى فقط ان التقى عمي وعمتي . فانا لم ارهما منذ فترة طويلة . »  
«ستتحقق امنيتك قريباً واعتقد انك خلال يومين او ثلاثة يمكنك ان تتحملني اعباء السفر . وسأشرح هذا للسيدة دوبريان ، لكن عليك ان تمنعني نفسك من الانفعال الداخلي فهناك بعض الامراض يعجز عن معالجتها امهر الاطباء ..»

الطيب محق في ذلك ، لقد حاولت ان تطرد الشبح الذي يأكل قلبها ، ولكنها لم تستطع ان تطرد منه راول . انه يشغل قلبها وعقلها كلها . كانت ديللي متأكدة من انه في باريس ، ولكنها لم تجرؤ على طرح السؤال خوفاً من كشف عواطفها .

منع الطبيب السيدة من مغافرة غرفتها فذهبت ديللي لزياراتها ، وقد صدمت لرؤيتها على ما كانت عليه من ارهاق ، وانقبض قلبها لما سببته لها من آلام . وقال لها : «أمل الا تحاملني على لانني تسببت في ازعاجك .»

ابتسمت السيدة دوبريان ، وكانت تجلس على اريكة كبيرة وتغطي رجليها .

«كنت سأحزن لولم تأتي لرؤيتي . اخبرتني ارنستين بأنك افضل بكثير الآن .»

«هذا صحيح .»

تابع ذلك صمت محير ، استعادت ديللي شجاعتها لتكسر هذا الصمت المطبق .

«لا اعرف كيف اعبر لك عن افكارى ، لكنى اود ان اقول باننى لم اقصد ابداً ان اسب لك اي ألم ولا لأى شخص في هذا العالم ، ولقد شعرت في الايام الاخيرة باننى اعيش ضمن اسرتي كما اتنى كنت فخورة من ان تكوني لي اماً او حماة ، ولا يمكن ان احتمل فكرة تعذيبك .»

تنهدت العجوز بحرقة :

«وهل فعلت هذا ؟ لا اعتقد . ان ما شرحته لي فيما يتعلق ببرايis ، حاولت ان انساه قدر الامكان . ولكنى لن انسى ابداً انك كنت ستموتين بسببى .»  
ردت بسرعة : «هذا ليس صحيحاً ، هناك شيء آخر دفعنى للرحيل .»

ثم سكتت خوفاً من ان تكشف حبها الراول .  
ظللت العجوز صامتة لفترة طويلة وكأنها تفكربما قالته ديللي ثم تمتمت وكأنها تكلم نفسها اكثر مما تكلم شخصاً آخر : «لا شيء آخر ؟ لكن ...»  
ثم صمتت .

حاولت ديللي ان تستعيد الحديث .  
«الطيب سمح لي بالسفر خلال يومين ، آمل ان تواافقى على ذلك .»  
«لا ، لست موافقة ، وكذلك ابني لن يكون موافقاً ، لقد

كان قلقاً جداً عندما سافر. ولو لا ان الطبيب اكد له بأن لا خطر عليك .... لم تجرؤ ديللي على الحركة وامسكت انفاسها متممية وخائفة في الوقت نفسه من ان تسمع المزيد. «... لكن راول تأخر عدة ايام ، والمسؤول عن صالة العرض لا يعرف السبب. الافتتاح لا يمكن ان يوجل، اتفهمني قصدي؟»

اجابت بصوت ضعيف : «لم انتظر ان يفعل ذلك . اذا ، لقد بقي في مونبيردو بعد انقاذها . «سيعود خلال الأسبوع ..

ويبدو ان السيدة كانت تترصد رد فعل ديللي . «انا متأكدة من ان المعرض سيكون ناجحاً .» هذا كل ما استطاعت ان تقوله ، اضافت وهي تحاول ان تتحكم في نفسها : «يسعدني ان اقرأ شيئاً من رأي النقاد .»

«من الافضل ان تنتظري قليلاً ، ان راول قلق جداً بشأن صحتك ، وهو يتصل هاتفياً كل يوم ... مرتين او ثلاثة ، مع العلم انه يكره الهاتف جداً .»

مسحت ديللي دموعها ، انه يتصل كل يوم ليطمئن على صحة والدته ، فهو لم يطلب ان يكلمها . وبعد ان تذكرة قلقة قالت لنفسها : سيكون قلقاً ايضاً اذا ما حدث اي حادث مشابه لأرنستين او ماري آنج او غاسبار .

«يمكنك ان تخبريه بانني شفيت .»  
«لماذا لا توکدين له ذلك بنفسك ؟»  
«عندى موعد مع عمتي في باريس ، وهكذا ان اكون وحيدة طيلة الرحلة .»  
فكرت السيدة لحظة ثم شدت على وجهها .  
وقالت :

«مع الأسف ، اطلب منك فقط ان تزوريني قبل رحيلك .»  
غادرت ديللي غرفة السيدة دوبريان بعد السهرة بقلب حزين لأنها لن تراها بعد الآن . ولكنها احسنت بالارتياح من تحسن صحتها ، لقد كانت هادئة وكأنها في حالة سلام داخلي مع نفسها . ربما لم تعد تعتبر نفسها المسؤولة عن الحادث المأساوي الذي كان سيكلف ديللي حياتها .

ديللي الآن جاهزة للرحيل ولحسن الحظ ان غاسبار وارنستين اهتما بكل شيء لانها لم تكن قد استعادت قوتها تماماً . وبذلت جهداً لكي تغادر المقعد الذي اعتادت ان تجلس عليه ، والقت نظرة اخيرة على المكتب والخزانة والحمام ، لتطمئن الى انها لم تنس شيئاً . لقد حزمت كل امتعتها ما عدا قميص الدانتيل ، الذي تركته معلقاً في الخزانة ، والكنزة الحمراء التي نسيتها في مرسم راول .

ودعت ديللي ارنستين وماري آنج ، وتأثرت عندما رأت ارنستين تممسح دموعها خفية بطرف مريولها .

«جئت استعيد الكنزة .»  
 اقترب منها بهدوء .  
 فقالت: «ظننتك في باريس .»  
 «كنت ، وعدت منذ بضع دقائق فقط .»  
 تابع تقدمه ثم توقف على بعد خطوات منها. رفع يده  
 وكأنه يريد أن يلمسها ثم انزلها وتنهد من أعماقه .  
 «ظننت أنت سأراك في القصر .»  
 «نزلت لأنني سأرحل خلال ساعة .»  
 «هل أنت متأكدة ؟ لا اعتقد إنك تستطعين السفر .»  
 «الطيب سمع لي بذلك .»  
 «إذا، هكذا سترحلين ، وبدون وداع ؟»  
 «طلبت السماح من والدتك .»  
 «أخبرتني بذلك البارحة .»  
 «ظننت أن رحيلي لن يؤثر عليك ، فأنت لم تكلمي  
 على الهاتف .»  
 «من المستحيل أن أقول لك إلى اللقاء بهذه الطريقة .»  
 «إذا سأودعك واقدم شكري .»  
 «شكرك ؟»  
 «لن أنسى إنك انقذت حياتي .»  
 «يمكنك ان تشكرني نويل لأنها لو لم تكن ...»  
 لم يكمل الجملة التي قالها بسخرية . وبلغت ديللي  
 ريقها بصعوبة لأنها لا تريد ان يكون لنويل فضل  
 عليها .

قررت أن تنتظر غاسبار في الخارج بما أن الطقس  
 جميل .

نزلت على مهل وهي تلامس بأصابعها درابزين  
 السلم ، ومن واجهة الصالون الزجاجية راحت  
 تتأمل للمرة الأخيرة ورود الباحة الداخلية مما أحيا  
 ذكرياتها وألامها . ثم فتحت الباب وخرجت إلى  
 الشمس لكن غاسبار تأخر .

لمحت باب مرسم راويل مفتوحاً ، لا بد ان هيلويس  
 وارنستين استغلتا فرصة غياب راويل لتنظيفه ،  
 وهذا اعطاهما فرصة لاستعادة كنزتها .  
 دخلت الغرفة ولم تجد اثراً لاحظ .

معظم اللوحات التي كانت معلقة على الجدران ،  
 اختفت ولم يبق الا بعضها ، وعلى حاملة اللوحة  
 رأت واحدة كبيرة ، ولكن من الخلف . لا بد انها لوحة  
 نويل ، ولمحت على الطاولة الكنزة الحمراء فاقتربت  
 ومدت يدها التأخذها .

«ديللي .»  
 قفزت وكأن تياراً كهربائياً مسها . والتفتلتلى  
 راويل واقفاً أمام الباب والابتسامة تعلو شفتيه .  
 خفق قلب ديللي وتلعثم . دخل واغلق الباب  
 ولم يقترب وإنما نظر اليها متأملاً بعينين تلمعان  
 كالذهب .

تمتمت بخجل متحاشية نظراته :

«لا بد انك قمت بالشكير نيابة عنِي .»  
«هذا ما فعلته .»

«لقد تسببت في تأخير سفرك الى باريس وارجو ان تقبل اسفى.»

«لتذهب باريس الى الجحيم .»

حاولت ان تحتفظ بهدوئها وسألته بلهجة حيادية:

«كيف كان رد فعل النقاد؟»

«ليست لدى أي فكرة بهذا الشأن ، الافتتاح هذا المساء . »

«اذاً ستكون ...»

قال وهو يهز كتفيه :

«نعم سأكون غائباً، لا احب يوم الافتتاح .»

«هذا ما يفسر عودتك اذا؟»

«ديلالي . انت تعرفين تماماً سبب عودتي .»  
قال بصوت جاد وحار لم تسمعه من قبل ، احست  
بقلبها يخفق بجنون ، اخذها من ذراعها وجرها نحو  
حامل اللوحة .

حاولت ان تقاوم لانها لا تري ان ترى رسم نوبل .

**قال بصوت لطيف:**

«ربما هذا يساعدك على الفهم .»

فتحت عينيها متوقعة أن ترى نظرة نويل المتعرجة ولكن اللوحة لم تكن إلا مرآة لها . أنها امام صورتها الاصلية .

الوجه محاط بشعر اشقر يميل الى الاحمرار ، اذنان صغيرتان مرسومتان بشكل جميل ، العينان نفسهما التي وصفها لامه ، رماديتان شاحبتان على مساحة كبيرة . الفم كبير بلون احمر شاحب يفتر بشكل خفيف عن ابتسامة تخفي اسناناً عاجية حمilla ، الذقن دقيقة موفوعة .

ديلي، اللوحة تلبس قميص الدنتيل، بفتحة صدر كبيرة تكشف عن رقبة جميلة تثير الاحاسيس الغافية.

تمتم راول بصوت مخملی:

«هزیج رائیم من الدّاءة»

التفتت اليه بعينين متدهشتين

«انت تحبني ، والا لما سمعت هذه؟»

للم يكن سوّالاً ولكنّه كان اكتشافاً

اعتقد ان قلبي احبك منذ البداية، لكن كان على ان

لرسم و حوك لاكتشافك .

«لكن لم تقل لي ذلك ابداً».

كانت ديللي تضغط بيديها على صدرها لكي تخفي من ضربات قلبها المجنون.

«مع انک کنت ترسم نهادا...»

هذا صحيح .

وقف بجانبها ولم يقترب ، ونظر اليها بحنان وكأنه يلامسها بعينيه .

«عند رسمها اكتشفت حقيقتها، وتوصلت الى اكتشاف كل ما كانت تخفيه لفترة طويلة . ولم اكمل اللوحة .»

«وبالتأكيد لم تكن مسورة .»

«لا يهمني امرها، انها لم تكن مسورة من مجموعة اقوال اسمعتها اياها . هل يمكن لشخص ما ان يصمت طيلة هذه الفترة ، اثناء اختفائك ، وهو يعرف ان سيارتك تقف بجانب ...»

قطع كلماته وكأن الكلمات رفضت ان تخرج من حنجرة مليئة بالانفعال .

«لكني حسمت كل شيء في الليلة التي تناولت فيها العشاء معنا .»

«والرسالة التي ارسلتها ...»

«كانت المحاولة الاخيرة .»

«لكن عندما اصطحبتني للعشاء عندها بدت لي ...»

«كانت تغار من جمالك ... واحست قلي بانني احبك فلعلت هذا الدور لكي توهنك بأنني مغرم بها .»

لا تريد ديللي ان تفكر بهذه المرأة التي تغار منها بجنون .

«نويل لم تستحوذ على قلبي اطلاقاً، ولا انكر وجود علاقة ما . وبعد كل شيء فأنا رجل ...»

قالت بابتسامة خبيثة :

«لقد صدق احساسي .»

واخيراً كانت ديللي هي التي اقتربت من راول .  
«راول .»

ولكنه لم يدعها تكمل ، بل ضمها بين ذراعيها بحنان  
وغابا في عناق حار وهو يهمس باسمها ..

تمت